Temperatura en Manila
Mañana de ayer, a las 2:55 p. m. 29.6
Mañana de hoy, a las 6:40 a. m. 20.3

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 20 (68.0)
A las 6 a. m. de hoy, 12 (53.6)

AÑO XXVI. NUM. 3. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., LUNES, 4 DE FEBRERO, 1935. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.) 12 PAGINAS—7 CTS.

ALEMANIA YA PODRA REARMARSE

Quezon hablara mañana ante la Asamblea

El gobierno va a explotar el carbon otra vez

Volvera a dedicarse al negocio en una mina que hay en Cebu; ya hay ₱400,000 gastados

Con mejores perspectivas, a causa del notable abaratamiento de la mano de obra, el gobierno, por medio de la Compañia de Fomento Nacional, se propone embarcarse otra vez en el negocio de la explotación de minas de carbon, para abastecer siquiera en parte el consumo local de ese combustible. A diferencia de la empresa anterior que se encargó de la explotación del carbon de Momungan, la Compañia de Fomento iniciara sus actividades suministrando el carbon necesario para el consumo de la Fabrica de Cemento Portland de Cebú.

Para esta nueva empresa que se trata de acometer el gobierno ya ha hecho inversiones con anterioridad en la suma de unos P400,000 que se ha tenido que pagar a una empresa particular, la Uling Uling Company, para dar fin a un pleito litigio promovido sobre la propiedad del deposito de carbon que se trata de explotar.

La mina cuya explotación esta ahora bajo estudio por los directores de la Compañia de Fomento se encuentra en el pueblo de Naga, Cebú, a poca distancia de la fábrica de cemento del gobierno. Este deposito de carbon minado en Naga es tan abundante que segun calculos podra abastecer el consumo local durante unos cincuenta años por lo menos.

Se sabe tambien que el carbon que se obtiene de esta mina de Naga, Cebu, es de la misma calidad que el carbon extranjero y produce un maximum de calorias igual

(Continua en la última página)

SE CIERRA LA CAUSA OCAMPO

Palma sometera mañana un informe oral por la defensa

La vista de la causa por sedicion contra veinticinco tabaqueros huelguistas, incluyendo hombres y mujeres, en relacion con el tumulto frente a la fabrica La Minerva ocurrido el 17 de septiembre del año pasado, toco a su fin esta mañana.

El Juez Abeto, que ha conocido de dicha causa y rendirá su decision, ha dispuesto oir los informes de los abogados a primera hora de mañana, entre ocho y media a nueve de la mañana.

Se tiene entendido que el abogado Rafael Palma pronunciará su primer discurso en el juzgado, desde que ha vuelto al ejercicio de la profesion, mañana, cuando pida la absolucion de Pedro Ocampo, el supuesto lider de los huelguistas acusados. Los abogados Perfecto, Abaño y Lara, informarán por el resto de los procesados. El fiscal Jose Ma. Paredes dijo que no estaba seguro de poder informar mañana y tal vez renuncie al informe oral, en vista de su actual estado de convalescencia.

(Continua en la última página)

SERA SOLEMNE EL CIERRE DE LAS SESIONES

Con Yulo, el Presidente fue hoy a la sesion del Comite de Estilo

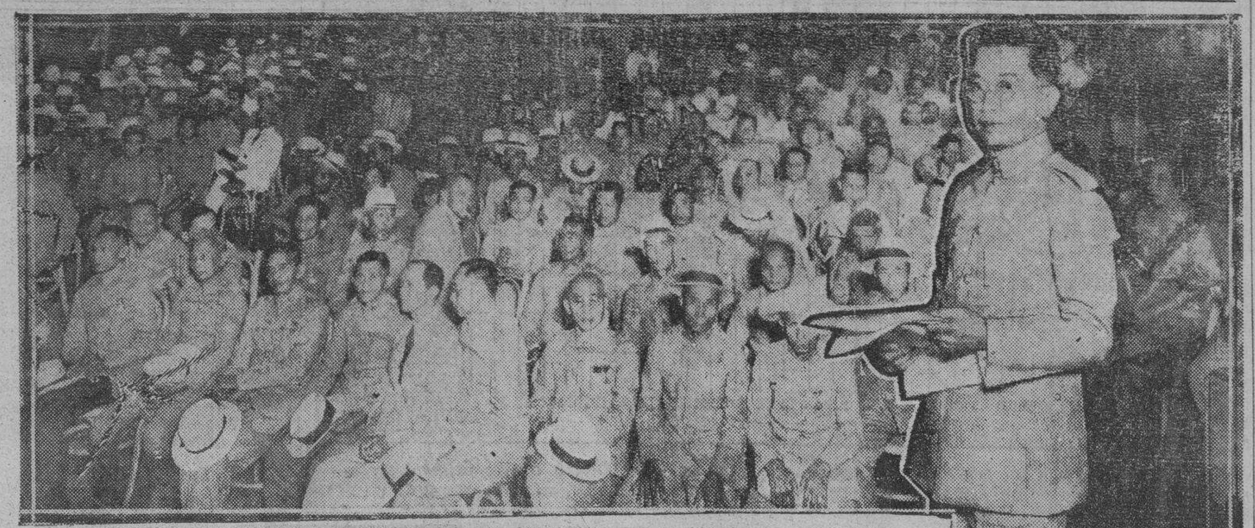
Promete ser solemne y de gran alcance nacional el acto de consideración final de la Constitución de Filipinas. A instancias del Presidente Recto de la Asamblea Constituyente el Presidente Quezon, del Senado, dirigirá la palabra a los delegados a la misma en su sesión de clausura, mañana, martes, 5 del actual, a las 4:00 de su tarde. El discurso del Presidente Quezon será diseminado por la Radio Manila (KZRM) desde la Sala de Sesiones de la Asamblea.

No se ha adelantado nada hoy acerca de los puntos que el Presidente Quezon tocará en su discurso. Pero, no está fuera de lo probable el que, a más de una ponderación de la labor realizada por los dirigentes y miembros de la Constituyente, el caudillo nacional desentrañe, una vez más el espíritu que informe y debe informar la Constitución ya en vísperas de promulgarse, así como su significación y trascendencia para la vida nacional de hoy en adelante.

No son pocos los puntos capitales y fases destacadas de la Constitución que merecen sazonada consideración. Uno de ellos es su carácter unitario, con la centralización del poder directivo y el caudillaje nacional en el Jefe Ejecutivo. Con tal punto de vista como característica y aleccionado con el ejemplo actual de los Estados Unidos, al Presidente del *Commonwealth* se le rodea en la Constitución de tales poderes que, *de jure et de facto,*

(Continua en la última página)

Aguinaldo y sus veteranos reunidos en convención



Vistas de la Asamblea Anual de la Asociación de los Veteranos de la Revolución celebrada durante todo el dia de ayer en el Teatro Zorrilla. A la derecha y de pie se halla el General Emilio Aguinaldo, Presidente de la Asociación, leyendo su discurso. Al extremo derecho y en el fondo se halla sentada Da. Maria Agoncillo de Aguinaldo. Arriba aparece una vista general de los Veteranos convencionistas.

EUROPA ACOGE EL CONVENIO FRANCO-INGLES

Clausulas militares del Tratado de Versalles estan descartadas

(De la "Associated Press")

Londres, 3 de febrero.—Francia e Inglaterra han cedido, al fin, a la insistencia de Hitler de que se descarten los articulos militares del tratado de Versalles, segun nota oficial expedida este dia, aprobando de este modo la legalización del rearme aleman.

La declaración oficial dice que Francia e Inglaterra han acordado un plan fundamental y de vastos alcances destinado a resolver definitivamente todos los problemas importantes de Europa. El acuerdo viene a ser uno de los pasos mas importantes dados por Gran Bretaña y Francia desde la guerra, y se confia en que sera aprobado por las otras potencias europeas.

Francia e Inglaterra también han acordado una alianza militar aerea de gran importancia, en cuya virtud cada una de ella auxiliara inmediatamente a la otra, en el caso de ser esta atacada desde el aire.

Gran Bretaña ha expedido un comunicado oficial, aprobando los acuerdos italo-franceses, y reafirmando su posición entre las potencias "que se consultaran entre si si la independencia y la integridad de Austria son amenazadas".

En cuanto a la alianza aerea, se cree que es la alianza mas compulsiva que se ha concertado desde que estallo la guerra, exceptuando acaso los pactos secretos.

Alemania, Belgica e Italia han sido invitadas a unirse a la alianza, y se ha urgido de Alemania que vuelva a la Liga de las Naciones.

El ministro del Exterior, Pierre Laval, de Francia, dijo: "Espero con todo mi corazon que Alemania

(Continua en la última página)

EN QUINCE MINUTOS SE HA RESUELTO EL LIO SINO-JAPONES

Japon se aviene a no destacar tropas en Jehol-Chahar y esta seguira bajo China

(De la "Associated Press")

Kalgan, Chahar, 3 de febrero.—En quince minutos de conferencia sino-japonesa en Tatan se ha logrado el arreglo de la controversia en la frontera Jehol-Chahar, según han declarado este día los representantes chinos que acaban de llegar.

Los reperesentantes japoneses se han avenido, segun informes a no destacar tropas en el area disputada, donde hace dos semanas se libraron encuentros. La administracion del este de Chahar continua en poder del gobierno chino de esta provincia.

La inteligencia, segun las autoridades chinas, se refiere solamente a los asuntos militares, sin estar envuelta ninguna cuestion politica.

Representantes del ejercito japones en Kwantung y del general Sung Chen-yuan, gobernador de Chahar, asistieron a la conferencia, celebrada ayer. Casi todos los asuntos fueron resueltos en las discusiones preliminares, asi que la reunion en Tatan fue casi un simple formulismo.

China se niega a ser protectorado del Japon

Nangking, 2 de febrero. — ¿Que China va a ser un protectorado virtual del Japon? Absurdo, ha declarado este día Chiang Kai-shek, el generalismo del gobierno nacional.

Las cabalas y los rumores generalizados de que están por acaecer

(Continua en la última página)

PROVINCIAS PIDEN FONDOS DE SOCORRO

Urgen se aproveche esta temporada de secas para acometer los trabajos

Con el fin de aliviar la situacion del desempleo en provincias, el Departamento del Interior, ha endosado al Departamento de Obras Publicas, con recomendaciones favorables, peticiones de los gobernadores y juntas provinciales, para la pronta emision de los fondos destinados para varias construcciones, especialmente los que se destinan para puentes y carreteras.

Los funcionarios de provincias dicen que el gobierno debe aprovechar esta temporada de secas para efectuar la construccion de los caminos, pues como ocurre casi siempre en que los fondos se autorizan cuando ya estamos en plena temporada de

(Continua en la última página)

ALARMA POR ROBO DE ARMAS

Diez revolvers robados en Roces y Cia.—Otro intento fracasa

Estando irresuelto aun el robo en el "Hunter's Headquarters," de la calle Bustos, ocurrido el sabado pasado, otros dos robos, uno de ellos, frustrado, se han descubierto en dos almacenes cercanos entre si, en Sta. Cruz. En uno de estos almacenes, "Roces y Cia.", diez revolvers avaluados en P371.00 han sido sustraidos. Otro intento, frustrado, se realizo contra el "Baviera Gun Store," en la Plaza de Sta. Cruz, a pocos pasos del "Hunter's Headquarters" donde se perpetro el primer robo. En el candado de la puerta de este almacen se han visto claros indicios de que alguien trato de forzarlo, pero viendose probablemente en peligro, de ser sorprendido, renuncio a su proposito.

En vista de estos robos, el Coronel Juan Dominguez, jefe del Servicio Secreto, ha anunciado este dia que piensa reorganizar la patrulla general disuelta recientemente para poder vigilar mejor a estos ladrones. Al mismo tiempo, recomendara el aumento de personal de la Policía Secreta.

En circulos oficiales ha producido mala impresión estos robos de armas de fuego. Se teme que los matones, los agitadores y otra gente maleante, sean los autores, en su afan de poseer armas de fuego para ofrecen resistencia a los policías que les persiguen continuamente. El dia en que los matones consigan proveerse de armas de fuego, segun opinión de las autoridades policiacas, habrá lucha entre policias y gente maleante y no será ya tan facil dominar a esta ni poner coto a los crimenes que pudiera realizar.

La División Secreta de la Constabularia es otra de las que mas se

(Continua en la última página)

Sera candidato cuando el pais ya este libre

Los veteranos nada quieren para Aguinaldo durante la Mancomunidad

Que muchos Veteranos no están interesados en que el General Emilio Aguinaldo sea Presidente de la Mancomunidad, pues prefieren verlo Jefe Ejecutivo cuando se establezca la Republica Filipina, es la impresion obtenida esta mañana como resultado de la Convencion Anual de Veteranos celebrada ayer y en la que se rechazo la proposicion de derogar el Articulo 3 de la Constitucion que prohibe usar el nombre de la Asociacion de Veteranos para fines politicos y religiosos segun se da cuenta en la informacion que aparece en la pagina 3.a.

La causa de esta impresion es el hecho de que durante la Mancomunidad, Filipinas todavia no sera independiente completamente

(Continua en la última página)

UNA ARTISTA LLEGA DE INCOGNITO A MANILA

Viajando bajo el pseudonimo de P. McGuiness, Miss Patricia Palmer, una artista de Hollywood, llego esta mañana al puerto a bordo del transoceanico de la Dollar Steamship Company "SS President Johnson".

Miss Palmer esta haciendo un viaje de circumvalacion y durante su breve estancia en la ciudad recorrera sus sitios mas pintorescos.

Miss Palmer saldra de Manila a las doce de esta noche a bordo del "President Johnson" con rumbo a Europa, via Suez.

POSADAS INICIA OTRA INVESTIGACION HOY

Desea cerciorarse de varias anomalías denunciadas en los mercados

Una investigación de los mercados publicos de Manila esta practicando sigilosamente el Alcalde Juan Posadas, con la ayuda de elementos y agentes que no tienen ninguna relación con los funcionarios del city hall que tienen control sobre los mercados, segun se ha revelado hoy en circulos bien informados del gobierno de la ciudad.

En relación con esta investigación el Alcalde, segun se ha sabido hoy, ha ordenado a una persona de su confianza a constituirse en uno de los mas importantes mercados de Manila, para hacer algunas averiguaciones y observar el movimiento de ciertas personas envueltas en supuestas anomalias. La naturaleza de las anomalias no se ha revelado, y todo lo que se sabe es que tiene relación con la disposición de un puesto.

Desde que el Alcalde comenzo a ocupar su cargo el dia 20 de Octubre de 1934, ha estado recibiendo informes y denuncias sobre actividades en los mercados publicos y en otros departamentos y oficinas del gobierno de la ciudad. Segun

(Continua en la última página)

PATRICIO MARIANO FUE ENTERRADO AYER

Una manifestación de duelo precedida de una velada necrológica

En el lugubre recinto de la capilla ardiente de la Funeraria Paz donde tuvo su postrer albergue el escritor del llorado poeta dramaturgo, novelista y literato de la lengua vernacula, Patricio Mariano, tuvieron lugar las honras funebres fúnebres a su inhumacion, bajo los auspicios de las diferentes sociedades de la lengua tagala en que milito el finado como socio, con la colaboracion de las instituciones artisticas "Schola Cantorum" del profesor Victorino Carrion y 'Escuelas Federadas de Musica" dirigidas por los profesores Bonifacio Abdon, Nelia Manalo, Angela de Gonzaga, Adela Verzosa y Vicenta Marifosqui de Eloriaga.

Sentidas oraciones funebres fueron pronunciadas por los representantes de la 'Akademia ng Wikang', Talog, Aklatang Bayan, Ilaw at Panitik, Balagtasiana y Mga Manggagawa, ensalzando las virtudes del finado procer de las letras.

Las eximias 'estrellas' del firmamento vocal figuraban en el programa necrologico, Angela de Gonzaga, Nelia Manalo y Carmen Bernardo, quienes, acompañadas al piano por la profesora Vicenta Marifosqui, cantaron tres melancolicas

(Continua en la última página)

LOS CARPINTEROS CHINOS VUELVEN AL TRABAJO

Mas de la mitad de los carpinteros y barniceros huelguistas chinos de establecimientos de muebles, volvieron ya al trabajo, es lo que esta mañana informo un grupo de representantes de dueños chinos al Secretario Ramon Torres, del Trabajo.

Los dueños de establecimientos igualmente informaron al Secretario Torres esta mañana, que ellos estan conformes en acatar la decision o recomendacion que haga el departamento, en relacion con este conflicto para dar fin a la huelga.

Los obreros huelguistas chinos presentaran sus demandas al Departamento del Trabajo, donde constara todas sus peticiones especificas, la semana proxima, segun informo el Sr. Torres.

DOS BARCOS TRAEN A GARFINKEL Y OTROS

"Volvere", le dijo Murphy en Shanghai.—Llegan mas cientificos

El Comandante A. Garfinkel, ayudante de campo del Gobernador General; varios delegados a la Conferencia de investigacion Prehistorica, diplomatas y comerciantes, llegaron esta mañana a Manila en dos transpacificos: el 'President Johnson" y el "Empress of Canada."

"Espero estar de vuelta para trabajar otra vez en Malacañang", fueron las ultimas palabras del Gobernador General Murphy cuando se despidio de el en Shanghai, segun el Comandante Garfinkel. El Gobernador agrego enfaticamente que dentro de dos o tres meses, estara de nuevo en Filipinas. Segun el Comandante, el Jefe Ejecutivo goza de buena salud. Expreso tambien su agradecimiento por la despedida que se le tributo en esta ciudad cuando se embarco para Estados Unidos. El comandante ha vuelto a asumir su cargo como ayudante de

(Continua en la última página)

OSMEÑA HA VUETO A SUBIR A BAGUIO HOY

El Senador Sergio Osmeña, subió esta mañana otra vez a la Ciudad de los Pinos en donde se encuentra ahora su familia. Sobre cuando volvera es lo que no sabe aunque se cree que no durará mucho allá, por los asuntos importantes que tiene en la capital, especialmente por las anunciadas conferencias que tendrá con los otros caudillos tanto de la mayoria como de la minoria sobre la propuesta Mision que sadrá el dia 20.

Segun informes, el Senador Osmeña tiene tambien ya en su poder el plan, y otros detalles del nuevo partido que se proponen crear con la fusion de los nacionalistas y democratas 'pros'. El plan segun se cree le ha sido entregado para su estudio por el Delegado Gregorio Perfecto, Presidente del Partido Democrata Pro. Segun planes el nuevo partido se llamara Partido Liberal Socialista.

Tan pronto como esté terminada completamente la labor de la Asamblea Constituyente los Directorios de los dos Partidos Pros se reuniran para tratar formalmente de la fusion.

Revista de cadetes de U.P. por Quezon mañana

La Universidad de Filipinas organiza para mañana a las cuatro de la tarde una revista de su batallon de cadetes en honor del Presidente Quezon.

Quezon y Sison inauguran hoy el telefono a Lucena

El Presidente Quezon y el Secretario Teofilo Sison inauguraron a la una de esta tarde el el servicio telefonico a larga distancia entre Manila y Lucena, capital de Tayabas. La línea quedo abierta desde el edificio provincial en Tayabas y en Manila en la casa del Director Arsenio N. Luz, del Carnaval, en la calle A. Mabini No. 953.

En la fotografia se ve al Secretario Sison hablando, el Presidente Quezon y el Gerente de la compañía de Teléfono Comandante J. E. Stevenot.

El Presidente Quezon y el Secretario Sison hablaron con los funcionarios provinciales de Tayabas.

Ayer también quedo inaugurada la linea de Manila a Canlubang. A inaugurar estas líneas han ido a provincias el Sr. Jose E. Galvez, Gerente de la Division Comercial de la compañía, el Sr. Francisco Zamora y otros funcionarios de la compañía.

ASOCIACION SUSPENDIDA QUE DEMANDA A RAMOS

Por irregularidades halladas en la operacion y debido a confusiones a que esta dando lugar el tesorero insular Sr. Antonio Ramos, ha firmado una orden revocando la licencia concedida a la "Orient Protective Insurance Association".

La tesoreria insular al expedir la orden de revocacion de la licencia para la Orient Protective Insurance cuyas oficinas se encuentran en la Plaza Sta. Cruz, ha tenido en consideralion principalmente el cambio de nombre de esta empresa, que antes se denominaba simplemente "Orient Protective Association". Con la inclusión del "Insurance' las operaciones de esta compañia, segun la tesoreria esta dando lugar a que la misma se confunda con las compañias de seguros.

Contra la orden de cancelacion la gerencia de la compañia ha suscrito una accion de interdicto prohibitorio ante el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en la cual se pide que el juzgado prohiba al tesorero insular que de curso a la revocacion de la licencia.

MRS. JONES, OPERADA

Mrs. Weldon Jones, esposa del Auditor Insular ha sido operada este dia en el Hospital Militar de Sternberg. Creese que esta aquejada de un mal de la vejiga.

Tras dos años de servicio eficiente la "Inaec" proyecta mas mejoras

Hoy, 4 de febrero, cumple la Inaec, sus dos años exactos de servicio regular y eficiente.

Fue durante un viaje aereo, hace dos años, a bordo de un avion de la compañia holandesa K.L.M. donde los hermanos Eugenio y Fernando Lopez, prominentes vecinos de Iloilo, concibieron la feliz idea de establecer en Manila un servicio aereo que economizara tiempo, dinero y preocupaciones a todas aquellas personas a quienes sus quehaceres les obligan a ir frecuentemente de un punto a otro de Filipinas.

Apenas llegaron de aquel viaje, los hermanos Lopez, planteando la idea a otros entusiastas de la aviacion, pusieron inmediatamente manos a la obra de realizacion su idea. Poco mas de dos años despues, el 4 de febrero de 1935 llegaba a Manila el primer avion de la Iloilo-Negros-Express Company, (Inaec) cuyo servicio es hoy el unico en Filipinas en cuanto a eficiencia, seguridad y confort.

Lo primero que hicieron los patrocinadores y realizadores de la idea fue contratar los servicios de un experto aviador americano, el Capitan Hal Sweet, ahora jefe de pilotos de la compañia quien, piloteando el primer avion trimotor de la compañia, se lanzo al primer viaje de Iloilo a Manila, que marco la era de un nuevo servicio aereo regular en Filipinas. La experiencia y la habilidad del piloto dio mayor impetu al entusiasmo por los viajes aereos y apenas realizados tres y cuatro viajes regulares entre Manila, Iloilo y Cebu y entre provincias circundantes a Iloilo, la compañia concibio planes de aumentar sus equipos, puestos que los pasajeros aumentaban. Un año despues de la inauguracion del servicio en Manila, la compañia adquiria un nuevo avion trimotor. Nuevos pilotos americanos, de vasta experiencia y solidos conocimientos aereos fueron contratados. Poco tiempo despues otro avion menor de un solo motor fue comprado expresamente para viajes de un punto a otro de Filipinas.

Hoy, 4 de febrero de 1935 en que

(Continua en la última página)

Hoy, hace 36 años, estallo la guerra entre americanos y filipinos

Hoy 4 de febrero, es un día histórico para las relaciones entre Americanos y Filipinos, especialmente en estos momentos en que los lazos de amistad entre ambos pueblos se están estrechando más, pues este mismo día hace 36 años o sea en 1899 tuvo lugar el rompimiento de hostilidades entre americanos y filipinos.

El rompimiento se puede decir no era inesperado ni accidental. Desde hacía tiempo después que los filipinos ayudaron a los americanos en la lucha contra España, las relaciones entre los dos ejercitos estaban haciéndose tirantes. En octubre del año 1898, los americanos prohibieron a los soldados filipinos entrar en la ciudad armados. Los filipinos queriendo preservar la armonía con los americanos cumplieron la prohibición.

El incidente que marcadamente dió lugar, al rompimiento final fué la muerte del Capitán de Infantería Sr. Belmonte en la tarde del 20 de enero de 1899.

Días antes de ser muerto el Capitán Belmonte mandó detener a un macabebe, policía secreta de los americanos, apellidado Montanel. Esta actitud de Belmonte fué mal mirada por los americanos.

En la tarde del día 20 de enero, mientras el Capitán Belmonte iba por el puente de Prim en Trozo, oyó el mando de "Alto". Belmonte se paró y al dar la vuelta para ver de quién procedía el mando, sonó un disparo y Belmonte caía muerto.

Estos y otros rozamientos más fueron la chispa que produjo el rompimiento de hostilidades en la noche del 4 de febrero de 1899 (sábado) cuando los americanos atacaron las posiciones filipinas en San Juan el Monte.

El primero que disparó el tiro fué un soldado del regimiento de voluntarios de Nebraska, llamado W. W. Grayson que estaba destacado en San Juan del Monte, y así lo declaró ante el comité congresional.

M.E.C.D. 2016

Por el FOMENTO de la Industria y Comercio FILIPINOS

Junta de Fomento del Comercio Exterior Sugiere la Camara Filipina de Comercio

Comisionados en Europa, China y Japon

La Cámara de Comercio de las Islas Filipinas en una carta enviada al Secretario Rodriguez de Agricultura y Comercio ha recomendado la adopción de un plan de fomento de nuestro comercio exterior. Considera este uno de los problemas mas perentorios que tenemos que afrontar.

La Cámara de Comercio, por mas de una decada, ha estado reiterando a la Legislatura la consignación de fondos para una propaganda sistematizada que dé por resultado la diversificación de nuestros mercados de consumo. Ha estado insistiendo en la sistematización del fomento de nuestros mercados de consumo en el exterior, porque dada la naturaleza de estos tenemos que vender nuestros productos en mercados abiertos, igualitarios, de competencia, y por tanto, para no perecer en la competencia necesitamos una organización perfecta para la propaganda comercial en favor de nuestros productos.

Concretamente, el plan recomendado por la Camara de Comercio consiste en la organización de una Junta de Fomento del Comercio Extranjero, integrada por miembros nombrados por el Gobernador General con el consejo y consentimiento del Senado, la cual tendra directamente bajo su cargo todo lo que se relacione con el fomento del comercio extranjero de Filipinas, y que estara facultada a trazar la politica, promulgar reglamentos y disponer de los fondos que para el fomento del comercio extranjero se han de votar por la Legislatura. Seran responsables a esta Junta los Comisionados de Comercio que sean designados.

Los funcionarios ejecutivos consisten en varios Comisionados de Comercio. Se establecera en Manila una oficina central a cargo de un Comisionado de Comercio Jefe, el cual respondera directamente a la Junta y sera el punto de contacto entre los Comisionados que se situen en el extranjero y la citada Junta. En otras palabras, sera algo asi como el Jefe del Negociado de Fomento del Comercio Extranjero de Filipinas.

En Europa se situaran cuatro Comisionados de Comercio. Uno para España, Francia y Belgica, otro para Gran Bretaña, Irlanda y Escocia, el tercero para Alemania, Italia, Austria, Paises Bajos, Suecia, Noruega y Dinamarca, y el cuarto para el resto de Europa.

Se designara un Comisionado de Comercio en China, otro en Japón, y otro para los otros paises orientales. Se mantendra un Comisionado de Comercio en los Estados Unidos. Un bosquejo de las actividades de estos Comisionados es el siguiente:

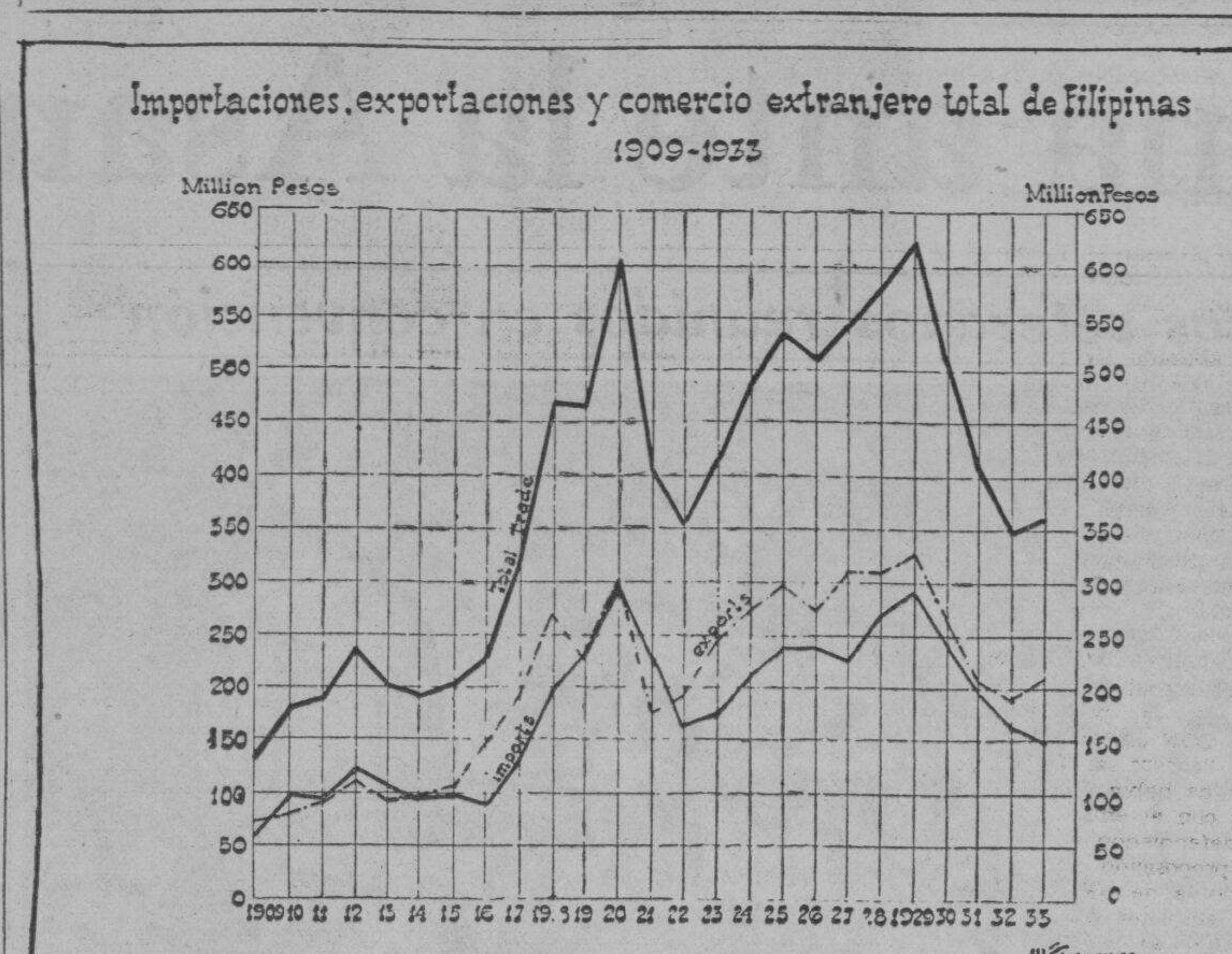
Estudiar el abasto de los productos agricolas e industriales similares a los de Filipinas en sus respectivas jurisdicciones, el consumo actual de los citados articulos asi como las posibilidades de aumento del mismo; estudiar los productos agricolas que se importan a dichos paises con vistas a producirlos en el pais para su exportación y la aplicación de los mismos para usos industriales; la preferencia en el mercado en cuanto a la clase y calidad de productos y las practicas que prevalecen en cuanto a embalaje, grados y marcas; las vias usuales de distribución, las practicas comerciales que se siguen; los métodos y el costo de la distribución de los productos filipinos y de los productos de competidores extranjeros, asi como la manera de financiar del comercio exterior y las practicas referentes al embarque, almacenaje, transportación y seguro. También deben estudiar los Comisionados las condiciones económicas prevalecientes en los paises de sus respectivas jurisdicciones, que pueden afectar la venta de los productos del pais y las tarifas aduaneras, y estar en acecho de las oportunidades comerciales que se ofrezcan para los productos del pais.

Se recomienda la aprobación de un presupuesto no menor de P350,000.00 al año para las atenciones de esta nueva oficina. Cree justificada la inversión de estos fondos teniendo en cuenta que la prosperidad de Filipinas depende y dependera en gran medida de nuestro comercio exterior, que el año 1932 ha montado a la suma de P350,000,000.00 en cifras redondas. Aun tomando por base solamente el valor de nuestras exportaciones en aquel año, que ha ascendido a P190,676,161.00, el presupuesto que se recomienda es muy insignificante pues no representa ni siquiera el 1/5 de 1% de este valor.

La Cámara puntualiza que aun cuando se intensifique el fomento industrial, nunca podremos vivir aislados, encastillados en una absoluta suficiencia económica, porque el intercambio de productos es imprescindible aun para las naciones mas vaanzadas, por reconocer como origen la desigualdad en la producción de las diversas regiones del mundo.

Se recomienda la creación de este organismo, en vez de encomendar los trabajos a la existente Oficina de Comercio, porque en opinión de la Cámara las actividades de esta dependencia deben concentrarse en el fomento del comercio domestico y de la industrialización. El mercado domestico es tan amplio que necesita de todas las actividades del citado buro, al menos por ahora, para que los esfuerzos que se dediquen a su desenvolvimiento, tanto en el aspecto de la distribución—que es un verdadero problema—como en el desenvolvimiento de las industrias, brinden resultados tangibles. El Buró de Comercio debe ponerse a tono con el ambiente que prevalece de nacionalismo economico, desarrollando sus actividades en tal forma y medida que se beneficien de ellas primordialmente los comerciantes e industriales filipinos. En esta era de transición, en que nuevas normas de conducta de tinte marcadamente nacionalista tratan de guiar al Pueblo Filipino en sus actos, la Oficina de Comercio, dada la naturaleza y el caracter de su labor, tiene necesariamente que jugar papel importante en asumir la responsabilidad de la ejecución de fundamentales planes económicos.

Barometro del comercio con el exterior



Un dibujo preparado por la Oficina de Comercio sobre el comercio filipino con el exterior desde 1909 hasta 1933. El comercio con Estados Unidos llegó a 69.65 por ciento en 1929, mientras que el de los demás paises disminuyo considerablemente.

Se teme que haya necesidad de importar arroz este año

Por el Corredor
FRANCISCO REYES

Situación General del 16 al 31 de enero.—Como nos temíamos, las noticias que se reciben de las provincias son desconsoladoras, unas por efecto de los temporales y otras por la limitación del azucar; el año pasado no se importó arroz, el pais producía lo bastante y a precios baratos para el consumo del archipiélago. Este año se teme que por efecto de los temporales, habrá que importar.

Las acciones mineras todas en baja, con muy raras excepciones debido principalmente a la incertidumbre de la decisión de la Corte Suprema de los EE. UU sobre la cláusula de oro para la redención de los bonos del Gobierno Americano, por una parte y al hecho que por esta parte del año muchos que se van de viaje realizan sus valores.

Nuestros productos algunos sostenidos y otros mejorando como la coprax y sus derivados.

Bancos—No se ha registrado ninguna transacción durante la presente quincena.

Banco de las Islas Filipinas—Vendedores a P90.00.

China Banking Corporation—Compradores a P50.00.

Hongkong & Shanghai Banking Corporation—Compradores a $1,570.00

Movimiento de fondos en los Bancos

Efectivo en los Bancos. . .	20,253,710.00	21,289,362
Depósitos en los Bancos . .	128,211,182.00	128,253,746
Préstamos y descuentos. . .	95,428,630.00	93,857,332
Total de Inversiones . .	51,827,730.00	50,302,790

en circulaciones

Circulación monetaria. .	P122,894,622.00	P124,193,523

Central Azucarera La Carlota — Cambian de manos a P125.00.

Central Azucarera Pilar—Compradores a P120.00.

Central Azucarera Tarlac— Compradores a P100.00.

Pampanga Sugar Development — Compradores a P40.00.

Acciones Mineras—Como nos temíamos están en baja casi todos como podrá verse.

Antamok—Compradores a P.70.

Atok Gold—Ventas a P0.11½.

Baguio Gold—A P.31.

Balatoc Mining Co.—Vendedores @ P35.00.

Benguet Consolidated—Compradores a P11.10.

Benguet Exploration—Vendedores a P.16½.

Big Wedge—A P0.09.

Equitable—Muy sostenidas a P0.14 compradores.

Gold Creek—A P0.29 compradores.

Ipo Gold—A P0.80 vendedores, fuertes compradores a P0.70.

Gold River—A P0.18½.

Itogon—A P0.34 compradores.

Suyoc Consolidated—A. P0.17.

Philippine Mine Syndicate — A P1.20.

Abaca—Grados F P8.75 J2 P5.25.

Coprax—Buen corriente a P8.20 y resecado a P9.00.

Azucar—P7.50 el pico consumo local.

Cambios—Pesetas 1.37 Francos 7.55 Hongkong 91⅝ Japon 57⅜ L. E. en España 35.81 Libras en Nueva York $14.85 equivalente P9.57.

ESPECULACION SOBRE PALAY, EN APOGEO

Precios en Nueva Ecija son virtualmente mas altos que en Manila

Una gran especulacion en la compra de palay en la provincia de Nueva Ecija, esta actualmente en su apogeo, segun declaro el Sr. Miguel Villanueva, representante de la Oficina de Comercio en Nueva Ecija, a su llegada a esta capital en los ultimos dias de la semana pasada.

Muchos propietarios y comerciantes de la provincia que tienen suficiente dinero para la inversion en la compra de palay, estan actualmente dedicandose a la compra de palay con la esperanza de que el precio del arroz aumentara grandemente en los meses de mas carestia del arroz antes de la cosecha del palay de la variedad temprana.

"Es tanta esta competencia de la compra de palay en la provincia", dijo el Sr. Villanueva, "que virtualmente el precio del palay en Nueva Ecija esta mas elevado que en Manila, si se tienen en cuenta los gastos de transportacion".

Tanto Nueva Ecija como Bulacan, tuvieron una mala cosecha de palay este año con motivo de los tifones sucesivos que azotaron el pais, ademas de una plaga que se declaro en el sembrado de palay durante el tiempo en que estaba en el campo.

Las otras provincias tambien tuvieron una merma en su cosecha de palay este año, en comparacion con la cosecha del año pasado. Con motivo de esto, muchos propietarios y comerciantes de la provincia se dedican a una competencia en la compra del palay, augurando ganancias, cuando el cereal escasee.

CORPORACIONES SIN ACCIONES SE REGISTRAN

Entre ellas, se destaca la Liga Protectora de Consumidores

Seis corporaciones sin acciones fueron registradas el mes de diciembre pasado en la Oficina de Comercio. Entre estas esta la Liga Protectora de Consumidores cuyo objeto, segun los papeles de incorporacion son "combatir cualquiera medida o intento que resulte en elevar los precios o el valor de los articulos de consumo general".

A continuacion van las corporaciones sin acciones registradas durante el mes pasado en la Oficina de Comercio, y los incorporadores respectivos de cada una de ellas:

Liga Protectora de Consumidores—40 Cu Unjieeng Bldg., Manila

Incorporadores—Geronimo Santiago, Segundo Agustin, Dr. Miguel Velarde, Dr. Agaton Cecilio, Tomas Confesor Glicerio Opinion, Dr. Ramon Ongsiako, Mauricio Cruz, Hermenegildo Reyes, Felix Valencia, Pio Duran, Segundo Ramon, Ciriaco G. Almario, Salvador Estrada, y Hermenegildo Gonzaga.

Directores—Geronimo Santiago, Segundo Agustin, Dr. Miguel Velarde, Dr. Agaton Cecilio, Tomas Confesor, Glicerio Opinion, Mauricio Cruz, Felix Valencia, Pio Duran, Segundo Ramon, y Hermenegildo Gonzaga.

Tesorero—Mauricio Cruz, Manila.

Jaro Evangelical Church—Jaro, Iloilo.

Incorporadores—Jose Villanueva, Quintin Fernandez, Lorenzo P. Porras, M. D., Fulgencio S. Jainga y Mrs. Loreto Gatanela

Leyte Professional Chauffeurs Association—Tacloban Leyte.

Incorporadores—Francisco R. Mariano, Melchor Cormero, Emilio Leopando, Vivencio Daylo, Celestino Avestruzz, Anastacio Roben, Francisco Anchojas, Egmidio Saranza Marcos Cipriano y Inocencio Menosa.

Directores—Francisco R. Mariano, Melchor Cormero, Emilio Leopando, Vivencio Daylo, Celestino Avestruz, Anastacio Ruben, Francisco Anchojas, Marcos Cipriano y Inocencio Menosa.

Manila Chinese Furniture Association—355 T. Pinpin, Manila.

Incorporadores—Li Dio, Chua Lian Sun, Lee Hua Hong, Lee To, Siy Kiok Lim Hoc Suy, Yu Kuan, Lo Chun, Lee Iyu, Lim Co Chui, Dy Hong y Lim Kao Hian.

Directores—Li Dio, Chua Lian Sun, Lee Hua Hong, Lee To, Siy Kiok, Lim Hoc Suy, Yu Kuan, Lo Chun y Lee Iyu.

Tesorero—Chua Lian Sun, 355 T. Pinpin, Manila.

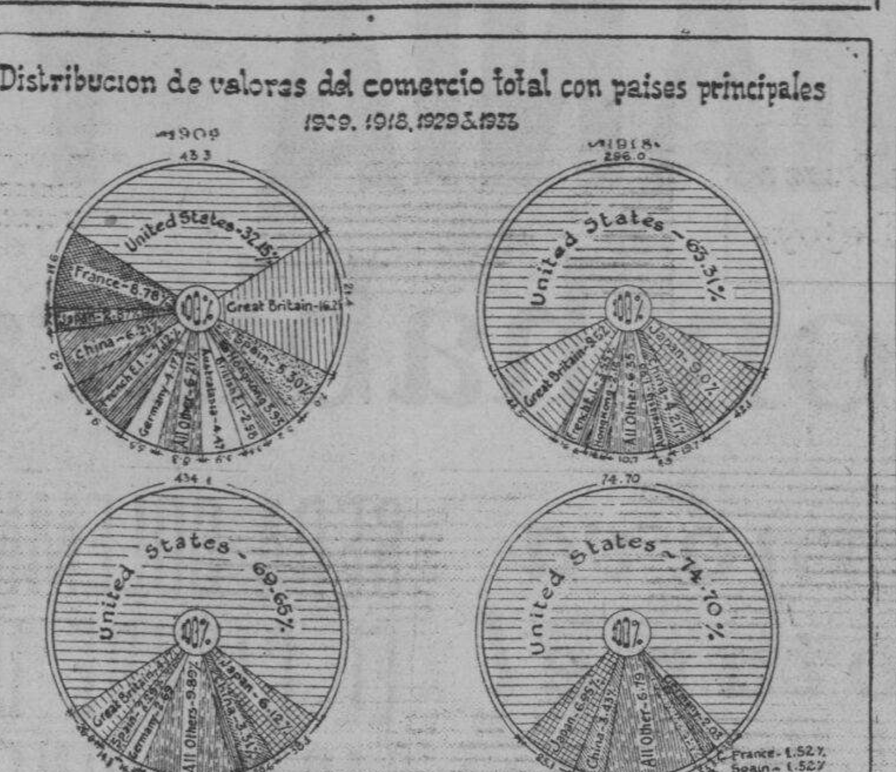
Philippine-Chinese Candle Factory Association—159 Rosario, Binondo, Manila.

Incorporadores—Ong Siu Hong, Sim Ching Le, Ong Yam Siong, Dy Chuantong, Sy Kee, Sin Ye Kieng y Ng Bun Haw

Tigatto Planters Union Incorporated—Davao, Davao.

Incorporadores—Shinguen Nakasone Kayei Tamashiro, Seiyei Yonamine, Adamitsu Taira y Shinko Nakasong.

Grafico comercial



Otro dibujo estadistico preparado por la Oficina de Comercio, en donde se demuestra gráficamente cómo se alteró la distribución del valor de nuestro comercio con los principales paises del mundo desde 1909 hasta 1933. Arriba, en la parte izquierda, como se verá, Estados Unidos 1909 solo tenia el total de 32.15 por ciento de nuestro comercio, seguido por la Gran Bretaña con 16.21 y Francia con 8.78 por ciento. En el circulo siguiente, o sea en el extremo derecho que corresponde al de 1918, vemos que Estados Unidos dió un gran salto a 63.31 por ciento, mientras que la Gran Bretaña bajó a 9.52 y Francia en 3.55 por ciento. Como se notará, el comercio de Japón aumentó.

Aclaración en justicia a Elicaño hace Rodriguez

Ademas de los depositos de cromio ahora explotados por una empresa particular, Consolidated Mining, en Zambales, Filipinas cuenta con otros yacimientos grandes de este mineral para su uso propio, de tal suerte que no hay temor alguno de que cuando el gobierno necesite de estas minas, se encuentre con que ya estan agotadas. Esto es lo que el Secretario Eulogio Rodriguez dice en una declaracion al comentar este dia la noticia referente a las denuncias lanzadas por el Delegado Confesor.

Dr. VICTORIANO ELICAÑO

Se ha comprobado, dice el Secretario Rodriguez, que el levantamiento de la orden de reserva de los depositos de cromio en Masinloc, se hizo por iniciativa propia del Presidente de los Estados Unidos y sin presion o recomendacion de ningun funcionario insular.

Se ha comprobado tambien, dice el Secretario Rodriguez, que el Dr. Victoriano Elicaño, siendo entonces jefe de la division de recursos minerales de la Oficina de Ciencias, en cuanto se entero de la cancelacion de la orden de reserva, recomendo a la Universidad de Filipinas que solicite la propiedad de dicho terreno, pero esta proposicion fue desaprobada por la Universidad a causa de la dificultad que ofrece la explotacion.

En realidad, los sitios donde se encuentran los yacimientos de cromio no han podido ser localizados hasta despues de dos años de la cancelacion de la reserva y el descubrimiento se debio al mismo Dr. Elicaño, despues de separarse del gobierno.

El Secretario Rodriguez explica que al hacer estas declaraciones su proposito es corregir toda posible erronea interpretacion de que puede ser victima el Dr. Elicaño, al cual el gobierno de Filipinas tiene mucho que reconocer por los servicios honrados y leales que ha prestado durante mucho tiempo.

Este "statement" oficial dado ayer por el Departamento no quiere decir, sin embargo, que el gobierno tiene el proposito de desatenderse enteramente de esta cuestion. El Secretario Rodriguez, hablando anoche de este mismo asunto manifesto que ha instruido al Dr. Leopoldo Faustino, jefe de la division de minas de la Oficina de Ciencias, para que prepare un informe detallado y completo que contenga una relacion de los depositos de cromio en Zambales.

Tan pronto como se reciba este informe, y aun en el caso de que el mismo contenga graves acusaciones contra funcionarios del gobierno, el Secretario Rodriguez dijo que lo dara a publicidad, para que el publico sepa a que atenerse.

Mes monotono para el mercado azucarero

El mercado del azucar fue mas bien monotono durante el mes de noviembre, en lo que respecta a las transacciones del mercado local, dice la Oficina de Comercio en su informe mensual correspondiente a dicho mes. El mercado de Nueva York fue irregular. Los precios del azucar al comenzar el mes estaban entre P6.75 y P6.85, mientras que al terminar el mes habia bajado entre P6.60 y P6.80.

En el mercado del abaca, se registro durante el mes un mercado flojo, bajando los precios. Los mercados de la fibra del abaca en el extranjero permanecieron flojos. La exportación de abaca del 1 de enero al 3 de diciembre del año pasado ascendio a 1,270,488 fardos en comparación con solo 1,116,5[illegible] fardos en el mismo periodo de 193[illegible].

ALGODON EN VEZ DE AZUCAR EN LAS VISAYAS

También se presta atencion a la siembra del "kamoteng kahoy"

En vista de la limitacion del azucar y la necesidad de reducir extension de terreno dedicado a cañadulce, los plantadores de Islas Visayas y de otras regiones azucareras estan gradualmente dedicandose al cultivo del algodon y otros productos, segun se ha llegado a saber.

El pueblo de Himamaylan, Negros Occidental, y los pueblos antiguos ya tienen grandes extensiones dedicadas al cultivo del algodon. Por otra parte, grandes plantadores de Iloilo, en especial los de Janiauay, estan plantando en la actualidad casava o camoteng cahoy que es la materia prima del almidon. Se informe igualmente de un molino de almidon que esta actualmente funcionando en dicho pueblo.

Otros plantadores de las mismas regiones del sur, dedicaron su atencion e invirtieron parte de su capital, en la explotacion de minas. Los montes y campos de las islas de Panay, Negros y otras islas cercanas han sido exploradas, presentandose en las oficinas de registro de las provincias respectivas, solicitudes para gran numero de concesiones.

20,226 fardos de maguey, exportados

Un total de 20,226 fardos de maguey se exporto en el ultimo trimestre del año de 1934, segun informa el servicio de inspeccion de fibras. De esta cantidad, 12,[illegible] fardos, o sea el 60.8 por ciento es de la clase MR-3; 4,185, o sea el 20.7 por ciento es de MR-Y; 3,736 fardos o sea el 18.5 por ciento de la variedad MR-2.

Cebu esta a la cabeza en el total exportado por puertos de Filipinas ascendiendo a 16,410, siguiendo Manila, con solo un total de [illegible] fardos.

Los paises donde hemos exportados nuestro maguey en el ultimo trimestre del año va a continuacion:

Estados Unidos
Reino Unido
Belgica
Dimarca
Francia
Alemania
Italia
Noruega
España
Suecia
Japon
Australia y N. Zelanda
India

GRAN LIQUIDACION DE
ABANICOS ESPAÑOLES

Antes	AHORA	3 Abanicos
P0.50	P0.30	P0.62
.65	.40	.82
.75	.50	.98

Y asi sucesivamente LIQUIDAMOS todos nuestros ABANICOS incluyendo las últimas Novedades Recibidas.

20% DESCUENTO EN
BOLSOS y ALHAJAS DE FANTASIA

Ademas de estos Grandes Descuentos, damos oportunidad de adquirir VALIOSOS REGALOS Absolutamente Gratis.

PALACE BAZAR
"Arias" Bldg. Carriedo, Manila.

UN CUTIS TERSO, SIN MANCHAS

Si sufre Vd. de alguna erupción, o de granos, herpes, eczema, sarpullido, o tiene alguna herida o llaga antiguas difíciles de curar, pruebe TAGUROL. No solo vencerá la enfermedad sino que, usado debidamente, le dejará el cutis limpio y terso sin cicatriz ni señal alguna.

Pídalo en su Botica
Latitas P0.60—Tubos P1.00

PREPARADO EN FILIPINAS, PARA FILIPINAS

WATSONAL TAGUROL

Bal. Peru, Phenol, Pine tar, Menthol aa 1.5; Resorcin, Camphor aa 3; Zinc oxide 5; Sulphur preci. 10; Acid salicyl 2.5; Excip. to 100; Tagulaway 15.0 grams.

TIK-MIN Santos Ocampo

(Cuando aún no probo el (TIK-MIN)) Poderoso coadyuvante en el régimen alimenticio de los INFANTES durante el periodo de su crecimiento. Elemento muy valioso en la educación fisica

(Cuando ya se mantenia con (TIK-MIN)) de los NIÑOS de escuela durante el periodo de su formación.

Formula: Fresh Yolk of Egg 14.00; Tiki-Tiki Extract S D 40.00; Irradiated Cod Liver Oil 52.50; Menstruum Aromatic q. s. ad 150 Cc.

Laboratorio Santos Ocampo — Universal Drug Store

Luzon Surety Co., Inc.

INCORPORADA BAJO LAS LEYES DE FILIPINAS

FACILITAMOS:
Toda clase de FIANZAS—PRESTAMOS HIPOTECARIOS sobre Bienes Raices Mejorados... TIPO DE INTERES MUY RAZONABLE.

ACEPTAMOS:
SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES MARITIMOS

TENEMOS AGENCIAS EN:
Cebú, Cebú; Davao, Davao; San Fernando, Pampanga; San Pablo, Laguna; Lucena, Tayabas; Cabanatuan, Nueva Ecija; Bacolod, Negros Occidental; Legaspi, Albay; Naga, Camarines Sur; Zamboanga, Zamboanga; Iloilo, Iloilo.

OFICINA CENTRAL: Regina Bldg. (antes Roxas), Cuartos 214 y 216 Segundo Piso, Manila.

Leopoldo R. Aguinaldo, Presidente. — Vicente Villanueva, Gerente General

TELEFONOS: Gerente 2-34-30; Oficina Central 2-16-30. Depto. de Seguros 2-28-80

ANTICIPO O PRESTAMO DEL 50% al 60% del Valor

corriente del palay depositado—Hé ahi una de las ventajas y facilidades que ofrecen las BODEGAS AFIANZADAS "E. T. Y."—

"Enrique Tiaoqui Yu-Chengco"

En ROSALES y BAUTISTA, PANGASINAN, las cuales están autorizadas por el Gobierno y están cubiertas por fianzas de la "CHINA INSURANCE & SURETY CO., INC.", que tiene un capital social de P500,000.00 y de la cual es Presidente y Gerente General el SR. ENRIQUE TIAOQUI YU-CHENGCO. Dichas bodegas estan también cubiertas por pólizas de SEGURO CONTRA INCENDIOS.

OFICINA CENTRAL:
610-616 Gandara, Tels. 2-84-52 y 2-83-52, Box 1236, Manila
Sucursales: ROSALES y BAUTISTA, Pangasinan.

PARA LOS VIEJOS COMO PARA LOS JOVENES

EMULSION BOIE

es el mejor Reconstituyente porque sus ingredientes han sido seleccionados y dosificados exclusivamente para las exigencias del clima filipino.

Preparada en Filipinas, para Filipinas.

De venta en todas las Boticas a P1.00 el frasco

Cod Liver Oil 500 cc.; Calc. Hypophos. 10 Grms.; Pot & Sod. Hypophos. aa 5 Grms. Syrup & Flavoring s. q. 1 lit.

ANTISEPTINA ARAMBULO

Registrado. Autorizado y Premiado

COLERA, DIARREA, DIFICULTAD DE ORINAR—Desinfectante alkalino, Eficaz contra PYORREA e infeccion de las encias, irritacion de la BOCA, NARIZ, GANGANTA; contra las HERIDAS, TUMORES, desinfecta el tubo digestivo y esta indicada tanto para enemas como para irrigacion vaginal.

SE SUPLICA A LOS MEDICOS PRESCRIBAN Especificos ARAMBULO.

BOTICA INSULAR
No. 1 Quesada—Box 976—Tel. 4-82-06
Manila, I. F.

FORMULA: Sodium Biborate y Sodium Bicarbonate, aa 4%, Eucalyptol y Menthol aa 0.15% y Lip. Calc. s. q.

M.E.C.D. 2016

Los veteranos no se meteran en politica

DEROGACION DEL ARTICULO 3 ES RECHAZADA

Se insinua que el General Aguinaldo no sera candidato a Presidente

...ación de la norma de los ...s de apartarse de la politica del General Emilio ... contra las proposiciones ...nado Pedro Guevara, y ... de la petición de que el ... transitorio se acorte a tres años, fueron los puntos salientes de la Convención Anual de ... de los Veteranos de ... celebrada ayer durante el día en el Teatro Zorrilla.

...mil veteranos asistieron ... que comenzó con el discurso del Presidente de la Asociación General Emilio Aguinaldo. Hablando de las declaraciones del Comisionado Guevara el General Aguinaldo calificó como una traición ... compromiso depositado en él por el pueblo filipino. Dichas declaraciones según el General Aguinaldo son impropias y nunca debieron haber sido hechas por un hombre de la posición del Comisionado. El General también se aprovechó de la ocasión para atacar "a los que ... la independencia por razones ...". Cualesquiera que sean las consecuencias económicas para ... los filipinos desean su independencia y cuanto antes mejor. ...ente a la Misión Tydings, el General Emilio Aguinaldo reiteró su petición de que el período transitorio de diez años se reduzca a cinco años, urgiendo que la Misión que partira el dia ... por este acortamiento. ... también su gratitud a ... por cumplir su palabra de ... independencia filipina, ci... el hecho de que esta es la ... vez en que una nación da ... independencia a un país sin derramamiento de sangre. Como expresión de gratitud pidió al auditorio se pusiera de pie para un minuto de silencio.

... sesión de la mañana estuvieron presentes también el Sr. Fe... ...ncillo, los Generales Angel ... y Juan Cailles, el Coronel ... Villamor, el Comandante Jacobo ... Rojardo, así como Da. María A. ... Aguinaldo, Da. Cristina Aguinaldo de Suntay y Sra. de A. Co...

Después del rancho de mediodia, a la 1 de la tarde se reanudó la sesión pedida por el Sr. Agoncillo ... se discutió la proposición de que se derogue o se suspenda el artículo 3 de la Constitución que dice: El uso del nombre de la Asociación para fines politicos o religiosos queda estrictamente ...

Los delegados de Visayas y del ... de Luzón abogaron por la ... pero el General Juan ... y el Capitán Mariano Serra... combatieron. Al ponerse a votación la proposición fué rechazada. ... entendido que el mismo General Aguinaldo estaba en contra de la proposición.

... esta cuestión vino la ... de funcionarios habiendo ... elegidos los siguientes: Presidente, General Emilio Aguinaldo; ... Vice-Presidente, Felipe ...illo; Segundo Vice-Presidente, General Angel Corteza; Directores: General Juan Cailles, Troadio ...no, Mariano Riego de Dios, ... de la Rama, Fernando Ca..., Coronel Blás Villamor, Juan ...ong y Francisco Delgado.

También se aprobó la proposición de que los Departamentos de Veteranos que tienen 50 miembros paguen solo ₱1.00 por cada miembro con derechos y los que tengan más miembros, ₱2.00 cada uno.

Asimismo se autorizó el envío de un radiograma al Comisionado ...isco Delgado en Washington ... el cumplimiento de las resoluciones aprobadas ayer a saber: ...ación al Comisionado de su ...sión como miembro del Directorio Central; instrucción de trans... al Presidente y Congreso ...anos de la petición de acortar el plazo del período transitorio ... o lo sumo cinco años y protesta contra las declaraciones del Comisionado Guevara por la ex... de la transición y contra la ...ación del Senador Tydings ... los filipinos se han equivocado al pedir la independencia.

El proponente del envío del radiograma al Comisionado Delgado es ... Fortunato Méñez, auditor del Departamento de Veteranos de Ma... Negros Occidental.

Además del Sr. Méñez forman la ...ción de Negros Occidental el ... Donato Montinola, el Capitán ... Gustilo, presidente, y el Sr. ... Ferraris, vice-presidente del Departamento de Manapla.

El Sr. Gustilo, no Castillo, era el que apareció en la fotografía publicada el sábado.

En vista del rechazamiento de la proposición del artículo 3 de la Constitución, los miembros del Partido Filipinista, muchos de los cuales son Veteranos y que habían lanzado la candidatura del General Aguinaldo para Presidente de la Mancomunidad, se reunieron después separadamente para formular las normas del partido. Aunque la deliberación fué en secreto, se cree que la actitud de la Convención ha sido un golpe de muerte al ... del Partido Filipinista de presentar al General Aguinaldo como candidato a Presidente.

Duran y De Joya exponen teorias sobre seguridad de Filipinas libre

El debate de Duran y DeJoya

El debate académico entre el Profesor Pio Duran y el Juez Mariano H. de Joya, celebrado en el Columbian Institute el sábado por la noche, sobre la alianza con el Japón y la neutralización de Filipinas. El Profesor Duran aparece a la izquierda mientras hablaba. Sentados están el Director Perfecto E. Laguio y el Magistrado José Abad Santos. Abajo, una porción de la grande y distinguida concurrencia que acudió al acto.

Mucha atención atrajo el debate sobre como hacerse amigo de Japon

El debate académico entre el Profesor Pio Durán que sostuvo la alianza con el Japón en contra la neutralización perpetua de Filipinas como el mejor paso para asegurar la existencia de una Filipinas independiente, y el Juez Mariano H. de Joya que se expresó contra la alianza con el Japón favoreciendo en su lugar la neutralización perpetua, se celebró el sabado por la noche en el Columbian Institute ante una concurrencia de más de dos mil personas.

Presentado por el Magistrado José Abad Santos que presidió el acto, el Profesor Durán comenzó su discurso enumerando sus razones en contra de la neutralización como arriesgada del siguiente modo:

"Primera, porque aun cuando Estados Unidos logre conseguir una positiva, directa y afirmativa garantía de la independencia de Filipinas, dicha nación no será ni puede ser una de las potencias signatarias porque de acuerdo con la Constitución, no tiene autoridad de entrar en semejantes convenios.

"Segunda, porque si Estados Unidos se uniese con otros paises en un tratado de neutralización de Filipinas, semejante tratado, sera de un carácter negativo y solamente obligaria a las naciones signatarias a respetar de una manera positiva, directa y afirmativa la independencia de Filipinas.

"Tercera, porque admitiendo solo en gracia al argumento que Estados Unidos aunque violando su Constitución se una en la garantía colectiva de la integridad territorial de Filipinas, ninguna de las naciones signatarias, con la posible excepción del Japón iría a la guerra y empleará fuerza para poner en vigor la garantía de la independencia de Filipinas.

"Cuarta, porque a cambio de un tratado de neutralización de cualquiera clase, las potencias signatarias demandará de Filipinas tales concesiones que tenderian a menoscabar su soberanía y convertirla en un campo de batalla por concesiones económicas como ha visto y lo esta viendo el mundo en China".

Por otra lado, favoreciendo la alianza con el Japón, el Profesor Duran alega las siguientes razones:

"Primera, porque el Japón es la única potencia en el mundo que puede defender y defenderá el territorio filipino contra una invasión extranjera.

"Segunda, porque seria economicamente beneficioso para Filipinas.

"Tercero, porque el Japón es menos imperialista que los paises del Oriente que probablemente serian signatarios de un tratado de neutralización".

El orador tambien aseguró que el Japón no solo está en posición de proteger las islas, sino que defenderá las Islas de la invasión si viene la ocasión. La historia, dijo demuestra que el Japón fué a la guerra en 1914, para sostener un tratado con la Gran Bretaña. También, el Japón se opondría a cualquiera invasión de las Islas porque Filipinas en manos de una fuerte nación extranjera, constituiría una amenaza directa a la seguridad y tranquilidad del imperio japonés.

Aún desde el punto de vista económico, dijo, sería mas ventajoso para Filipinas buscar una alianza protectora con el Japón que aceptar garantías bajo un tratado de neutralización de potencias occidentales. Apoyo su aserto mencionando el tremendo progreso hecho por el Japón como un factor dominante en el comercio filipino. Cuando la industria azucarera se arruine con la retirada del apoyo artificial de los Estados Unidos, el algodón y la goma, dos materias primas que demandan las necesidades comerciales del Japón, podrían ser producidas con ventajas para las dos naciones.

Ya es tiempo, dijo, de qua la burbuja de la superioridad de la raza blanca explote con un tratado de alianza entre las razas orientales.

Después de su discurso, el Profesor Durán fué objeto de interpelaciones por el Juez De Joya quien le hizo preguntas tendentes a probar que el Japón tiene fama de ser cruel, falso y ambicioso. Citó el incidente coreano en donde los entidades militares y diplomaticas japonesas según se alega cometieron injusticias para conseguir los fines del Japón.

Luego el Juez De Joya pronunció su discurso que en parte dice lo siguiente:

"La expansión natural de la emigración japonesa hacia el Continente Asiático. Alli ya posee Corea y controla las grandes provincias de Jehol y Shantung y el Imperio de Manchuria. Debido a su proximidad al Japón, el pueblo japones siempre ha tenido un hondo interés en dichas partes del Asia. Por otro lado Filipinas está lejos del Japón, y la emigración japonesa a Filipinas ha sido relativamente insignificante. Pero nuestra ascciación íntima bajo un tratado de alianza podría despertar la ambición del Japón e inducirle a realizar el sueño de la hegemonía del Asia y el Extremo Oriente bajo el caudillaje del Japón tan atrevidamente enunciado en el memorial de Tanaka.

"Con un territorio que cubre más de 700,000 millas cuadradas y una población de más de 130,000,000, que puede hacer Filipinas si el Japón convierte a su aliada débil en una provincia o colonia japonesa?

"El Japón como aliado pedirá toda clase de concesiones—comerciales y económicas—de nosotros A estas seguirán demandas políticas, que no podremos resistir". Aquí el orador citó otra vez el ejemplo de Corea para probar su contención.

El Juez De Joya aseguró que el Japón aunque posee todas las formas de la civilización occidental, no tiene el idealismo del Occidente. El Premier Inukai del Japón dijo el juez fué asesinado por un grupo de oficiales militares y navales por proclamar al mundo que era su política convertir al Japón en "un santuario de paz y progreso y prosperidad".

Habló de la ambición de Filipinas de ser libre, y de los esfuerzos de Estados Unidos de dar al país su ansiada libertad. "Somos un pueblo débil y nuestro país es pequeño. Nuestro ideal es estar en paz con el mundo. Queremos que nuestro país sea la Suiza del Oriente". Y esto será posible solamente por medio de la creación de una especie de estado muelle en el Pacifico rodeado por imperios extranjeros y garantizado por países signatarios de un tratado de neutralización.

El Juez De Joya también señaló los peligros de una alianza con el Japón. "Tenemos que mantener un ejército y una marina respetables. . Si no tenemos fuerzas armadas estaremos a merced de nuestro aliado"... Figuró una futura debacle con el Japón luchando contra Rusia, Francia, Holanda, Inglaterra, y Estados Unidos, con el Japón finalmente aplastado y con él su aliado.

La neutralización perpetua, dijo, citando a Suiza y Bélgica como ejemplos, "es nuestra seguridad".

"También se debe decir que, con una alianza con el Japón, sería imposible para nosotros retener y pre-

(Continua en la página 8)

EL EX-JUEZ TEODORO LANZA HOY UN RETO

Debate en castellano sobre el mismo tema que Duran y De Joya discutieron

Apenas celebrado el debate entre el Profesor Pio Duran y el Juez Mariano H. de Joya, sobre la neutralidad de Filipinas o alianza con el Japón, el juez Anastasio Teodoro por conducto del Sr. Mariano A. Laureola lanza un reto a cualquiera para un debate sobre el mismo tema, con el juez Teodoro defendiendo la proposición de alianza y atacando la de la neutralidad.

El debate se celebrara bajos los auspicios de la Young Philippines y será en castellano.

Hablando del debate Durán—de Joya y del reto del Juez Teodoro, el Sr. Mariano A. Laureola, Secretario de la "Young Philippines," dice lo siguiente:

"El debate o discusión publica llevada a cabo en los salones del Columbian Institute el Sabado pasado, entre dos colosos del foro y expertos en materias internacionales, fué de las interesantísimas y de las mas ilustrativas que ha habido en Filipinas desde varios años a este parte, y los promovedores de dicho debate,—los directores del simpatico y popular Columbian Institute,—se merecen los placemes y la gratitud del pueblo por esa labor de ilustración y propaganda de asuntos que atañen al porvenir de nuestro pais.

"Como las dos materias que fueron objeto de debate y que encabezan estas lineas son de por si interesantisimas y deben ser temas de actualidad y cuyo conocimiento acabado es de vital importancia para el futuro de Filipinas y de los Filipinos, y teniendo en cuenta, sobre todo, que los contendientes son muy conocidos por su erupdición suma y comprensión cabal de la historia politica de las principales naciones del mundo y de los sucesos importantes acaecidos en ellas,—el ex-Juez Don Mariano H. de Joya y el Profesor Don Pio Duran,—el publico que acudió al Columbian Institute avido de oir el debate fué muy numeroso, habiendo resultado muy pequeño el salon del Colegio para tanta gente sedienta de saber y de emoción. Todos los que presenciaron tan interesante contienda intelectual,—de entre los cuales se destacaban prominentes miembros del foro y demás profesionales y politicos, como el ex-Juez Anastacio Teodoro, Dr. Fernando Calderon, la fiscal Doña Natividad Almeda-Lopez, abogada Doña Isabel Artacho de Ocampo, ex-Concejal Geronimo Santiago, abogado Alfredo de Hidalgo-Rizal, Benito Legarda, y otros muchos mas de ambos sexos,—salieron muy contentos y satisfechos de la sabia discusión con gran acopio de datos y citas sobre las dos materias del debate. Es muy de lamentar que no se haya podido conseguir la diseminación POR RADIO de ese debate muy ameno e interesante.

"Sobre este mismo tema de la NEUTRALIDAD DE FILIPINAS, como se provee en la ley Tydings-McDuffie, y la proposición de ALIANZA CON JAPON, el ex-Juez Anastasio Teodoro lanza un reto a cualquiera de habla española, para contender con él en una discusión publica, defendiendo el Juez Teodoro la proposición de ALIANZA y atacando la de NEUTRALIDAD. Bajo los auspicios de la YOUNG PHILIPPINES se celebrara este debate dentro de este mes, segun el presente plan. El que quiera recoger el guante, puede hacerlo dirigiendose por carta al Juez Teodoro, c|o De los Reyes Bldg. o en las oficinas de la YOUNG PHILIPPINES, 116 Barbosa, Quiapo. La discusión tendra que desarrollarse en el lenguaje español."

LOS ABOGADOS DEMANDAN UNA INVESTIGACION

Denuncian el desviamiento de la justicia en el caso de los Escudero

La Liga de Abogados de Filipinas celebró su reunión anual al mediodia del sábado en el Plaza Hotel habiéndose elegido a los nuevos directores para 1935 y 1936.

Los elegidos fueron los siguientes: Vicente J. Francisco, presidente; Alfonso Ponce Enrile, vice-presidente; Juez Diego Gloria, José P. Laurel, Manuel Escudero, Juan Ortega, Manuel Lim (presidente saliente), Celedonio Gloria, Manuel Goyena, Roman Ozaeta y Salvador Barrios, miembros.

La Liga aprobó una enmienda a sus estatutos proveyendo que los directores ocuparan sus cargos por dos años en vez de uno.

Esta es la segunda vez que el abogado Vicente J. Francisco es elegido presidente de la Liga, habiendo sido su primer presidente al tiempo de su organización.

La Liga aprobó una resolución pidiendo la investigación de un serio desviamiento de la justicia del que fueron víctimas Salvador Escudero padre, y Salvador Escudero hijo, de Sorsogon.

Esta investigación se pide en vista de la decisión de la Corte Suprema que declara que los hechos sobre los cuales fueron condenados los Escuderos por el delito de asesinato por el Juez Locsin, del juzgado de primera instancia de Sorsogon, eran absurdos, falsos y fabricados.

Salvador Escudero y su hijo fueron acusados por el asesinato de Meliton Hagos, presidente municipal de Casiguran, Sorsogon. El fiscal provincial, la constabularia y la policía de Casiguran presentaron os hechos del asunto ante el Juez Locsin quien declaró culpables a los acusados

Una sentencia indeterminada de 8 a 12 años de prisión se impuso a Salvador Escudero, padre, mientras que a su hijo se le condenó a cadena perpetua.

Los acusados apelaron ante la Corte Suprema que declaró totalmente revocada la decisión y decretó la completa absolución de los acusados.

La investigación pedida por la Liga de Abogados no es la única que se ha instado de la oficina del Gobernador General. El abogado de la familia Escudero también ha presentado una petición similar para la investigación de todos los funcionarios provinciales y municipales, y la constabularia, que han intervenido en la causa.

Presiden la Liga de Abogados

Hon .VICENTE J. FRANCISCO
Presidente

Hon. ALFONSO PONCE ENRILE
Vice-Presidente

LA COMITIVA DE RODRIGUEZ VA A ZAMBOANGA HOY

En todo el día de ayer estuvo en la colonia leprosera de Culión

(Servicio Telegrafico)
Exclusivo a La Vanguardia

Culion, 3 de febrero.—La comitiva del Secretario Eulogio Rodriguez llegó esta tarde a Culion saliendo satisfecha de la visita a la Colonia leprosera, especialmente por las condiciones existentes y el tratamiento que se da a los enfermos.

El Senador Juan Nolasco miembro de la comitiva habló ante los leprosos y prometido volver a presentar su proyecto de ley permitiendo la libertad a los leprosos que quieren tratamiento privado. El Secretario Rodriguez hablando como Representante prometió tambien su apoyo al proyecto del Senador Nolasco.

Por su parte el Dr. Raymundo jefe de la Colonia, pidio que los doscientos niños nacidos aqui de padres leprosos y de seis meses a cinco años de edad y que se halla negativos, sean sacados de la Colonia para librarles del mal.

Los leprosos viven aqui como la gente fuera de la colonia, con todas las facilidades. La Colonia los ha provisto de un teatro, un campo atletico, gimnasio.

Los leprosos discutieron tambien con la Comitiva el gobierno de la Mancomunidad urgiendo que se les permita votar cuando se establezca el nuevo gobierno.

La comitiva salió a las 5:30 de esta tarde con rumbo a Zamboanga.

La comitiva salio de Manila el sabado pasado

UN TRIBUTO—

MAIL ADDRESS:
P. O. BOX 2521
MANILA, P. I.

STATION
STA. CRUZ 2-41-07
DIVISORIA 4-97-26

Pasay Transportation Company, Inc
PARAÑAQUE, RIZAL, P. I.
TEL. 5-18-64

Enero 18, 1935

The International Harvester
Company of the Philippines
154 Marques de Comillas
Manila

Atención del Sr. C. E. Van Sickle

Muy señores nuestros:

Hemos retirado del servicio el primer camíon "INTERNATIONAL" comprado de Vds. hace cinco años, despues de haberlo tenido en continua operación todo este tiempo, reemplazarlo con un autobus grande de la misma marca de mayor capacidad transportiva, comoquiera que particularmente este periodo recorrido, no justifica la operación de una unidad pequeña. Teniendo en cuenta lo que esta unidad ha servido, pensabamos que Vds. querrian tenerlo para fines de exhibición.

Como Vds. saben, este camión es de la clase especial, de seis velocidades, de 124 pulgadas de distancia entre ejes y fue comprado de Vds. el 23 de Abril de 1930, desde cuya fecha ha estado en continua operacion, habiendo andado mas de 600,000 kilometros y no obstante haber estado constantemente sobrecargado ha rendido el mejor servicio que se podia esperar. Se debe grandemente a esta unidad que desde su adquisición, no hayamos comprado otra marca de camiones fuera del "INTERNATIONAL", y tenemos hoy mas de cien (100) unidades de esta marca en nuestro servicio de autobuses, los que estan dando el mismo servicio excelente.

Deseamos felicitar a Vds. por sus modelos nuevos, tanto por su sólida construccion como por su distintiva apariencia y nos complace informarles que acabamos de poner en operacion los diez primeros coches del nuevo modelo y estamos seguros que darán el mismo, sino mejor, resultado satisfactorio.

Somos de Vds. affms. ss. ss.

PASAY TRANSPORTATION CO., INC.

ANTONIO GARRIDO
Gerente

AG/cp

BENEDICTO PADILLA & JOSE LEGARDA
Ingenieros Civiles y Contratistas
Padilla Bldg., Cuarto 314
428 Avenida Rizal Teléfono 2-94-13

No Gaste Ud. Mas en Reparacion de Baterias

PORQUE NOSOTROS LE DAREMOS
UNA BATERIA NUEVA POR— ₱9.50
GARANTIZADA
Caro Electrical Service
110 P. FAURA—TELS. 5-69-44 y 5-69-45

E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"
Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodisticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS. Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz Manila Apartado de Correos No. 775

Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street. Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	₱1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	6.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

SE EXPLICA...

QUE el proyecto de Constitución tenga algunos preceptos que esten en pugna, nada tendría de extraño. Una obra humana de tal importancia realizada a veces en un ambiente de confusión, nunca puede ser absolutamente perfecta.

La casa misma que se hace, o se construye de acuerdo con el plano trazado por el mejor arquitecto, siempre ofrece algunos defectillos, o detalles de conjunto que no guardan perfecta armonía; y eso que se trata de una obra material, salvando la parte de la belleza arquitectónica. ¿Qué otra cosa se puede esperar de una labor, que podriamos llamar puramente política y social, ó filosófica, de ideas en conflicto?

La Convención, cuando vuelva a reunirse mañana, debe reparar tales imperfecciones. Y es una lástima, que el Delegado Moncado, que se presta admirablemente a hacer el papel de sereno que da la hora, no dé el toque de alarma con su "vigilancia", cuando la Asamblea incurre en una flagrante contradicción en sus deliberaciones.

HAY INTERES

A juzgar por el inmenso público que llenó hasta el último espacio del salón del "Columbian Institute", el sábado por la noche, y escuchó con interés al ex-Juez De Joya y al Profesor Duran, puede decirse que la curiosidad mental de los filipinos por conocer los graves problemas de carácter internacional, se ha despertado grandemente en estos tiempos.

Hasta sobre el alfeizar de las ventanas la gente se mantuvo en pié, aguantando más de dos horas.

Al final del debate, el Magistrado José Abad Santos, que lo presidió, dijo que el triunfo ha sido para aquella muchedumbre apretada, la juventud sobre todo, que se disputaba un sitio para ensanchar los horizontes de su inteligencia, tratando de conocer las diversas opiniones de hombres muy inteligentes y maduros sobre los graves problemas internacionales que afectan al porvenir de nuestro país.

Es un buen signo; un pueblo que sólo se ocupa de las pequeñas cuestiones locales de partido, o de grupo, y no muestra ningún interés por las cosas que afectan a su futuro, o al futuro de sus hijos, nunca será capaz de juzgar con ponderación las grandes cuestiones, ni de ver más allá de sus narices.

QUIEN SALE GANANDO

SI los datos que la oficina de recaudación del municipio ha suministrado a los periódicos, son exactos, la Ley No. 4142 que ha reducido los derechos de matadero a ₱.02 por kilo, no ha beneficiado más que al intermediario.

La teoria del legislador, era, que con la reducción, y aún sacrificando los intereses del Municipio, el público consumidor de carne de cerdo saldría ganando; pero, la teoría y la práctica no siempre concuerdan, y muchas veces son dos cosas contrarias, como se ve en el presente caso.

No sólo no ha dado ningún beneficio al consumidor, sino que ha quitado al Municipio una fuente de ingreso, privándole de la cantidad de ₱24,667.42; el precio de la carne no ha bajado, antes al contrario, ha subido, y los únicos que hacen su agosto son los intermediarios y traficantes de tal producto alimenticio de primera necesidad, según tales datos.

¿Qué dice la Ley sobre esto ¿Hay en su texto alguna disposición que diga, que en el caso de que el fin buscado, que es favorecer los intereses de la masa consumidora, se realizase en la práctica , la Ley automáticamente quedaría en suspenso? ¿No existe? Si no existe, entonces la Ley ha fracaso ridiculamente, y en este caso, el gobierno debe averiguar, o saber, por qué es un fracaso.

Conste que *La Vanguardia* ha favorecido esa medida, pero sólo bajo esta condición: de que beneficiaría a la masa.

La Corte Suprema anuncia que no decidira la cuestion sobre el oro

(De la Agencia Reuter)

Washington, 2 de febrero.—El presidente de la Corte Suprema Charles Evans Hughes ha anunciado este dia que "a fin de evitar la aglomesacion innecesaria en la sala se sesones el lunes, la Corte Suprema no esta dispuesta a anunciar su decision en los asuntos sobre la clausula del oro. De aqui que en dicho dia no se anunciara ninguna decision."

Esta es la primera vez en la jurisprudencia ameriiana en que el Tribunal ha anunciado de antemano si cabia o no esperar una decision en un dia determinado. Cuando la corte declaro un receso hace dos semanas, se anuncio que el dictamen del asunto podia esperarse hacia el 4 de febrero, y la espectacion ha dado lugar a temores de una perturbacion en el mercado, asi como de la congestion a que alude el presidente Hughes.

El auncio vino despues de una conferencia entre magistrados.

Simultaneamente, Homer S. Cummings, fiscal general, convoco una conferencia de tecnicos legales y financieros para considerar los detalles de las medidas economicas necesarias en el caso de que el Tribunal dictamine contra el gobierno en la cuestion del oro.

El departamento de justicia, sorprendido por la declaracion de Hughes, ha tomado, segun parece, en terminos generales la recomendacion que se va a hacer en el caso de que el dictamen vaya contra el gobierno.

Dos arabes y un judio mueren en un encuentro

(De la "Associated Press")

Setil, Algeria, 2 de febrero.—Despues de que dos arabes y un judio fueron muertos en los desordenes antijudios, semejantes a los de agosto ultimo, en que se produjeron mas de cien muertes, se ha restaurado este dia e lorden aqui con la llegada de grandes refuerzos de tropas francesas.

Tiendas y cafes judios fueron destruidos por turbas arabes. Los presuntos ataques de los soldados arabes a los policias judios han provocado demandas de que aquellos fueran sustituidos por tropas senagalesas francesas.

El ultimo conflicto se origino cuando la policia judia fue enviada a un cafe donde se dijo que habia soldados arabes bebiendo desatinadamente. Dicese que un soldado quiso acuchillar a uno de los policias, el cual disparo contra el matandole, provocando asi el disturbio.

El otro conflicto, mas serio, tuvo lugar en agosto en Constantine, una ciudad de mas de 100,000 personas.

Se calcula que 100 individuos fueron muertos y se sabe que 200 fueron heridos en tres dias de matanbas e incendios en los asaltos musulmanes al barrio judio.

Se dice que los actos de violencia fueron provocados por insultos proferidos en una mezquita por un soldado frances judio. Las tropas senagalesas y otras francesas fueron enviadas en un tren a Constantina y al pueblo cercano de Philippeville.

UN HEROE DE LA CAMPAÑA AQUI FALLECE EN E. U.

El General Metcalf, dos veces herido en Filipinas, ha muerto en Kansas

(De la "Associated Press")

Leavenworth, Kansas, 2 de febrero.—El general de brigada Wilder Metcalf, héroe de la campaña filipina, ha muerto aquí este día a la edad de 79 años. Fué comandante y después coronel en el 20o. regimiento de voluntarios de Kansas, y fué nombrado general de brigada por el Presidente William McKinley. Dos veces resultó herido en Filipinas y mereció por sus actos heróicos la medalla congresional.

Después de retirarse del ejército en 1918, tuvo una vida pública muy agitada. Ejerció la abogacia y también se dedicó a materias bancarias y asuntos educacionales. Dos veces se casó, dejando viuda ahora a la segunda esposa, la anterior Alice L. Bullene.

El Coronel Metcalf fué miembro de la Orden Militar de Guerras Extranjeras, los Veteranos de Guerra de los Estados Unidos y la Orden Militar del Carabao.

UN LORD PINTA LA SITUACION ALEMANA

Habla del peligro del deseo de Berlin de demandar la igualdad en armamentos

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Londres, 2 de febrero. — Procurando en el pasado, pintar lo mas fielmente posible la situacion extranjera de Alemania y "con toda imparcialidad," Lord Lothian ha publicado este dia su segundo articulo en el Times.

Comienza el escritor describiendo el peligro que surgiria del proposito de Alemania por un lado de llegar a la igualdad en los armamentos, aumentando sus fuerzas de combate, y de los esfuerzos de Francia, por otro, de formar coaliciones anti-alemanas.

Discutiendo la cuestion de como se podria salvar de las amenazas de guerra, Lothian dice que la caracteristica esencial de la situacion es que Alemania no desea la guerra, pues lo que desea es la igualdad real y la paz con los pueblo vecinos.

Conntestando a una pregunta de si el creia que algun pacto nuevo tendria mas valor que los dos durante los ultimos quince años, Lothian dice que esta convencido de que la actual situacion justifica tan presuncion. Sobre todo, esta la declaracion inequivoca del mismo canciller Adolfo Hitler, el indiscutido caudillo aleman hoy dia. Este me dijo enfaticamente, como ya ha dicho al mundo entero, que lo que Alemania desea es la igualdad, y no la guerra, y que esta preparando absolutamente a renunciar a la guerra. Hitler va aun mas. Dice que esta dispuesto a firmar pactos de no agresion con todos los paises vecinos para demostrar la sinceridad de su deseo de paz.

En cuanto a los armamentos, Hitler no pide mas que la "igualdad" y esta dispuesto a aceptar inclusive la supervision internacional con tal de aceptarla los demas paises.

Lord Lothian continua diciendo que, aun no siendo pacifista, Hitler no quiere la guerra, porque sabe lo que es la guerra. Alemania tiene diez años en perspectiva de rehabilitarse. La guerra ahora significaia ciertamente la supresion del Nacional Socialismo por el comunismo.

Salen en defensa de una compañia

Protestando contra algunos que tratan de pedir a la Comisión de Servicios Públicos la anulación de la franquicia dada a la Meralco para operar la San Pablo Electric Plant, alegando que esta ha sustituido los motores antiguos con otra de fuerza hidraúlica, y que además dicha compañía continuó cobrando los servicios de fluido cuando el pueblo de San Pablo fué azotado por los últimos tifones, varios residentes del pueblo de San Pablo, Laguna, salieron al encuentro de estas informaciones negando que se haya cobrado al público por los servicios de fluido cuando fué interrumpido por los tifones pasados.

"Deseamos manifestar en relación con esto", dijeron varios residentes en una carta enviada a esta redacción, "que esto dista mucho de los verdaderos hechos comoquiera que la compañía no cobró al público por su servicio durante los tifones arriba mencionados."

La carta termina diciendo:

"Como residentes de San Pablo, protestamos enérgicamente a la insinuación hecha para perjudicar a la San Pablo Electric Plant."

Ayude A Sus Riñones

● Si a causa del mal funcionamiento de los riñones y vejiga padece de frecuentes micciones nocturnas, de nerviosidad, dolores reumaticos, rigidez muscular, ardor, escozor, picazon y acidez, tome Cystex (Sistex) la fórmula médica garantizada.

Cystex le dejará satisfecho o se le devolvera su dinero. Cystex es una prescripción facultativa y cada tableta contiene los siguientes ingredientes especialmente beneficiosos para los riñones.

Pastilla Gris contiene: Hexametilenamina .1625 gms; Ext. Nuez Vomica Po. .0027; Acido Benzoico .0325; Sulfato Atropina .00008. Cada Pastilla Morena contiene: Ext. Buchu Po. 1-4 .0325 gms; Ext. Estigmas de Maiz .01625; Ext. de Grama .0325; Bicarbonato de Potassium Po. .0650; Sodium Borato Po. .0975; Cafeina Po. .00361; Atropina Sulfato Po. .00003.

McAdoo regresa a Washington, habla de aviación y no de Filipinas

(De la "Associated Press")

Washington, 2 de febrero.—El Senador William G. McAdoo, que acaba de volver de su visita a Manila como miembro de la comitiva congresional del Senador Millard E. Tydings, ha hablado este dia entusiastamente de los progresos de la aviacion, pero ha eludido todo comentario sobre la independencia filipina.

El senador californiano ha dicho que habia convenido con el Senador Tydings y demas miembros de la Mision no discutir los problemas filipinos hasta llegar a Washington.

El Senador por Maryland y sus colegas, los senadores Kenneth McKellar y Ernest W. Gibson, que acaban de salir de Paris ya han expresado, sin embargo, a juzgar por los despachos, sus opiniones, creyendo los dos ultimos que los filipinos se han equivocado al recabar la separacion completa de los Estados Unidos.

El Senador McAdoo llego ayer, una semana antes que los otros, porque el y el capitan Harry Ashe, su auxiliar de aviacion, fueron por aeroplano de Singapore a Roma.

McAdoo ha hablado en terminos muy entusiastas del viaje al traves del Asia y Europa, diciendo que los ingleses y holandeses han hecho grandes progresos en materia de aviacion.

"Sus aeroplanos no son tan rapidos como nuestros aeroplanos comerciales, y sus facilidades de volar por la noche asi como sus equipos terrestres no son tan buenos

McAdoo dijo que habia recorrido como los nuestros," comentó. 8,000 en una semana.

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

ALEMANIA

Un incendio destruye un almacen de lana

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Frankfurt, 3 de febrero.—Esta noche, un incendio voraz que se declaró en el centro de la ciudad destruyó por completo un edificio de cuatro pisos, donde se hallaban almacenadas grandes cantidades de lana y tejidos.

Debido a la gran tempestad reinante, los bomberos tuvieron que luchar con grandes dificultades para apagar las llamas que amenazaban propagarse a las casas adyacentes.

Los daños materiales se calculan en medio millón de marcos.

Primer aniversario del servicio aéreo postal Alemania-Sud-América

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Berlin, 3 de febrero.—Con motivo del primer aniversario de la inauguración del servicio aéreo postal Alemania-Sud-América, el ministro del Aire del Reich, Goering, ha enviado un telegrama a la compañía "Lufthansa", felicitándola por la puntualidad y seguridad ejemplares con que ha realizado sus 56 vuelos transatlánticos en el primer año del servicio.

El pueblo alemán puede estar orgulloso de la excelente hazaña, dice Goering, debida sobre todo al espíritu de camaradería y consciencia de los deberes extraordinarios en el difícil servicio realizado por los tripulantes de los aviones.

También el ministro de Correos y Telégrafos del Reich, el baron von Eltz-Ruebenach envió otro telegrama de felicitación a la compañía, concebido en términos muy encomiásticos.

Prohibición de periódicos del Sarre, levantada

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Saarbrucken, 3 de febrero.—Por vía de decreto publicado en la Gaceta Oficial, la comisión de gobierno ha levantado, a partir de este día, la prohibición a los diarios y periódicos alemanes en el territorio del Sarre. Aunque la medida es consecuencia lógica del resultado del plebiscito, ha causado una gran satisfacción entre la población sarrense, que desde hace mucho tiempo se ha visto privada de la posibilidad de leer diarios principales alemanes.

Constructor de aviones metálicos, fallecido

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Berlín, 3 de febrero.—Después de una intervención quirúrgica, ha fallecido hoy en su residencia en Gauting, cerca de Munich, el mismo día en que cumplía sus 76 años, el conocido constructor de aviones metálicos, profesor Hugo Junkers. En su calidad de fundador y director de aviones Junkers en Dessau, el difunto tuvo una fama mundial.

Antes de la guerra, el profesor Junkers había inventado el motor de doble embolo, con un avión constituído por alas solamente. En 1915, el profesor Junkers construyó el primer avión de metal que en los años posteriores, gozó de crédito especial en el mundo entero.

Obispo fallecido

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Stettin, 3 de febrero.—Tras larga enfermedad, ha fallecido el obispo evangélico de Pomerania, Karl Thom. El difunto había desempeñado el cargo desde el mes de octubre de 1933.

Ocho esquiadores quedan enterrados en las ruinas de un blocao derrumbado

(Servicio Transoceanico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Munich, 3 de febrero.—Un blocao en las montañas cerca de Lengries, en los Alpes Bávaros, donde se alojaban ocho esquiadores, no ha podido resistir la fuerza del vendabal esta noche, y se derrumbo enterrando bajo sus escombros a todos los ocho deportistas, que se hallaban ya durmiendo.

Sin embargo, tras esfuerzos sobrehumanos, estos consiguieron salvarse, aunque, como el viento había llevado toda su ropa, se vieron después obligados a emprender el camino a la aldea más próxima, descalzos y casi desnudos.

Dos de ellos murieron en el camino, a causa del frío intensísimo, mientras que los seis restantes llegaron a la aldea de Lengries, de donde fueron trasladados al Hospital del balneario Toelz.

Los médicos esperan poderlos salvar.

INGLATERRA

La duquesa de York bautizará un barco

(De la agencia Reuter)

Londres, 31 de enero.—La duquesa de York bautizará el nuevo barco de 24,000 toneladas "Strathmore", de la P and O Line, con el nombre de su padre, el Duque de Stathmore, el 4 de abril, en Barroz, en Furness. El Strathmore será el vapor más grande que se habrá de botar para esta famosa empresa naviera inglesa en más de cien años de su historia, y al mismo tiempo será el vapor más grande y más rápido construido para el servicio entre India y Europa. Estará equipado con todos los enseres modernos de confort y entretenimiento de pasajeros, así como también contará con el sistema más eficaz contraincendios, además de la pintura que no podrá ser devorada por las llamas.

RUSIA

Litvinov lamenta el fracaso de las negociaciones

(De la "Associated Press")

Moscow, 2 de febrero.—Maxim Litvinov, comisario soviético de asuntos extranjeros, ha manifestado este día que lamentaba el fracaso de las negociaciones con los Estados Unidos sobre las deudas de Rusia y su pago. Dijo que Rusia "había hecho concesiones hasta el límite extremo".

Este es el primer comentario oficial que se formula desde que la ruptura de las conversaciones se anunció el jueves en Washington.

AUSTRIA

Convenio cultural firmado entre tIalia y Austria

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a La Vanguardia

Viena, 3 de febrero.—El premier Mussolini y el ministro de Instrucción Pública, doctor Pernter, de Austria, han firmado en el Palacio de Venecia el convenio cultural italo-austriaco, cuya base había sido fijada ya en noviembre del año pasado, según informes recibidos de Roma.

Un convenio idéntico se firmará a mediados del mes en curso entre Hungría e Italia.

CHINA

Mrs. Mulvilhill no logra el divorcio en Shanghai

(De la "Associated Press")

Shanghai, 2 de febrero.—La petición de divorcio presentada por Mrs. Rosalie Mulvilhill Crum ha sido denegada este día por el tribunal de Estados Unidos en China, que ha visto que la peticionaria no ha vivido en Shanghai durante el año que la ley requiere.

Mr. Crum es un oficial naval que no está asignado a ningun servicio. Ella ha vuelto hace poco de Manila con su hija, Colleta, que tanto dió que hablar a los periódicos de los Estados Unidos el año pasado cuando se fugó con el joven Tommy Green cerca de Pittsburgh.

El casamiento de Mrs. Crum es el segundo por parte de ella, por haberse separado de un dignatario de cierta compañía aceitera, que es el padre de Colleta.

ESPAÑA

Una balandra que conducía a 21 hombres, desaparecida

(De la "Associated Press")

Madrid, 2 de febrero.—Una balandra, que conducía 21 individuos, ha desaparecio en el Ferrol, provincia de Coruña, según informes.

V. R. de Ocampo
MEDICO-CIRUJANO
Enfermedades del Estomago e Intestinos, Regimenes Alimenticios, Cura Sin operacion de las "Almorranas"
925 Avenida Rizal — Tel. 2-31-95
Res. 1047 Arlegui — Tel. 2-41-84

su sabor me encanta

Nada de sabor a jabón—nada de espuma; sólo el sabor a *limpio* y la sensación refrescante del Antiséptico Listerine. ¡Y qué bien limpia!

...Y PURIFICA EL ALIENTO

CREMA DENTIFRICA LISTERINE

ES PROBABLE QUE AMERICA TENGA OTRO CARDENAL

El Papa reune a cardenales para llenar dieciocho vacantes que hay

(De la "Associated Press")

Ciudad del Vaticano, 2 de febrero.—Se ha vislumbrado una ligera probabilidad de que los Estados Unidos tengan otro cardenal, cuando los prelados revelaron este dia que el Papa Pio tenía el plan de reunir un nuevo Consistorio. El Sacro Colegio tiene un total de 52 miembros, pero al presente existen 18 vacantes, causadas por los fallecimientos. El número total está dividido de un modo igual entre italianos y extranjeros.

Algunos prelados creen que se celebrará el consistorio pronto para dar a Inglaterra un cardenal, (que probablemente será el arzobispo Bourne), y también para nombrar a Monseñor Camerlengo, en lugar del cardenal Gasparri. Se cree que en el próximo consistorio se añadirán nueve o diez nuevos cardenales.

Se espera que Sud América tenga otro cardenal, probablemente el arzobispo Copello, de Buenos Aires.

En el último consistorio, celebrado en marzo de 1933, se crearon secretamente dos cardenales, y sus nombramientos no serán efectivos hasta que el Pontífice anunció sus nombres en un consistorio. Se cree que son el arzobispo FedericoRedeschino, nuncio papal en España, y Monseñor Caccia Dominioni, maestro de la cámara papal.

EL ATENDADO CONTRA LONG INVESTIGADO

Un ex-sheriff revela que se planeo el asesinato del Senador por $14,000

(De la "Associated Press")

Baton Rouge, La., 2 de febrero.—El Senador Huey Long ha revelado nuevas pruebas de un atentado contra su vida, en una audiencia celebrada aqui este dia, y aligerando despues su control militar en la cabecera de Lousiana, que durante una semana o mas ha estado bajo la supervisión de sus guardias nacionales.

Muchos de los guardias, llamados por el general Oscar K. Allen, satelite del "Kingfish" despues que los enemigos de este se apoderaron del juzgado parroquial, fueron desmovilizados al anunciarse la continuación identifinida de la investigación sobre el atentado.

George Davis, ex-delegado Sheriff en la parroquia de East Baton Rouge, declaro en la audencia que el y Fred Parker, tambien un ex-delegado sheriff, planearon la muerte del espectacular "dictador" de Louisiana por $14,000.

La investigación se llego a cabo en el capitolio del estado, custodiado estrictamente por las huestes milicianas.

Davis declaro bajo juramento que despues que el y Parker vieron que no podian disparar contra Long porque los guardias del senador iban con el constantemente, el precio se elevo a $20,000.

Davis manifesto que Parker le habia dicho que el dinero iba a venir de una fuente responsable, aunque no dijo cual era concretamente.

Long denuncio, despues de venir aqui a toda prisa, procedente de New Orleans en las primeras horas de lo mañana del 26 de Enero, que la Standard Oil Company de Louisiana, por medio de la Square Deal Association, era responsable del alegado complot. Long habia dirigido la campaña para el cobro de un impuesto ocupacional sobre el aceite, contra la compañia, en las sesiones especiales de la Legislatura el diciembre.

Un gran numero de miembros de la Square Deal Association fueron desarmados por los guardias nacionales en un aeropuerto cerca de la ciudad hace una semana, al tratar de invadir Baton Rouge.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes... co. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

PROTECTORADO

Por SIGNORINO LAKBONO

Antes que nada declaro que no soy PRO ni ANTI (Politica local) Amo a los lideres y respeto a los Partidos. Pero, por encima de mi amor a los lideres y mi respeto al uno y otro bando, esta primero, la gratitud: Mi amor y veneracion al Pueblo

PROTECTORADO? Si señores Un gobierno autonomo, independiente al fin, pero con protectorado, tal es la consigna del dia, hoy y para siempre. Es la verdad monda y lironda exclamada por el insigne Comisionado, nuestro embajador diplomatico en la metropoli, Dn. Pedro Guevara.

No es la antitesis a nuestros deseos de libertad e independencia sino, la forma mas completa y concrecion de nuestra alma nacional.

Proteccion politica y economica juntas, y sobre todo la politica antes, necesitaremos nosotros por la posicion menos estategica y la poca estabilidad-geograficamente hablando en los que se halla nuestro pais.

Conocemos demasiado ya por servicios diarios de noticias cablegraficas que dia tras dia el mundo entero se halla envuelto de espionajes. La estructura de la nacion en su orden social, economico y politico y por añadidura su posicion belica esta a merced del espionaje. Un dia nos trae el cable: Espias japoneses cogidos en Inglaterra. Otro dia: Los japoneses repelen el avance chino hacia Manchukuo. etc. etc.

Las formaciones de nuevas asociaciones o prtidos para la bifurcacion y consolidacion de la juventud, sean estos Nazis o anti-Nazis (de germanofilos y francofobo) el fascismo Italiano, el escotismo ingles, el bolchevismo y comunismo ruso y el 'Square Deal' americano y lo nuestro, la doctrina del 'Bagong Katipunan' que a "humo de pajas" ya se fue y el Decalogo de la recientemente formada Liga proteccionista" o liga de economistas, etc. son armas proteccionistas para el mantenimiento del orden social y economico.

Las continuas visitas de cortesia a nuestros puertos, y de ... los mares del Pacifico ... dear su profundidad y ... distancia de la base ... otra por grandes acorazados ... mando del almirantazgo de ... cion: Acorazados franceses ... meros en venir, japoneses ... le siguieron los de Italia ... Alemania e Inglaterra, la ... clandestina de buques ... lida, sin despedida, de ... mos, son indicios de espionaje ... cia este extremo del Oriente ... de baña el Pacifico. Los ... o supuestos pescadores que ... en vintas o en barquitas ... ques de mayor calado o ... yers con unas multiples ... de tripulantes que se ... can en Davao y vuelven a ... de su procedencia con una ... solamente de ellas perdiendo ... resto de entre las nebulosidades ... aquella region moruna de ... llamado Manchukuo de ...

De Davao, en su campo ... donde yacen sus muertos ... positan subteraneamente ... parecer mortuorias y que ... el sarcofago se percibe la ... no del cadaver mal oliente ... el nauseabundo olor de las ... voras de la dinamita junto ... fusiles silentes, pero mortiferos ... fin.

Cavad, socavad toda esa ... sagrada y misteriosa y ... parte en su seno de la aparato ... de la maquinaria mortifera ... siembra la desolacion y la ... de los pueblos.

Mientras la inmigracion ... se regula en Manila y otras ... dades similares e importantes ... lucro de ciertos pescadores ... Davao se desarrolla con la ... da de aquellos tripulantes ... dores. Por que?...

Tal es la clave del ... la multiplicacion de los ... de Davao.

La venida y traida de ... razados e implementos de ... ya sea en forma de cañones ... aeroplanos y el estudio para ... cultivo y diseminacion de ... nas en los mares del Pacifico ... be ser la perspectiva de otra ... flagracion mundial profetizada ... pues de aquella pasada guerra ... ropea por un americano, cuyo ... bre lo dejamos en el tintero ... que a los 20 años mas tarde ... guerra mucho mas grande y ... plicada quedara envuelto el ... do, cuyo campo de operaciones ... el Oriente. Se cumplira la ... diccion? Han pasado los ... justamente y las naciones ... rantes parecen estar en ... de continua espera!

De ser asi, Filipinas, ... papel importantisimo en esa ... va, acaso, futura contienda ... cional. Lo sera un hueco ... visiones de boca o un de... grandes municiones? y quien ... si servira muy bien para un ... naval!

Tal es la cobardia moral ... mos nosotros, del Comisionado Guevara, pero expresada ... mente y con democracia debe ... ra los fueros del Derecho ... cional.

La desercion japonesa de la ... ferencia para renovar el ... tripartito de 5-5-3 entre Inglaterra ... America y Japon para su ... y expansion naval y la ... violacion de tratados de ... dad que la integran naciones ... biles, por otras mas fuertes ... menzando con el imperio ... Es una muestra buena leccion ... ra la posteridad.

Esa es la gran vision del ... sionado Guevara y es el ... que le acobarda.

Esperemos el espectaculo.

NO SE DESCUBRE AL AUTOR DE LOS ANONIMOS

Ninguna entidad ni persona ha querido asumir la responsabilidad del contenido de cartas anonimas sobre alegada connivencia del tesorero auxiliar de la ciudad, Aquilino Calixto, y el jefe contador del departamento de hacienda, Alfonso Concepcion, con un ex pagador, Evaristo D. Navarro, de la City of Manila Savings and Loan Association.

El investigador del "affair", Sr. Victor Alfonso, ha citado a un buen numero de maestros y obreros, pero ninguno de estos ha respondido por el contenido de los anonimos.

En las cartas anonimas que, como se sabe, fueron dirigidas a Malacañang y endosadas despues por esta oficina al Alcalde, por conducto del secretario del interior no aparece ninguna firma mas que esta: Manila Teacher's League Se ha comprobado que no existe semejante liga ni ningun maestro tiene quejas contra el tesorero auxiliar y el jefe contador, como funcionarios de la referida asociacion.

Segun los informes, estan tarde, a las dos probablemente se de por cerrado el incidente con la presentacion del informe de los afectados por los anonimos.

Casino Español de Manila
SECRETARIA

CONVOCATORIA

En cumplimiento de lo que se dispone en el Capítulo V, artículo 47.o de nuestros Estatutos, se convoca a JUNTA GENERAL ORDINARIA que tendrá lugar en nuestros salones el Domingo 10 del corriente a las diez de la mañana para tratar de los siguientes asuntos:

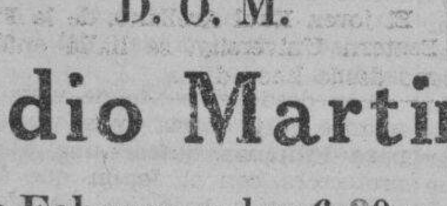
1.o—Aprobación de cuentas y balances correspondientes al Ejercicio de 1934.

2.o—Elección de nueva Junta Directiva.

Las cuentas, con sus comprobantes correspondientes, estarán a la disposición de los Sres. Socios de Número que deseen examinarlas, todos los días laborables en las horas de Oficina, desde esta fecha hasta la de la Junta.

Manila, 4 de Febrero de 1935.

ANTONIO R. MERCADO
Secretario de la Corporación. (4-6-8-9-Feb.)



D. O. M.

Sr. Claudio Martinez, Sr.

Falleció el día 3 de Febrero, a las 6:30 p. m., en Balayan, Batangas, a la edad de 55 años.

Sus desconsolados esposa, hijos, hija política, hermanos y demás parientes ruegan a Vd. una oración por el eterno descanso de su alma.

El entierro se verificara en Balayan, Batangas el Martes, Febrero 5, 1935.

M.E.C.D. 2016

PAGINA SOCIAL

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-62-29

...L. J. Watty y Mrs. F. J. ...ford dieron el sabado pasado un 'miscellaneous shower' en ...dencia de Mrs. Watty, en ... de la señorita Magdalena ... Presidieron la mesa del ... señora de J. McMicking, ... Bena y Miss W. G. Crabbe. ...sta de concurrentes incluye ... siguientes damas y señoritas:

...s. A. J. McIntosh, Mrs. J. ...cking, Mrs. W. G. Crabbe, ...s. A. C. Hall, Mrs. J. R. Mc...ing, Jr., Mrs. J. M. Cleland, ... J. Aboitiz, Mrs. E. Berg, Mrs. ...mas, Mrs. G. Mattman, Mrs. ...na, Mrs. W. Wolff, Mrs. ...Reynolds, Jr., Mrs. G. Dresner, Mrs. C. Pellicer, Mrs. A. ..., Mrs. J. P. Heilbronn, ...tas Ruth Cadwallader, Helen McMicking, Angelita Sobral, ...ia de la Riva, Marie Du..., Annie Bremer, Alice Woessner, Evelyn Rennolds, Olga Dresner, Blanca Danon, Mercedes ..., Maria Teresa Aboitiz, ... Del Pan, Carmen Palma, ... Mendez, Maruja Palma, ... Mendez, Conchita Palma, ... Campos Rueda.

...Srta. Adela Levy celebro su ...años el Sabado con un es...ndido 'party' en la residencia ... sus padres en la calle Pennsylvania. La reunion se prolongó animada hasta la madrugada.

...Fueron invitados, las señoritas Isabel y Remedios Miranda ..., Bibelot y Emilin Mus..., Pilar Campos, Naty Ugarte, ... de Yrureta Goyena, Pilar y ... Miranda Ubago, Naty ..., Nora O'Sullivan, Lourdes ..., Conchin y Consuelin de la ..., Dorothy Paulino, Mercedes ... Rodriguez, señores Emilio ..., Miguel y Joaquin Ortigas, ... Grillo, Tony, Carlos y ... Miranda Ubago, Joselin ..., Nelin y Rene Nieto, ... y Teddy Francisco, Chito ... Sampedro, Tony Goyena, ... Ubago, Pepet Raquiza, ..., Ramon Corominas, En...rique Arrastia, Jose Cuyugan, Ernesto Brias, Jose Vallejo, Leo Gu...

...Dolly Glaiserman y Montañes, ... anteayer su cumpleaños ... un 'party' de disfraces en la ...dencia de sus padres en la ... Calle Dakota, que resultó muy divertido.

...Estuvieron invitados, Conchita ..., ... y Socorro Araneta, ... Alma Woods, Celia Blanco, ... Bellida, Mary Davies, ... Lopez, Ada Rodriguez, ... Fragante, Paz ... Carmen Panganiban, Conchita ..., Carmen y Trinita Miranda ..., Remedios Mateu, Virginia ..., Conchita Luzuriaga, ... Munroe, Pilar Terren, Aida ..., Betty y Miriam Wright, ... Teresa, Finita y Maitoni ..., Pepa y Lolita Mañeru, ... Olmos, Carmen y Puri... Miranda Sampedro, Julieta ..., Carmen Camus, ... Rickards, Boby Roxas, ... Saleeby, Dolly Sobral, ... Gomez, Annie Crayer, ... y Betty Moreno Montañes, Nieves Lascanotegui, Nuni ..., Conchita Liboro, Maria Elena ...

... y Virginia Pamintuan, ... Bayot, Imelda Gonzaga, ... Fragante, Delia Lacson, Es..., ... Castro, Conchita Trill ...-Salas, Herminia Gonzaga, ... y Pilarin La O, Zita ..., Maria Luisa Matilla, Ha..., Rosalind Graham, Maria ...

(Continua en la pagina 11)

El festival de la F. E. U. High School

Srta. ANGELA OCAMPO

...concurso para la elección de 'Cinderella' organizan los ... de la Far Eastern University High School, en relación ... festival anual de la 'high ...' de dicha universidad. Entre las primeras candidatas, se ... como una de las más fortes, la Srta. Angela Ocampo ..., hija del farmaceútico ... Vicente Ocampo, de Quiapo. ... fué "Miss Senior" en las ... de 1934 de la Far Eastern University High School. Las fiestas de este año tendrán lugar en los dias 16 y 17 de febrero. La la señorita que salga elegida Cinderella presidirá el festival.

Una concurrencia cosmopolita estuvo en el Concierto Sinfonico Popular

Ayer mañana se celebro el primer concierto sinfonico popular de 1935 en el Teatro Metropolitano. Una nutrida y selecta concurrencia, formada por filipinos y extranjeros, llenó casi todos los asientos del Metropolitano.

El exito registrado ayer ha revelado de modo elocuente, que el publico acoge con entusiasmo los programas sinfonicos populares, pues, aparte de la facilidad que brinda a todos la Manila Symphony Society, cobrando entradas baratas, los modestos aficionados a esta clase de entretenimientos los oficionistas y estudiantes consiguen oir buena musica sin gastar mucho y sin necesidad de trasnochar. En muchas ciudades de Europa, los conciertos sinfonicos populares se celebran con grandes llenos, siendo los dias escogidos, los domingos y dias festivos.

El programa de ayer ejecutado bajo la direccion del Prof. Alexander Lippay fue muy aplaudido. La integraban cinco de las mas aplaudidas composiciones que habian figurado en los pasados primeros tres conciertos sinfonicos, incluyendo la grandiosa obra de Liszt para piano y orquesta, 'Hungarian Fantasie'. En este concierto la eximia pianista Olga Ifland, ejecutando la parte del piano, cosecho ayer muchos aplausos, al igual que en el concierto anterior. La Srta. Ifland se gano ayer nuevos elogos y nuevas simpatias como ejecutante.

El Sr. Ernesto Vallejo, solista en el Concierto de Mozart, tambien estuvo admirable. La concurrencia aplaudio con entusiasmo los tres movimientos del Concierto: Allegro, Andante Cantabile, y Rondeau (andante grazioso allegro ma non troppo).

La magnifica pieza de Weber-Berlioz, 'Invitation to the Waltz', cerro el esplendido programa de ayer. El Director Lippay y sus musicos; los distinguidos solistas, Ernesto Vallejo y Olga Ifland, y los dignatarios de la Manila Symphony Society pueden todos sentirse satisfechos por el exito del concierto.

Notas de Cavite

Por ANNIE B. CORKLE

Con motivo del cumpleaños de su hijo menor Francisco, estudiante de la Cavite High School, el Sr. Florentino Herrera y Sra. ofrecieron una esplendida fiesta en su residencia 36 P. Gomez, Cavite, el Sabado pasado.

Entre los invitados se hallaban los siguientes:

Sr. Adolfo Guinto y Sra., Consejal y chief clerk del Accounting Office en el Arsenal Naval, Consejal Jose Auditor y Sra., Sra. Manuela Ruiz de Bugoy, Sra. del Dr. Victor Bugoy, Sra. Julita de Mateo, ex presidente municipal Francisco Advincula, y su hija, Sra. Felisa C. de los Reyes, Srtas. Isabel Ruiz, Ruth Kell, Francisca Yuste, Ester de los Reyes, Pacita Ramos, Mercedes Tuason, Estrella Kell, Fanny Yuste, Luiza Ordoñez, Teodora Yuste, Isabel Ruiz Bugoy, Estrella de los Reyes, Flora Tolentino, Esterina Lorenzana, Celestina Tolentino, Pacifica Oropesa, Macaria Ramos, Victoria Tolentino, Adela Mañalac, Maria Mateo, Estrella Salazar, Soledad Trinidad, Bonifacia Oropesa, Mariquita Pedreño, Antonia, y Maria Bugoy; Sres. Licerio Mateo, Mario Guinto, Victor de los Reyes, Manuel Guinto, Avelardo Marcelino, Avelardo Guinto, Salvador Trinidad, Antonio Mercado, Ricardo Kell, Fidel Dones, Pecrisenio Mateo, Victor Tolentino, Modesto de los Reyes, Protacio O. de Herrera, Rogelio O. de Herrera, y muchos mas.

La fiesta empezó a las seis de la tarde y termino hacia la media noche.

La fiesta de Kawit tendra lugar el dia 22 de actual. Entre los muchos vecinos de Kawit, que celebrarán con ponpa la fiesta, se cuentan, el General Emilio Aguinaldo, el ex Representante Emiliano Tria Tirona, el Presidente Municipal Potenciano Resurreccion, Sr. G. Pablo Ganda, Sr. Carlos Tria Tirona, Sr. Tomas Diaz, Sr. Modesto Dayrit, Sr. E. Saqueton, y Sr. A. Saqueton. Esta fiesta coincide con el aniversario de George Washington.

PERSONALES

El niño Berting Reyes, hijo menor del Dr. Agnes Reyes y Alonso, recluido varios dias por una enfermedad, ya se encuentra completamente restablecido.

El Sr. Roque Clarin encabeza la junta directiva de la Nestanglo Mutual Aaid Association. La señorita Conchita Lavadia fue elegida secretaria.

El joven Raul Arellano, de la Far Eastern University, se halla enfermo desde hace dias.

En el suntuoso baile anual del Bachelors Club

La línea de recepción, en el espléndido "sarao" del Bachelors' Club. De izquierda a derecha: Sr. José Zabarte; Sra. Alicia de Santos de Maloles; Dr. Octavio Maloles; Sra. Rita Valdes de Araneta; Sr. Ramón Araneta; Srta. Conchita Súnico musa del club; Teniente Edwin Andrews, presidente; y Sr. Mariano Lichauco. La reseña de la fiesta se publica en otro lugar de esta página.

El 'sarao' de los Bachelors fue un digno homenaje a la Musa y los distinguidos huespedes de honor

La última fiesta de aniversario del "Bachelor's Club" fué lo que se esperaba que fuera: un homenaje de simpatía a su soberana musa, sus distinguidos huéspedes de honor y sus entusiastas oficiales y gerentes. Musa es y, por cierto, popularísima, la Srta. Conchita Súnico, un floron del mundo social de Manila y huéspedes de honor, D. Ramón Araneta y Da. Rita Valdés de Araneta; Dr. Octavio Maloles y Da. Alicia Santos de Maloles, y D. José Zabarte y Da. Amelia de Asis de Zabarte, que son del sector industrial y profesional de esta capital.

A las 9:00 pasadas de la noche del sabado comenzó la llegada de invitados al Club Filipino, donde tuvo lugar la fiesta, todos trajeados de etiqueta desfilando ante el comité de recepción formado por el teniente Andrews, la Srta. Súnico, los Sres. de Araneta (R.), Maloles y Zabarte (J.), con el Sr. Mariano Lichauco actuando de presentador. A las 11:00, terminada la recepción, el baile amenizado por la orquesta "Mabuhay" estaba en su apogeo. Fueron de las últimas en llegar las Srtas. Montinola, Unson, Madrigal y otras con la Sra. de Melencio.

Constituyó un número de atracción e interés generales y subidos la distribución de ejemplades de "El Gallo de la Mañana" una publicación del club, tan llena de sal, pimienta y otros condimentos, consagrada como está, según propia declaración de fines a "Servicio Chismográfico Exclusivo" siendo también miembro de la Prensa Desunida y la Prensa Desahuciada". Esta editada en ingles y castellano, mas en castellano que en inglés. Un parráfo de su nota editorial sobre "Coalición" decia lo siguiente: "Todos deben estar coaligados y formar una liga, ya que las mujeres ya no quieren las ligas y a muchas les gustan las federaciones".

El "buffet", abundante y suculento, estuvo a cargo de "Oasis".

También en homenaje a la elegante musa que lucia una toaleta de baile "up-to-date", muchas de las damas y chicas concurrentes vestian a la occidental, con varias llevando "evening dress" escotado.—*Ana Haw.*

ORGANIZADORAS DE UNA JIRA FLUVIAL

Entre las excursiones organizadas en esta temporada por agrupaciones sociales de Manila, la jira que se llevara a cabo el dia 10, bajo los auspicios de la Acción Católica de Binondo, promete ser de las mas animadas y concurridas. Un grupo escogido de señoritas, miembros de la asociación, se encarga de dirigir los preparativos. En la fotografia aparecen algunas de ellas. Arriba, de izquierda a derecha: Ignacia Ang, Angelina Biunas y Conchita Cu. Abajo, en el mismo orden, Elvira Montenegro, Piedad Montenegro, y Leonor Salita. La jira sera fluvial.

La Srta. Conchita Sunico ocupa el primer puesto

Una de las candidatas mas populares ocupa el primer lugar en el concurso final para la eleccion de Miss Philippines y reina del Carnaval de 1935. Esta candidata es la señorita Conchita Sunico. En el escrutinio celebrado el sabado pasado en las oficinas del Carnaval, la Srta. Sunico registro a su favor un total de 6,500 votos, correspondiendo el segundo y el tercer pues, a las candidatas de La Vanguardia y el 'Tribune', respectivamente, Srtas. Carmeling del Rosario y Lourdes Alunan. El resultado del recuento verificado el sabado es como sigue:

Conchita Sunico	6,500
Carmeling del Rosario	3,500
Lourdes Alunan	3,000
Daisy Hontiveros	3,000
Celestina Marcos	3,000
Nenita Serrano	2,500
Lucia Zavarre	2,500
Nieve Eraña	2,500
Catalina Zabala	2,500
Julieta Abad	1,000
Consuelo P. Joson	1,000
Purita Kalaw	1,000
Pacita Madrigal	1,000
Carmen Fores	1,000
Pilar Blanco	1,000
Margot Heredia	1,000
Remedios Borromeo	1,000
Belen Gueco	1,000
Celia Martinez	1,000
Rosario Locsin Soriano	1,000

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 4 de febrero

Calendario de hoy: Ss. Andrés Corsino o., Eutiquio, Aquilino y Donato mm., José de Leonisa c., Gémulo y Paulina v.

Calendario de mañana: Ss. Pablo, Juan y Diego mm., Pedro Bautista y Agueda v.m.

POR LA VIRGEN DE LOURDES

Hoy se celebra el Novenario a la Virgen de Lourdes en la iglesia de los PP. Capuchinos.

(Continua en la página 11)

El Carnaval y Feria de Ilocos animados hasta el ultimo dia

S. M. Lydia I (Srta. Sembrano), momentos después de su coronación como Zarina del Carnaval y Feria de Ilocos de 1935. Fué consagrada por la Sra. Doña Alicia Syquia de Quirino en la noche del 27 de enero.

Vigan, Ilocos Sur, enero 29, 1935. —Con el último estertor del "Good Night Ladies" y del "Home Sweet Home" el Carnaval y Feria de Ilocos de 1935 tuvieron su punto final, dejando en el alma del público concurrente y de los organizadores, un recuerdo imperecedero.

Apagaronse las luces al sonar en el reloj de la torre de Vigan, las tres de la madrugada de ayer, y poco a poco el público fué dispersán-

(Continua en la página 11)

Familias representativas de Manila Cebu y otras provincias concurren al baile del Capiz Bachelors Club

Con ocasión de celebrarse el 2.o aniversario de su fundación, "Capiz Bachelors Club" dio anoche, en el "Tiro al Blanco," gallarda demostración de su existencia pujante y arraigada en la sociedad de esta capital. No solo elementos prominentes de Capiz, Iloilo y Negros Occidental, sino tambien, familias representativas de Manila, Cebu, Zamboanga, Tarlac, Pampanga, Bulacan y otras provincias, estuvieron congregadas bajo los auspicios de dicha asociación de capiceños.

Formaron la linea de recepción el abogado Bisnar, la Sra. de E. Altavas, el sub-secretario Carmona, Da. Trining L. de Roxas, el exspeaker Roxas, la Srta. Daisy Hontiveros, el Dr. Jose Eduque y, como presentador, el Sr. Felipe Villena. Ante la misma el desfile de los numerosos invitados, que sumaban varias centenas, duro sin interrupción casi, mas de una hora, al grado que, antes de las 11:00 de la noche, el salon y la galeria poste-

(Continua en la pagina 11)

SE LIMPIAN TRAJES---
A Prueba de Polillas
No deje que ese su hermoso traje "sea devorado por las polillas". Conocemos las telas y qué tratamientos requieren los diferentes tejidos—
Telefonee al 2-32-73
Joe Bush
Servicio Digno de Confianza
Desde 1899
Que si no es bueno habríamos desaparecido—
129 Plaza Sta. Cruz

TE "FIVE O'CLOCK"
El mejor te que puede obtenerse.—Es el genuino "HIGH GROWN BROKEN ORANGE PEKOE" que tiene el gusto de te Superfino.
Puede adquirirse en paquetes de
¼ a P0.45 — ½ .80 — 1 libra 1:50
Es tentador al paladar el probar nuestro "Five O'Clock".
PARSONS HARDWARE CO. 805 Echague MANILA

Miles de Personas
ACUDEN A TODAS HORAS DEL DIA AL
Gran Baratillo!
por CIERRE DEL NEGOCIO!
del
Gran Bazar de la India Inglesa
De La Casa
WASSIAMULL
ESCOLTA No. 121
DEFINITIVAMENTE vamos a CERRAR EL NEGOCIO!—Todos nuestros artículos se venderán A PRECIOS TIRADOS! Esta es su ULTIMA OPORTUNIDAD de conseguir artículos de indiscutible calidad A PRECIOS TREMENDAMENTE BAJOS JAMAS CONOCIDOS EN MANILA.
TELAS DE SEDA—DE LANA—DE HILO—DE ALGODON—ETC. INMENSA VARIEDAD DE CURIOSIDADES ORIENTALES—JOYAS DE JADE, DE ORO, PLATA, ETC.—OBJETOS DE BRONCE Y OTROS MUCHOS ARTICULOS.

Valentinas
para recordar sus momentos mas felices!
Ya sea ella una mujer pantera, una dama caprichosa o una Mary Pickford, hallara Ud. en nuestra variada existencia de Valentinas la tarjeta mas apropiada para su amiga.
PHILIPPINE EDUCATION CO., INC.
Piso principal
101-103 Escolta — Manila

INDISPUTABLEMENTE
EL MEJOR QUESO
que ha llegado en Filipinas
₱2.75 por bola
DE VENTA EN:
Isla de Cuba, 321 Estero Cegado
Kim Ki Grocery, 122 Villalobos
National Grocery, 124 Villalobos (Hap Yek)
Peoples Grocery, 108 Villalobos

E.C.D. 2016

94 PASAN EN UN EXAMEN PARA ESCRIBIENTES

Mandac, Collado, Burchell y Obidos se llevan las notas mas altas

De los 555 que se sujetaron a los examenes generales de escribientes para el servicio federal en Manila, el dia 5 del mes de Enero, solamente pasaron 94, segun ha anunciado la Oficina del Servicio Civil.

Ocuparon los primeros puestos los siguientes: Angel P. Mandac, 93.6; Antonio Collado, 90.6; Arthur Barchell, 89.4; y Amador Obidos, 89.3.

La lista de los que pasaron es la siguiente:

Angel P. Mandac, Antonio L. Collado, Arthur E. Burchell, Amador Obidos, Generoso Avendario, Braulio Monroy, Jose Minerva, Paulino A. Marasigan, Leonardo Sicat, Godofredo Eustaquio, Mauricio Caranchon, Ignacio F. Sugay, Antonio Camposano, Santiago S. Soriano, Epifanio Montoro, William Ellison Williams, Moises Pilar, Florentno Amansec, Domingo Garcia, Teodulo M. de la Cruz, Donald B. Keiffer, Ramon Firmeza, Jose A. Encarnacion, Leocadio Fajarito, William W. Harris, Manuel V. Esposo, Zacarias Avillanoza, Consuelo C. Gonzales, Romulo Sugay, Jose C. Ejercito, Rosita M. Soriano, Pedro C. Gloria, Lazaro Gacad, Eleuterio Sanchez, Elias Buensuceso, Felix Q. Navarro, Gonzalo Santos Rivera, Juan B. Esposo, Juan Angeles, Victorino Macalinao, Felipe C. Ramos, Eugenio Viacrucis, Guillermo Vigo, Godofredo T. Angeles, Rodrigo P. Villaroman, Bernardino Ronquillo, Juan M. R. Novicio, Manuel Labrador, Jorge Orlino, Bienvenido G. Villavicencio, La Mont Bryan, Timoteo Marasigan, Teofilo Visarra, Paulino Aquino, Jason Gaerlan, Celerino C. Tabigne, Victor F. Dario, Onofre de Guzman, Alfonso A. Marfil, Estanislao A. Alvarez, Jose Gomez, Felicisimo M. Mandac, Paz Abad, Zacarias Sanchez, Jose Luis Aznar, Salvador M. Sales, Jose E. Elegir, Marcelino N. Sayo, Jose Capanyarihan, Tomas P. Banaag, Roberto Alabado, Pacifico Castillo, Jose Mier, Lorenzo Santamaria, Teodorico Sarrosa, Apolonio B. Aviguetero, Melquiades Valenzuela, Elizabeth E. Clark, Cipriano Cusi, Angel Cadiz, Bernardo C. Carpio, Narciso Salazar, John W. McCarthy, Teodoro Ungson, Deogracias G. Nartates, Miguel Cruz, Godofredo Fontillas, Fernando Villaflor, Amado Dionisio, Emery Vines, Carlos Evora, Inocentes Pabillo, Benjamin Ligot, Virginia Tipton.

Una partida de monte sorprendida en Pandacan

Doce personas fueron arrestadas por uno de los escuadrones policiacas contra el vicio ayer tarde durante un asalto que se hizo contra la casa No. 190 de la calle Beata, Pandacan, donde se celebraba un juego de monte.

Los arrestados fueron los siguientes: Consolacion Guion, Silverio Revo, Candido Roxas, Casimiro Laurova, Agapito Javier, Cayetano Ariño, Juan Corpus, Jose Seminiano, Fortunato Perez y Jaime Abuig.

Harold Lloyd debe a ellos su pronta reaparicion

Grupo de obreros que trabajaron en la reparación y remodelación del Cine Lyric de la Escolta, después de continuos trabajos durante 21 años. La gerencia del Lyric en su esfuerzo de acondicionar mejor el teatro, decidió emprender el trabajo de remodelación, calculándose que el trabajo duraría unos 30 días. Debido, sin embargo, a los esfuerzos de los obreros que fueron contratados para hacer el trabajo, se consiguió terminar la labor nueve días antes del tiempo calculado, haciendo así posible la reapertura de "Lyric" el viernes pasado, para poner en su lienzo una película del legítimo Harold Lloyd, "The Cat's Paw". Para recompensar a los obreros por la cooperación que prestaron a la empresa, el nuevo manager, Henry J. Sarzin obsequió a los trabajadores el viernes por la noche con una cena espléndida. En la fotografía se puede ver a Mr. Sarzin en el centro, teniendo a su lado a Mr. Hendricks, rodeados los dos por los obreros.

PROGRAMAS de RADIO

KZRM

Lunes, Febrero 4

5:00 p. m.—Programa clasico.
5:30 p. m.—Recital de alumnos del Conservatorio—
From an Imaginery Ballet—Coleridge
Josefina Acierto, pianista
Serenade—Gounod. Elena Sapinoso, soprano
O Lisbona Alsin ti miro—Donizetti, Eliseo Pajaro, baritono
2nd Arabesque—Debussy, Socorro Witangcoy, pianista
Nina—Pergolesi, Elena Ilagan, soprano
Kreisleriana No. 4—Schuman
Rhapsody No. 2—Brahms, Jesusa Santos, pianista
Solvejg's Song—Grieg, Irma Villavicencio, Mezzo-soprano
6:10 p. m.—Informaciones en castellano.
6:30 p. m.—Informaciones en ingles.
7:00 p. m.—Cantos españoles, por Carmela Hernandez:
Cancion de Cuna
Sangre y Arena
Tu Eres Mi Ilusion
No Me Lo Digas
7:15 p. m.—Manila Motor Co.—Richard Himber y sus Studebaker 1935 Champions.
7:30 p. m.—S. T. 37—Rhythm Kings y Lily Raquiza.
7:45 p. m.—Recital de violin, por Noli Reyes:
Moment Musical—Schubert
Serenade—Schubert
Kol Nidre—Hebrew Melody
Shon Rosmarin—Kreisler
Carlos Reyes en el piano.
8:00 p. m.—Programa de placas Brunswick, patrocinado por The A and P. Company.
8:15 p. m.—Programa 'Burgos Battery,' patrocinado por F. H. Stevens Co.
8:30 p. m.—Programa de baile, con la Orquesta KZRM dirigida por Johnny Harris. En este programa toman parte Francisco Trinidad, Rodrigo Danao y Rafael Artigas.
8:50 p. m.—Cotizaciones.
9:00 p. m.—Musica de baile por control remoto desde el Manila Hotel y el Bay View Hotel. Las orquestas de dichos hoteles alternaran en este programa de baile.

KZEG

Lunes, Febrero 4

2:00 p. m.—'Sluvenirs.'
3:00 p. m.—'Variedades' filipinas y populares.
4:00 p. m.—Concierto—
Brandenburg Concerto No. 6 in B flat major—Bach. Por la Ecole Normale Chamber Orchestra of Paris.
Concerto in D major—Brahms. Por Fritz Kreisler, violinista, y la Berlin State Opera Orchestra.
6:00 p. m.—'Variedades.'
6:30 p. m.—Cuentos, por Elisa Villegas—
Oh Guiliw
Perlas ng Timugan—Antonio Arevalo
Ang Tingug ng Nanay—Rosita Jara
Matiising Puso—Jose Nogoy
Pedro Villegas en el piano.
6:45 p. m.—Programa de la Metropolitan Radio Corporation.
7:00 p. m.—Repeticiones.
7:15 p. m.—Musica popular—Programa de la Western Equipment & Supply Company.
My Song of the Nile—Meyer
Memories—Cadman
Songs My Mother Taught Me—Dvorak
7:45 p. m.—Cantos, por Aurora Zabala—Jesusa Ventura en el piano.
8:00 p. m.—Recital de piano, por Augusto Guzman—
Menuetto—Schubert
Valse Caprice—Hofmann
Arabeske—Meyer Helmund
Alt-Wien—Godowsky
First Mazurka—Godard
8:15 p. m.—Cantos de Filipinas, por Cornelio Almeida—
Pusong Naghihirap—Primitivo Sales
Awit ng Puso—Artemio Nabor
Kundiman ng Puso—C. de Guzman
Crisanto Fermin en el piano.
8:30 p. m.—Programa de artistas celebres—
Lieder—Brahms. Canto, por Rose Ramoton, contralto, y Conrad Thibault, baritono.
Composiciones de Brahms para piano. Ejecutadas por Wilhelm Bachaus.

KZIB

Lunes, Febrero 4

7:00 p. m.—Notas del mercado.
7:05 p. m.—Periodo educacional.
7:20 p. m.—Manila Gas Corporation Presenta 'The Lorelei Strings'
7:40 p. m.—Cotizaciones.
7:45 p. m.—Anuncios.
8:00 p. m.—Kay Kyser y su Banda.
8:15 p. m.—"Zulie" por Erving Walker (una historia dramatica).
8:30 p. m.—"Threads of Tradition."
8:45 p. m.—Programa especial.
9:00 p. m.—Programa de artistas locales.
Emerita Espiritu—
Paloka—Schumann
Luz Guariña—
Prelude from Cycle of Life—Roland
La Boheme (Mi chiamano Mimi)—Puccini
S. Hernandez—
L'Elisir d'Amore (Una furtiva lagrima)—Donizetti
Jurame—Maria Grever
Anna Prokropivny—
The Tryst—Rachmaninoff
Vorrei—Tosti
M. Bernard—
A very Snappy Saxophone Solo
Carmen Rosales—
A Needle In a Haystack
The Very Thought of You
Larry Rosales—
June in January
Mississippi Honeymoon
Emerita Espiritu—
Etude—Chaminade
Luz Guariña—
Il Guarany—Gomez
Anna Prokropivny—
Warum—Tschaikowsky
Liwanag Moriones—
Kung Ikaw ay wala na—con Violin obligato, S. Payawal
Carmen y Larry Rosales, Vocal, Duo—
Take a Number From One to Ten
College Rhythm
10:10 p. m.—The Bay View Hotel Quartet dirigido por Serapin Payawal—Ding Yalong, cantante.

UNA ORDENANZA SOBRE TRAFICO RECABA POSADAS

Las reglas de Obras Publicas sobre calles de tráfico continuo, impugnadas

Los juzgados de Manila, respetando la autonomia de la ciudad, no quieren reconocer las regulaciones expedidas por el Director de la Oficina de Obras Públicas en relación con las calles de trafico continuo (through streets), en las demandas que ya se presentaron contra infractores de dichas regulaciones, segun ha informado el Alcalde a la Junta Municipal.

El Alcalde urge por este motivo la promulgación de una ordenanza para que Manila haga suyas las regulaciones dictadas por el Director de la Oficina de Obras Públicas, y castigue a los infractores. Sin esta ordenanza, según el Alcalde, no sera posible conseguir la condena de los culpables.

Calles de trafico continuo se denominan hoy el Dewey Boulevard, A. Mabini, Avenida Taft, P. Burgos, Isaac Peral, Herran, Avenida Rizal, Azcarraga, General Solano, Aviles, Sta. Mesa, Bonifacio Drive, Arroceros, Ayala Boulevard, South Boulevard, España, Muelle de San Francisco, Katigbak Drive, y las calles alrededor de la Nueva Luneta.

Las regulaciones disponen que los que van por estas calles tienen preferencia a los que van por otras calles transversales para el orden del trafico. Si en una esquina, por ejemplo, aparece un coche, y en la calle provincial viene otro, el que esta en la esquina tiene que detenerse para dar paso al de la calle de trafico continuo. Esta regulación se ha dictado para evitar desgracias.

El Director de Obras Públicas, sin embargo, no tiene la culpa de lo que esta pasando, segun se ha indicado. En 1933 la Junta Municipal por economia, con el fin de que el municipio no gastase por la preparación de los avisos correspondientes, pidió al Director de Obras Públicas que dictara las regulaciones correspondientes. Estas regulaciones son las cuestionadas hoy por los juzgados.

En China se propone el establecimiento de un servicio aereo a Manila

Linea directa con escala en Vigan, en donde se tendria que cambiar de avion, anuncia Liang

Si los planes de las casas de aviación en China son aprobados por el gobierno filipino, no tardará mucho en que se establezca una ruta aerea comercial entre China y Filipinas según informó el coronel Chiang Kuo Liang, aviador del gobierno chino que se encuentra de visita en esta capital. Estos aviones comerciales llevarán pasajeros para ambos países.

"El gobierno chino y otras corporaciones de aviación en China estan considerando la posibilidad de un servicio aereo entre China y Filipinas," declaró el coronel Chiang. "He visitado varias compañias de aviación aqui y he hablado con los aviadores locales y me dieron de entender que ellos tambien estan dispuestos a cooperar con el propuesto servicio. Cuando vuelva a China trabajare por la realización del plan", agregó.

El coronel Chiang, sin embargo, manifestó que si el plan se lleva a cabo, los aviones que vengan a Manila procedentes de China tendrán que hacer escala en la parte noreste de Luzon, en alguna parte cerca de Vigan.

"Hemos visto que las condiciones aereas mientras se viaja desde el centro de Luzon hacia Manila, son muy diferentes de las del Mar de China. Las direcciones del viento son diferentes debido a la larga linea de montañas en ambos lados.

En este caso, los hidroplanos que serán utilizados de China, no serán apropiados para usarse aqui. Los hidroplanos tendran que aterrizar en Vigan o en sus cercanias, para usarse desde Vigan a Manila aeroplanos mejor equipados para resistir las condiciones aereas en el centro de Luzon.

"No habra una gran demora, sin embargo," agregó el coronel, "porque el trasbordo de un avion a otro solo costará poco tiempo."

El coronel Chiang ha servido al gobierno chino como ingeniero constructor y piloto por siete años. Estudio su curso de aviación en Paris y despues de su graduación viajó por Alemania, Italia e Inglaterra. En cada uno de estos paises estudió la construcción de aeroplanos y otros hechos pertinentes relacionados con el mismo.

El coronel Chiang viene acompañado por su esposa alemana. Tienen el plan de ir a Baguio durante esta semana para ver la ciudad veraniega e inspeccionar el servicio aereo de alli.

Un conocido comerciante de Naga es absuelto

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Naga, Camarines Sur, 1.o de febrero.—Eusebio Contreras, conocido comerciante de Naga, salió absuelto de la denuncia por amenazas presentada por los miembros del cuerpo policiaco de este municipio. Contreras, según la policia, apuntó con su revolver a los policias cuando estos trataron de remover el escaparate del comerciante por obstruir la acera de la calle General Luna.

La remoción de los obstáculos de las aceras públicas fué ordenada por el presidente municipal Ojeda a sugestión del Gobernador General Murphy.

SOSPECHAS EN LA MUERTE DE UNA SIRVIENTA

Concejal, superintendente del cementerio y otros investigados

(Servicio Telegráfico)
Exclusivo a La Vanguardia

Lucena, Tayabas, 2 de febrero. Debido a sospechas que se tienen de que en la muerte de una sirvienta llamada Apolinaria Reyes, de 30 años de edad, ocurrida en Tiaong, Tayabas, ha mediado violencia, la Constabularia ha citado a un concejal, al superintendente del cementerio Juan Magpantay, a los sepultureros Norberto Reyes y Cornelio Larua.

La difunta en vida trabajaba como criada en la casa del concejal Eliseo de Castro. El entierro se efectuo el 28 del mes de enero pasado.

Segun investigaciones practicadas, el cadaver de Apolinaria Reyes de Castro habia sido enterrado sin el permiso correspondiente, y que de la noche del mencionado 28 de Enero, habiendo ayudado en el entierro el superintendente Magpantay y los sepultureros Mendoza y Larua.

Magpantay es el que dio cuenta del hecho al tesorero municipal, explicando que habia pedido permiso al concejal De Castro, pero que este lo habia olvidado.

La Constabularia, informada de este suceso y sospechando que se habia cometido un crimen, dispuso el arresto de todos los citados para interrogarlos a una rigida investigación.

ULTIMOS 2 DIAS
10:00 A. M. Primera Función
Después 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 P. M.

LA VIDA DE ELLA NO VALIA NADA!

Adolph Zukor Presents
"MENACE"
A Paramount Picture with
GERTRUDE MICHAEL
PAUL CAVANAGH
Henrietta Crosman
John Lodge and
Montagu Love

TAMBIEN
"Spring Board Champion" Deportes
"She Reminds Me of You" Canto en el Lienzo

SAVOY
Doble Programa y Vaudeville
WARNER OLAND en
"Charlie Chan In London"
y
JAMES CAGNEY en
"PUBLIC ENEMY"
MAGGIE CALLOWAY
encabezando un vaudeville de 12 actos

RADIO
HOY—Primera Funcion: 10 a. m.
Doble Programa
Jean ARTHUR—Tom BROWN
en
"TWO ALONE"
y
"BIG MONEY"
con
Eddie Quillan—Miriam Seegar
20c. Y 40c.—TODO EL DIA

ULTIMOS DOS DIAS

IDEAL
THEATRE OF STARS
Primera Funcion 10:00 a. m.
Despues: 11:50 a. m., 1:40, 3:30, 5:20, 7:10, 9:00 p. m.
PRECIOS DE MATINE Hasta 3:30 p. m.

SE NECESITA un esposo con un millon de dolares!

CAROLE LOMBARD
CHESTER MORRIS
in THE Gay Bride
con
ZASU PITTS — NAT PENDLETON
LEO CARRILLO — SAM HARDY
Una Pelicula Metro-Goldwyn-Mayer

CAPITOL
THE SHOW PLACE OF THE NATION
HEALTHFULLY COOL
ULTIMO DIA
9:00 A. M. Primera Función—Después: 11, 1, 3, 5, 7, 9:00 P. M.

EL SECRETO MAS INTRIGANTE DE LA HISTORIA EXPUESTO!
DOLORES DEL RIO
★★ Is she vanishing! ★★ in
MADAME Du BARRY
M—A—Ñ—A—N—A
El Cantor No. 1 del Lienzo Cantando
Los Exitos de 1935

Adolph Zukor presents
"Here is my Heart"
with
the singing sweethearts of "She Loves Me Not"
BING CROSBY
KITTY CARLISLE
ALISON SKIPWORTH • ROLAND YOUNG
REGINALD OWEN • WILLIAM FRAWLEY
A Paramount Picture Directed by Frank Tuttle

METROPOLITAN THEATRE
— HOY —
1—3—5—7—9 P. M.
JOHN BARRYMORE
en el papel que él eligio con preferencia a todos los demas... en la obra de gran exito en Broadway, que hizo reir y llorar a la multitud de Broadway por un año!

Se rio amargamente cuando vio el letrero en la pared: "La Virtud Es Recompensada. El Honor Siempre Vence".
Cuando Topaze supo que se valieron de su buen nombre para un fraude, tuvo que elegir entre la mujer de su corazón comprada con mal dinero... o la prisión infame. Lo recapacito y decidio lo que Ud. o cualquiera haria.

"TOPAZE"
He's a thief!
con
MYRNA LOY
Directed by H. D'Abbadie D'Arrast
David O. Selznick, executive producer
An RKO-RADIO Picture of course!
TAMBIEN:
Ely Culbertson
EN
"WHAT NOT TO DO IN BRIDGE"

ENTRADA
EMPEZANDO CON ESTA PELICULA:
De 1 P. M. á 3:30 P. M.
Balcony
Butacas (lados)
Butacas (centro)
"Loge"
Después de 3:30 P. M.
Balcony
Butacas (lados)
Butacas (centro)
"Loge"

M.E.C.D. 2016

EDDIE CANTOR EN "KID MILLIONS" ACTUARA EN EL TEATRO IDEAL EL MIERCOLES PROXIMO

Cinta llena de gracia y de canciones

Producida con magnificencia particularmente un pasaje en Technicolor

REPARTO

.... Eddie Cantor
... Larrabee .... Ann Sothern
.... Ethel Merman
... Lane ...... George Murphy
.... Jesse Block
... Ali .... Eve Sully
.... Burton Churchill
... Larrabee .. Warren Hymer
... the Lug .... Paul Harvey
... Mulhulla ... Otto Hoffman
.... Doris Davenport
.... Ed Kennedy
.... Stanley Fields
.... John Kelly
.... Jack Kennedy
.... Stymie Beard
.... Tommy Bond
.... Leonard Kibrick
.... Guy Ushe

EL PERSONAL

Director .... Roy del Ruth
Director Artístico ...... Richard
Day
Fotógrafo .... Ray June
Editor Cinemático. Stuart Heisler
Director Musical . Alfred Newman
Trajes .... Omar Kiam
Reproducción Acústica .. Vinton
Vernon
Director Auxiliar .. Walter Mayo

Si una perfecta película musical puede existir, entonces es "Kid Millions", esplendorosa nueva cinta anual de Eddie Cantor para Samuel Goldwyn, que se exhibirá el miércoles próximo, 6 del actual, en el Teatro Ideal.

Más gracioso que nunca

El comediante de los ojazos grandes y redondos como la caja de un banjo es más gracioso que nunca como un golfillo de los muelles de Brooklyn que resulta ser único heredero del Profesor Wilson, malogado egiptólogo que deja una fortuna en tesoros enterrados en Egipto. La intervención de otros pretendientes a la fortuna hace que el argumento se desarrolle con rapidez y con numerosas situaciones cómicas. La principal de estos pretendientes es Ethel Merman, una cantante de pelar que se presenta como la mujer extra-matrimonial del profesor y su amigo, un pistolero bodoque, papel interpretado por Warren Hymer. Ann Sothern y George Murphy proporcionan las escenas que conmueven el corazón.

Situaciones que provocan la risa

La serie de situaciones graciosas comienza aun antes de que los cazadores de fortuna se embarcan y llega a su período álgido durante la travesía cuando Ethel y Hymer tratan infructuosamente de quitar de en medio a Eddie. A la llegada a Egipto, Eddie se enzarza en complicaciones con el Jeque y con su magnífico harem de beldades de Goldwyn. Fanya, la hija no muy lista por cierto, del Jeque, representada por Eve Sully, bebe los vientos por Eddie y le salva de los calderos de aceite hirviente con la promesa de que se casara con ella. Pero Eddie desea volver a su novia de Brooklyn y el prometido de Fanya, papel interpretado por Jesse Block, le ayuda a escaparse con la fortuna en un aeroplano. Después de un vuelo loco sobre el Atlántico, Eddie aterriza en Nueva York y abre una fábrica de sorbetes gratis para niños y niñas.

Deslumbrante escena final en colores

La escena final, en que se demuestra como se hace y se sirve el sorbete, es el pasaje más hermoso y más impresionante de los que se han hecho en el cinema, en películas de Technicolor.

Producida con toda liberalidad, para ser expedida por conducto de la United Artists, 'Kid Millions' ofrece varios números radiosos de baile y canto, y el número "Mandy", en que un canto exitoso de Irving Berlin, estrenado por Eddie en las Ziegfield Follies, se revive, es representado de una manera profundamente imponente. "Okay, "Toots", "An Earful of Music", "When My Ship Comes In" y "Your Head on my Shoulder", y otros cantos irresistibles, figuran en esta película, y se garantiza que Vd. saldrá después de oirlas, canturreándolas con deleite.

"Kid Millions" es una diversión que vale un millón de dolars. Verla, es disfrutar de la película más graciosa que se ha exhibido desde hace años.

Eddie entre beldades

Eddie Cantor y las bellas coristas de Goldwyn en "Mandy", uno de los números de canto y baile de "Kid Millions" que se estrenará el miércoles próximo en el Teatro Ideal.

Un golfillo que hereda una fortuna

Argumento de la chistosa y deslumbrante cinta Kid . Millions

Eddie Wilson, Jr., que si fuera mujer seria una Cenicienta y como es varon es un golfo de los muelles de Brooklyn, hereda una fortuna inmensa cuando un abogado descubre que es el hijo y unico heredero de un arqueologo cuya muerte misteriosa sobreviene justamente cuando descubre las tumbas de Faraones largo tiempo olvidados. Eddie no pierde tiempo en embarcarse para Africa a recoger su fortuna.

En el mismo barco estan otros que disputan la fortuna de Wilson. Dot, una cancionista, y Louie, su tosco y rudo amigo, han leido un relato sobre la fortuna y se arreglan para que ella se presente como la esposa,—sin anillo nupcial—, del explorador finado. La informacion sobre la fortuna tambien ha impulsado al Coronel Larrabee, presidente de la Sociedad de Egiptologos de Virginia, a partir para el Africa. La sociedad de Larrabee habia patrocinado la expedicion de Wilson, pero el coronel habia gastado la mayor parte del dinero obtenido despues, en su bebida favorita. Joan tambien esta a bordo para encontrarse con su prometido, Jerry Lane, auxiliar del Profesor Wilson, en Gibraltar.

Durante el trayecto y ya en la ciudad de Alejandria,—Louie y Dot pugnan por quitar de en medio a Eddie, al descubrir que es el unico heredero de Wilson, pero este logra eludir todas las celadas que le tienden.

En la calle de los bazares de Alejandria, Eddie salva la vida de Fanya, hija del Jeque Mulhulla, quien, sin que lo sepan los pretendientes a la fortuna de Wilson, ha jurado vengarse de los herederos de este por haber profanado el profesor la tumba de sus antecesores.

Eddie llega al palacio del Jeque hecho un heroe. Pero, a pesar y con repugnancia suya, se encuentra con que Fanya esta bebiendo los vientos por el, algo que es particularmente peligroso para el porque podia atraer las iras de Ben Ali, el novio de Fanya.

Como premio por haber salvado la vida de su hija, el Jeque viste a Eddie con el traje real y le inicia en los misterios del harem.

Los otros americanos llegan a tiempo de oir que el Jeque ha jurado cocer vivos en aceite hirviente a todos los pretendientes a la fortuna de Wilson. Eddie, que no ha oido estas amenazas, sin embargo, insiste en probar que es hijo de Wilson. Fanya intercede por el cuando ya le iban a dar un chapuzon en los calderos de aceite hirviente y Mulhulla se aviene a perdonarle con tal que se case con su hija. A Eddie no le gusta esto, ni mucho menos, particularmente cuando Ben Ali amenaza con arrancarle el corazon. Cuando Eddie llega a convencer a Ben Ali que solo ansia volver al lado de su novia, en Brooklyn, Ben Ali le manda esconder en la Camara de los Muertos y promete hacerle salir subrepticiamente en uno de los feretros de momias. Mientras los esclavos sacan el feretro de las tumbas, sin embargo, lo dejan caer y el plan de Eddie de fugarse queda en evidencia. Ben Ali le lleva a un aeroplano en que uno de los pretendientes ya habia depositado la fortuna y despues de un vuelo a su manera, sobre el Atlantico, Eddie aterriza en Nueva York.

El climax es una fantasia en radiosos colores en que Eddie, hecho un millonario, abre una tremenda fabrica de sorbetes gratis y con la ayuda de Toots y Louie y Dot, arrepentidos y reformados, da a buenos niños y niñas todo el sorbete que pueden tomar.

Kid Millions vista por un caricaturista

Gard, famoso caricaturista, da sus impresiones de Eddie Cantor y de otros famosos astros del cine, en Kid Millions, la pelicula que el miércoles próximo se exhibirá en el Ideal.

Eddie Cantor tiene una vida muy novelesca

La carrera de Ann Sothern en el cine es también de las mas llamativas

Eddie Cantor vino al mundo en uno de los barrios más pobres y populosos de Nueva York. Antes de cumplir un año quedó huérfano de padre y madre, cuidando en adelante de él su abuela Ester. La familia era numerosa y pasaban muchas privaciones.

Ya mayorcito, trabajó de camarero y cantor en una cervecería de Coney Island. Debutó en el teatro en un número de variedades, y en 1912 un conocido empresario de Nueva York le dió un importante papel en la revista "Kid Cabaret", la cual llegó a ser la sensación de la temporada. En una jira por el país en esta revista conoció a Will Rogers. Desde entonces han sido siempre entrañables amigos. Contrajo matrimonio en 1914, y se fué a Europa a pasar la luna de miel. De regreso a los Estados Unidos se incorporó a la compañía de revistas musicales de Earl Carroll, en la que permaneció varios años. Con el tiempo pasó a formar parte de la compañía de Ziegfeld, el famoso productor de las "Follies" y el glorificador máximo de la belleza femenina norteamericana. Fué uno de los instigadores de una sonada huelga de actores, y junto con otras luminarias del teatro fundó el Sindicato de Artistas Teatrales, costándole ello separarse de Ziegfeld. Pasada la tormenta, volvió a trabajar por este empresario, desempeñando uno de los papeles estelares en "Kid Boots", una revista musical que permaneció en la cartelera por más de tres años.

"Whoopee", su triunfo más grande en las tablas, se estrenó en noviembre de 1928, atrayendo al teatro llenos enormes hasta marzo de 1930. Esta obra fué llevada luego a la pantalla por Samuel Goldwyn, obteniendo también Cantor en ella aclamación mundial. Con él de protagonista, Samuel Goldwyn produjo más tarde otros dos exitazos: "Palmy Days" y "Torero a la fuerza". Su última película fué "Escándalos Romanos". Actualmente actúa en

(Continua en la pagina 9)

SE ESTRENA EL MIERCOLES, 6 FEBRERO

PRIMERA FUNCION 10 A. M. Despues 11:50, 1:40, 3:30 5:20, 7:10, 9 P. M.

PRECIOS DE MATINE HASTA 3:30 P. M.

IDEAL
THEATRE OF STARS AIR-COOLED

TRAJEADO A LO GHANDI... CANTA "MANDY"!

EDDIE EN SU MAS GRANDIOSA Y MEJOR PELICULA MUSICAL!

Derroche de Música para el oido... pletórico de encantos para la vista! De un Cantor al mas gracioso galope... tal como Eddie hace el salto del puente de Brooklyn a las Momias de Egipto... Momias... y Millones!

VEA... La Danza del Espejo en el Harem del Sheik! Vea... la Fantasia de Sorbete Tecnicolor! Eddie... vestido a lo Ghandi!

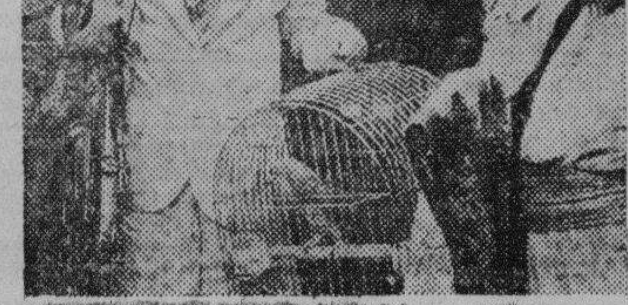
OIGA... "An Earful of Love" de Ethel Merman! Oiga a... Eddie Cantor en "Okay, Toots" y "When My Ship Comes In"! Oiga... "Mandy"... y "Your Head On My Shoulder".

Eddie CANTOR "KID MILLIONS"

en la producción de SAMUEL GOLDWYN

con
ANN SOTHERN
ETHEL MERMAN
BLOCK and SULLY
y las
GOLDWYN GIRLS

Released thru UNITED ARTISTS



E.C.D. 2016

Por una innovacion en la administracion de justicia

(Texto integro del discurso pronunciado por el Delegado por Cavite, Hon. Vicente J. Francisco recabando de la Asamblea Constituyente la inclusión en la Constitución de un precepto que concede al Tribunal Supremo de Filipinas la facultad de dictar reglas de procedimiento judicial.)

Una innovación de las más fundamentales para nuestra administración de justicia, introducida en la Constitución por la Asamblea Constituyente, es el precepto concediendo a nuestro más alto tribunal la facultad de dictar reglas procesales para la tramitación de los asuntos en todos los tribunales de justicia del país. Dicho precepto, que fué aprobado tal como ha sido recomendado por el Comité Especial de Tres de la Asamblea Constituyente, compuesto de los Delegados Vicente J. Francisco Norberto Romualdez y José P. Laurel, dice textualmente lo siguiente:

"Art. 12. Queda facultado el Tribunal Supremo para dictar reglas, que serán uniformes para todos los tribunales de la misma categoria y que no disminuirán, aumentarán o modificarán los derechos sustantivos de ningun litigante, referentes a alegaciones, práctica y procedimiento en todos los tribunales, y para la admisión de abogados al ejercicio de su profesión en las Islas Filipinas. Por la presente se derogan, como actos legislativos (*statutes*), todas las leyes actuales relativas a escritos de alegaciones, práctica y procedimiento, pero tales leyes, juntamente con el vigente Reglamento de los Tribunales, constituirán las reglas que regirán en todos los tribunales de Filipinas en materia de alegaciones, práctica y procedimiento, desde la vigencia de esta Constitución, sujeto a la facultad del Tribunal Supremo de alterarlas y modificarlas. Las disposiciones de este articulo no se interpretaran en el sentido de privar a la Asamblea Nacional de su poder de derogar, alterar o suplementar cualquiera regla, adoptada como aqui se dispone, concerniente a escritos de alegaciones, práctica y procedimiento".

Señor Presidente,
Caballeros de la Convención:

En agosto del año pasado me permití presentar ante esta augusta Asamblea un proyecto de precepto constitucional que concede a la Corte Suprema el poder de dictar reglas sobre alegaciones, práctica y procedimiento. Tal precepto fué aprobado por el Comité Judicial, luego por el Subcomité de Siete del Comité de Ponencia, y, últimamente, fué incorporado, como disposición décima segunda, al proyecto sobre el poder judicial, preparado por el Comité de Tres de esta Convención. Ahora veo, sin embargo, que se han sometido dos enmiendas: una, pidiendo la supresión total de todo el citado artículo 12 del proyecto; y otra, que recaba la supresión de los dos últimos párrafos del mismo artículo.

Antes de refutar los argumentos aducidos por el Delegado por Ilocos Sur, Sr. Joven, que es el autor de la última enmienda, me permitiré discurrir con alguna extensión, sobre este tópico, que guarda íntima relación no solo con la independencia judicial, sino también con la eficiente administración de justicia, y espero que, después de exponer las razones de orden constitucional y práctico en que se funda dicho precepto, el Caballero por Cebú, Sr. Cuenco, que ha presentado la enmienda por supresión de todo este precepto, no tendría inconveniente en retirar su enmienda.

El campo judicial no debe ser invadido por el poder legislativo

Sr. Presidente, si es regla cardinal de todas las constituciones que traen su origen de la Constitución de los Estados Unidos la separación de los tres poderes—el legislativo, el ejecutivo y el judicial,—la reglamentación por la legislatura del procedimiento que se ha de seguir en la tramitación de los asuntos en los tribunales es un claro ejemplo de invasión del campo judicial por el poder legislativo. No se niega que la legislatura puede decir a los tribunales qué es lo que pueden hacer, pero no cómo lo han de hacer. Si el Tribunal Supremo dictara un reglamento parlamentario, conforme al cual debiera la Legislatura tramitar sus propios asuntos, ello se tomaría como una inaudita intromisión del poder judicial en los asuntos de régimen interior de los cuerpos colegisladores. Pero no causa extrañeza el que se haga otro tanto por la Legislatura, nada más que por la fuerza de la tradición o la costumbre, siendo así que, desde el punto de vista de los principios, no es lícito ni lo uno ni lo otro. Bien está que una corporación municipal se rija por una carta o ley orgánica, porque, al fin, es una creación de la Legislatura; pero el poder judicial es o debe ser independiente y soberano dentro de los límites que le señala la constitución, y, por tanto, toda ingerencia del poder legislativo en el ejercicio de las atribuciones conferidas por la ley constitucional a los tribunales es ilegal y no debe continuar por mas tiempo. Es sofístico asumir que la ordenada dirección de los negocios del ramo judicial del gobierno depende de sanciones legislativas. Parece de sentido común que uno sepa mejor que un extraño cómo ha de dirigir sus propios negocios; de ahi la máxima popular "más sabe el loco en su casa que el cuerdo en la ajena".

El poder de reglamentar la tramitación de los asuntos es secuela de la responsabilidad judicial y está embebido en el poder inherente de los tribunales

"A la verdad, dice el decano Pound, de la Universidad de Harvard, el poder de reglamentar los tribunales mediante reglas generales, ha sido universalmente considerado como parte de las funciones judiciales y de ahí que sea un poder inherente de los tribunales de justicia".

El Magistrado McClendon, del Tribunal de Apelaciones civiles de Texas, dice por su parte:

"Es innegable, que el poder de reglamentar la tramitacion de los asuntos que se someten a la decision de los tribunales es secuela necesaria de la responsabilidad judicial. La conclusion a que han llegado muchos juristas eminentes, abogados y escritores legales de hoy dia, es que la regla sobre alegacion, tramitacion de causas y procedimiento en general, deben ser preparadas y promulgadas por los tribunales a quienes está encomendada la administracion de justicia, y no por el poder legislativo del gobierno. Si bien es una funcion que compete a la legislatura el decir a los tribunales que es lo que han de hacer, debe dejarseles en libertad para determinar como lo han de hacer".

Y yo comulgo con los que sostienen que la responsabilidad del funcionamiento de los tribunales debe exigirse a los tribunales mismos y no a cualquier otro ramo del gobierno. Como dice muy bien Herbert Harley, secretario de la Sociedad de la Judicatura Americana y de la Conferencia de Delegados de Colegios de Abogados en America: 'Hay una razon especialmente poderosa para que el ramo judicial del gobierno regule el procedimiento: de ningun otro modo se puede hacer a los tribunales verdaderamente responsables del cumplimiento de sus deberes. No es un mero argumento, sino un hecho lamentable, que los tribunales han sido privados del trabajo mas estimulante y de mas responsabilidad que pueden efectuar, del trabajo que deben asumir, si se les ha de hacer responsables de su obra. Y lo absurdo de la defensa que se hace de las legislaturas se pone de manifiesto cuando consideramos la suprema autoridad para cuyo ejercicio se han creado expresamente los tribunales. Defienden nuestros mas preciados derechos con un poder supremo, excepto en cuanto a la funcion de definir los pasos que se han de dar en la tramitacion de las causas".

Realmente es inconcebible que mientras a los tribunales es les otorga el poder de declarar nula una ley cuando está en conflicto con la Constitucion, no pueda confiarseles la facultad de reglamentar los procedimientos que deben seguirse en la tramitacion de los asuntos. ¿No es la facultad de dictar decision de mayor entidad que la de reglamentar meros detalles de enjuiciamiento?

Otras razones del porque el poder de dictar reglas procesales no debe encomendarse a la Legislatura.

Dice a este proposito el citado Herbert Harley: 'Las razones de los que se oponen al monopolio legislativo de la reglamentacion procesal se han expuesto con frecuencia. La Legislatura actua tardiamente, si es que actua. Su trabajo se hace por fracciones, que luego resultan contradictorias. La delicada urdimbre, de que tanto depende la justicia, o por la cual se le obstaculiza cruelmente, debe ser producto de una deliberacion en que se reconcentre todo el talento de la profesion, pero que hasta ahora ha sido relativamente escasa y desusada. En teoria las legislaturas fomentan los intereses del pueblo. Este esta interesado en el procedimiento judicial, pero nunca elige representantes que tienen en la mente el procedimiento en los tribunales. Las legislaturas hacen todo su trabajo en unas cuantas semanas, en medio de la confusion y el ajetreo, asediados por presiones politicas; pocas veces guardan memoria de actos pasados.

"Las legislaturas, es cierto, supervisan los trabajos gubernamentales. Pero no ejercen una supervision constante, de mes en mes. De aqui la necesidad del principio de delegar el poder de dictar reglas procesales. No podria existir el gobierno, si todo centro o departamento creado por autoridad de la legislatura tuviese que depender de reglas legislativas para cada acto. Cuanto menos razonable es que todo un ramo del gobierno, constitucionalmente separado e independiente, tuviera que depender de tal modo o de otro. Teoricamente, los tribunales asi impedidos raras veces haran justicia. El que ordinariamente la hagan se debe acreditar a factores distintos del control legislativo sobre sus funciones.

"Las legislaturas, por voluntad propia y con pocas excepciones, estan privadas de consejo tecnico en la confeccion de las leyes. Con todo, la mera fraseologia de las reglas judiciales requiere el mayor talento disponible. Los proyectos de ley patrocinados por colegios de abogados encuentran menos exito que los que son virtualmente anonimos. Una legislatura es un maelstrom de intereses antagonicos, con pocos expertos; es la arena del deporte mas grande del mundo, la cual es moralmente debilitante y excitante.

"No quiere esto decir que los legisladores no sean de ordinario gente buena, que eseá interesada cordialmente en el bienestar publico. Pero, como dijo Will Rogers de unos excelentes senadores con quienes habia comido en Washington, 'desconocen el mal que hacen'.

"Los codigos procesales, hechos para guia de litigantes y jueces, causan poca admiracion. Destinadas a ser objetivas, tales reglas frecuentemente restringen el poder judicial, y asi los jueces son compelidos por la ley a hacer lo que les consta que es inutil e injusto. Donde la justicia se administra mejor, vemos que la legislatura delega el poder de dictar reglas de procedimiento al ramo del gobierno mas experto y responsable."

Ventajas del sistema judicial de procedimiento.

Entre las muchas ventajas que ofrece la adopcion de un sistema judicial de procedimiento estan los siguientes:

(1) El procedimiento será interpretado por sus mismos autores. "Semejante procedimiento — dice Pound—no es un conjunto de reglas hechas por un cuerpo, y luego, interpretadas y aplicadas por otro que no simpatiza con aquel. El desarrollo relativamente rapido de un procedimiento moderno en Inglaterra se debe en mucho a que los que hicieron las reglas son los mismos que las interpretan y aplican".

(2) Es mas facil para los profesionales hacer enmendar una regla de procedimiento por el tribunal que la ha dictado que obtener una reforma del codigo por la legislatura que lo ha promulgado. 'La legislatura está atareada siempre y tiene varios pretextos'.

(3) Las reglas procesales se podran cambiar cuando fuere necesario, pues no tendran la rigidez de un cuerpo legal, sino que se podran ir estableciendo gradualmente y modificando segun lo aconseje la experiencia.

(4) El procedimiento que estableceran los tribunales tenderá continuamente a ser sencillo, adaptado a sus fines y adaptable, por el simple proceso de la enmienda judicial, a nuevas situaciones y a las necesidades de la practica.

La reglamentacion del procedimiento es una funcion judicial en Inglaterra.

En Inglaterra, donde es tradicional la omnipotencia del parlamento, se comenzó a quitar de este el poder de legislar sobre la forma de tramitar los pleitos desde el año 1883, y en 1875 la Ley de la Judicatura creo un comite de reglamentos, compuesto de ocho jueces y cuatro abogados, el cual ha venido desde entonces formulando reglas de procedimiento para los tribunales o modificando las existentes, a compas de las necesidades y de acuerdo con los consejos de la experiencia.

El Congreso de los Estados Unidos ha concedido al Tribunal Supremo Federal facultad para dictar sus propias reglas de procedimiento tanto en asuntos civiles como en asuntos criminales.

El 19 de julio de 1934 el Congreso de los Estados Unidos aprobó la siguiente Ley:

Art. 1. El Tribunal Supremo de los Estados Unidos estará facultado para prescribir, mediante reglas generales, para los tribunales de distrito de los Estados Unidos y para los tribunales del Distrito de Columbia, las formas de citación mandamientos, alegaciones y mociones y la practica y el procedimiento en acciones civiles en tribunales de derecho. Dichas reglas no menguarán, aumentarán ni modificarán los derechos sustantivos de cualquier litigante. Entraran en vigor seis meses después de su promulgación, y desde entonces todas las leyes que se opongan a las mismas no tendrán fuerza ni efecto.

Art. 2. El Tribunal podrá en cualquier tiempo unir las reglas generales que prescriba para asuntos del conocimiento de los tribunales de equidad a la dictadas para asuntos de la competencia de los tribunales de derecho, al objeto de que rija una sola forma de acción civil y de procedimiento en ambos: Entendiéndose, sin embargo, que en tal consolidación de reglas se mantendrá inviolado el derecho común y lo declara la enmienda séptima de la Constitución. Tales reglas consolidadas no entrarán en vigor hasta que sobre ellas haya informado al Congreso el Fiscal General al comienzo de una sesión ordinaria y hasta después de la clausura de dicha sesión".

Esta medida complementa una ley del Congreso de 24 de febrero de 1933, que concede al Tribunal Supremo de los Estados Unidos facultad de dictar reglas de procedimiento en asuntos criminales. Dicha ley, que aparece en los Estatutos de los Estados Unidos de 1932-1933, Parte I, página 904, tal como fué enmendada por una ley de 8 de marzo de 1934 (c. 49, 48 Stat. 399; U.S.C.A., mayo de 1934, Cumulative Pamphlet, Title 28 sec. 723-A, page 228) dispone que:

El Tribunal Supremo de los Estados Unidos tendrá facultad para prescribir de cuando en cuando reglas de práctica y procedimiento con respecto a todos y cualesquiera tramites después del veredicto, o después de la declaración de culpabilidad hecha por el tribunal, si se hubiere renunciado al jurado o después de dada por el acusado la contestación de culpable, en causas criminales en los tribunales de distrito de los Estados Unidos, incluyendo los Tribunales de Distrito de Alaska, Hawaii, Puerto Rico, Zona del Canal e Islas Vírgenes, en los Tribunales Supremos del Distrito de Columbia, Hawaii y Puerto Rico, en el Tribunal de los Estados Unidos en China, en los Tribunales de Apelación de Circuito de los Estados Unidos, en el Tribunal de Apelaciones del Distrito de Columbia y en el Tribunal Supremo de los Estados Unidos: Entendiéndose, Que nada de lo aquí contenido se interpretará en el sentido de conferir al Tribunal Supremo poder para alterar el derecho del acusado de pedir la retirada de su contestación de culpable, si la solicitud se presentare dentro de diez días después de dada tal contestación y antes de que se dicte sentencia.

El derecho de apelar continuará en aquellos casos en que las apelaciones están ahora autorizadas por la ley, pero las reglas que se dicten como aquí se autoriza podrán prescribir los plazos y la forma de apelar, solicitar mandamiento de certiorari y preparar expedientes de apelación y piezas de excepciones y las condiciones bajo las cuales se podrá conceder supersedeas o fianza.

El Tribunal Supremo podrá fijar la fecha en que entrarán en vigor tales reglas y la medida en que serán aplicables a actuaciones pendientes y disponer que, después que tales reglas hayan entrado en vigor, todas las leyes que se opongan a las mismas quedarán sin fuerza ulterior".

En varios Estados de la Unión su respectivo Tribunal Supremo está facultado para dictar reglas procesales

En más de ocho Estados de la Unión se ha llevado a la práctica la teoría de la reglamentación de procedimientos por los tribunales, estando a la cabeza de ellos New Jersey, que adoptó el sistema en 1912. Vamos a citar las leyes de dos Estados solamente.

La ley sobre la materia en Delaware:

Art. 1. El Magistrado Presidente y los jueces asociados del Estado de Delaware tendrán poder para prescribir y establecer, mediante reglas generales, las citaciones, mandamientos, escritos de alegaciones, ratificaciones, mociones y formas de acción, así como la práctica y el procedimiento en acciones civiles en derecho y la forma de dictar, en o durante el primer periodo de sesiones, registrar, reconsiderar a dicten. Dichas reglas no reducirán, aumentarán ni modificarán los derechos sustantivos de cualquier litigante. Entrarán en vigor seis meses después de su promulgación. En cuanto entren en vigor sustituirán todas las disposiciones legales sobre alegaciones, práctica y procedimiento que se opongan a las mismas. Cuando entren en vigor dichas reglas, todas las leyes que se opongan a ellas no tendrán ulterior fuerza y efecto. Dichos jueces estarán facultados para suplementar, reducir, modificar o enmendar tales reglas.

En todos los casos en que, por ley especial, se prescriban formas de acción, de alegaciones o de procedimiento para hacer efectivos derechos civiles o titulos, los emplazamientos, mandamientos, alegaciones, ratificaciones, mociones y formas de acción y la práctica, procedimiento, decisiones y ordenes asi prescritos por dichas reglas generales se seguirán en lugar de las formas de acción, alegaciones y procedimiento prescritos por ley.

Siempre que por ley se señalen plazos de prescripción para la presentación de acciones, dichos plazos, después de entrar en vigor las reglas establecidas como queda dicho, se aplicarán a las acciones prescritas por dichas reglas para hacer efectivos los derechos, motivos de acción y remedios que respectivamente se puedan hacer valer en tales acciones.

Siempre que, conforme a las disposiciones de la ley vigente, sobreviva una acción, sobrevivirá también la acción prescrita por dichas reglas en sustitución de aquella.

La ley sobre la materia en Nueva México:

Art. 1. La Corte Suprema del Estado de Nueva México dispondrá, mediante reglas que dictará de cuando en cuando, sobre las materias de alegaciones, práctica y procedimiento en acciones judiciales en todos los tribunales de Nueva México, al objeto de simplificar el procedimiento y procurar la terminación expedita de los litigios con arreglo a sus méritos. Tales reglas no disminuirán, aumentarán ni modificarán los derechos sustantivos de cualquier litigante. La Corte Suprema hará que dichas reglas se impriman y distribuyan entre todos los miembros del foro de Nueva México, y tales reglas no entrarán en vigor sino treinta dias después de que hayan sido asi impresas, dispuestas para su distribución y distribuidas.

Art. 2. Todas las leyes relativas a alegaciones, procedimiento y tramitación de asuntos, hoy vigentes, tendrán fuerza y efecto, desde la aprobación de esta ley, como reglas de los tribunales solamente y continuarán en vigor a menos y hasta que sean modificadas o suspendidas por reglas promulgadas de conformidad con la presente.

La Corte Suprema de Nueva México estableció inmediatamente una base para el ejercicio de las facultades que se le confirieron, adoptando la siguiente Regla 1.a del Reglamento de Alegaciones, Práctica y Procedimiento:

"Todas las leyes ahora existentes, relativas a alegaciones, práctica y procedimiento en acciones judiciales en todos los tribunales de Nueva México continuarán en efecto y pleno vigor y vigencia como reglas de dichos tribunales desde que entre en vigor la ley de la undécima legislatura, aprobada el 13 de marzo de 1933, a menos y hasta que otra cosa se ordene".

Los nuevos tribunales creados por el Congreso de los Estados Unidos poseen el poder de hacer y enmendar sus propios reglamentos procesales

Según Sunderland, a todos los nuevos tribunales que el Congreso ha establecido, se les ha concedido poder y autoridad expresos para hacer y enmendar sus propios reglamentos procesales. Esto es lo que se ha hecho en lo que respecta al Tribunal de Reclamaciones, el Tribunal de los Estados Unidos en China, al Tribunal de Apelaciones de Aduanas, al Tribunal de Comercio, a la presente Corte Suprema del Distrito de Columbia, a la Comisión de Comercio Interestatal, a la Junta de Tasadores Generales, a la Apelación de Contribuciones, a la Comisión Federal de Comercio y a la Comisión de Poder Federal. Los Estados han seguido el ejemplo, y todas las comisiones de ferrocarriles, de servicios públicos y de accidentes industriales dictan sus propias reglas de procedimiento. "Solamente los tribunales ordinarios arrastran la bola y la cadena de un código legislativo".

Analisis del precepto

Se dispone en el articulo que comentamos que las reglas de alegaciones, práctica y procedimiento que queda facultado el Tribunal Supremo para dictar, no disminuirán, aumentarán o modificarán los derechos sustantivos de ningun litigante. Aunque la distinción entre procedimiento y ley sustantiva no siempre se entiende bien, la ley sustantiva está definida en *Mix v. Board of Commissioner*, 18 *Idaho*, 695, 112 *P.* 215; 32 *L.R.A.* (*N. S.*) como aquella parte de la ley que crea, define y regula los derechos, en oposición a la ley adjetiva o remediadora, que prescribe el modo de hacer valer los derechos o de obtener remedio cuando son infringidos.

No conviene olvidar que, aunque las reglas de prueba forman parte del procedimiento (procedure), constituyen, sin embargo, una ley sustantiva y no pueden ser afectadas por los reglamentos de los tribunales. Un derecho sustantivo del litigante, concedido por la constitución o las leyes, no puede ser abolido por una mera regla del tribunal por si sola. (*State v. Pavelich* (*Wash.*) 7279 *Pac.* 1102, 1103).

El precepto que comentamos dispone tambien que todas las leyes actuales de procedimiento quedan derogadas como actos legislativos para convertirse en reglamento de los tribunales que han de regular la materia de alegaciones, practica y procedimiento en todos los tribunales de Filipinas, desde la vigencia de la Constitucion, sujeto a la facultad del Tribunal Supremo de alterarlo o modificarlo.

Esta disposicion, cuya supresion se pide por el Delegado por Ilocos Sur, quiere decir que las reglas procesales actuales seguiran rigiendo en los tribunales de estas Islas aun despues de establecido el gobierno de la Mancomunidad, no como ley, sino como reglamento de los tribunales, pues de seguir subsistiendo como ley, no podria la Corte Suprema enmendar, suplementar o modificar tales reglas, toda vez que el poder judicial no tiene facultad para enmendar una ley, sino para aplicarla tal como esta escrita. Esta es la razon por que nuestra ley procesal actual se ha de convertir, segun la disposicion que comentamos, en reglamento de los tribunales.

El ultimo parrafo, cuya supresion tambien se pide, reserva a la Asamblea Nacional la facultad de derogar, alterar o suplementar cualquier regla de procedimiento adoptada por la Corte Suprema. Esta disposicion tiene su precedente en el 'Draft of the Moder State Constitution". El profesor Dodd, de la Universidad de Yale, explica la razon de esta disposicion en los siguientes terminos:

"La legislatura debe seguir siendo el cuerpo regulador de la politica del estado y retener el control de la politica del procedimiento judicial. Las reglas de derecho privado estan intimamente ligadas con las reglas de procedimiento, mediante las cuales dichos derechos son protegidos. Aunque el sistema judicial debe tener autoridad en primera instancia para determinar las reglas de alegaciones, practica y procedimiento, el poder legislativo debe poseer cierto contrapeso sobre dicha autoridad para que las reglas procesales promulgadas por el tribunal no esten en conflicto con las reglas sustantivas establecidas por la legislatura. La legislatura no deberia tener autoridad para inmiscuirse en los detalles de procedimiento en los tribunales, por cuanto que el sistema judicial no poseeria poder pleno para desarrollar su propia eficiencia sin dicha autoridad; pero el poder legislativo debe tener autoridad para, de cuando en cuando, sustituir, suplementar o enmendar las reglas promulgadas por el tribunal, para de esta manera poder mantener su suprema autoridad legislativa dentro del Estado. Sin dicho control. El poder legislativo serian dos los cuerpos legislativos coordinados dentro de un Estado, sin medios de solucionar sus conflictos."

El foro debe intervenir en la reforma de las reglas procesales.

Es el sentir del Comite que, a pesar de que la facultad de dictar reglas procesales se concede a la Corte Suprema y no a un consejo judicial compuesto de magistrados, jueces y abogados, como sucede en Inglaterra, el foro debe ser oido cuando nuestra Corte Suprema emprenda la labor de reformar nuestro Codigo Procesal. No creo que la codificacion y reforma de la ley procesal deba efectuarse teniendo en cuenta solamente los puntos de vista de la judicatura. Deben tambien considerarse los del foro, que son tan valiosos como los de aquella. Entre las reformas mas urgentes que, a mi juicio, deben cuidadosamente considerarse, estan las siguientes:

1. No se debe exigir la impresion de la pieza de excepciones en los asuntos de menor cuantia, para no resultar, como resulta ahora, demasiado costosa la apelacion.

2. Debe ser discrecional para el acusado la impresion de la decision como parte de su alegato, en los asuntos en que la pena impuesta no excede de seis años.

3. No debe permitirse que el demandado interponga en su contestacion una mera negacion general. Las defensas especiales que tecnicamente pueden establecerse bajo una negacion general, debe exigirse al demandado que las alegue expresamente. Con eso se evita sorpresas en la vista, y el Juzgado puede, desde el comienzo del juicio, conocer los verdaderos puntos en controversia y decidir con pleno conocimiento de causa las cuestiones sobre la competencia y materialidad de las pruebas.

4. Debe haber un solo plazo para la apelacion en asuntos criminales en los juzgados de paz de provincias y juzgado municipal de Manila. No vemos razon alguna por que en este ultimo juzgado el plazo ha de ser hasta a las seis de la tarde del dia siguiente al que se ha promulgado la sentencia, mientras que en los juzgados de paz de provincias, quince dias. Creo que un plazo uniforme de cinco dias seria razonable.

5. En cuanto a los recursos especiales iniciados en los juzgados de primera instancia, deben fijarse plazos especiales y perentorios para la presentacion de los escritos de alegaciones y la tramitacion de dichos recursos. Seria conveniente adoptar la practica seguida por la Corte Suprema en esta clase de asuntos. Es anomalo que los recursos de certiorari, interdicto prohibitorio, inhibicion, mandamus y que warranto sigan, en sus tramites en los juzgados de primera instancia, el curso regular de un asunto civil ordinario, siendo asi que, por la naturaleza especial de los mismos, debieran ser tramitados y fallados con urgencia.

6. No debe haber comisionados en asuntos de expropiacion forzosa. Las pruebas sobre el valor de la propiedad expropiada deben aportarse directamente al juzgado. Con esto se evita la anomalia de que, mientras el gobierno está usando y beneficiandose durante muchos años de una propiedad expropiada, los dueños de esta no han percibido aun la justa compensacion a que tienen derecho, debido a la larga tramitacion del asunto, primero ante los Comisionados, y luego ante el juzgado.

7. Debe eliminarse del Codigo procesal el nombramiento de comisionados de reclamaciones en asuntos de testamentaria e intestado. Las reclamaciones contra un difunto, por deudas, deben presentarse al juzgado y substanciarse directamente ante este.

8. Todas las reclamaciones contra un difunto, ya se refieran al derecho de propiedad, ya a la personalidad del que pretende ser uno de sus herederos legales o forzosos, deben determinarse dentro de su intestado o testamentaria, en vez de hacerse en juicio aparte.

9. Debe permitirse que los honorarios de abogados se reclamen como mero incidente en la causa en que el abogado haya prestado sus servicios, en vez de obligarle a entablar una accion aparte contra su cliente.

9. Para evitar muchos incidentes y demora en los asuntos, no deben expedirse mandamientos de embargo preventivo o de interdicto prohibitorio, o nombramiento de depositario, sin oir previamente a la parte adversa, salvo en casos extremos.

10. En los incidentes de nueva vista por descubrimiento de nuevas pruebas, se debe conceder al juzgado facultad para otorgar nuevo juicio, cuando dichas pruebas, aunque no fueren estrictamente 'nuevas pruebas", tienen el efecto de cambiar al fallo dictado en un asunto civil, o demuestran la inocencia del acusado, en un asunto criminal. La ley no busca la condena de un hombre inocente. Los tribunales no pueden, a fuerza de tecnicismos, mantener la condena de una persona que no ha cometido delito alguno.

11. Conviene que haya una regla procesal que declare que, en interes de la justicia, el tribunal de apelacion debe tomar en cuenta los errores cometidos por el juzgado inferior, aun cuando no hubieran sido suscitados en apelacion, y que si los mismos son muy patentes, la Corte Suprema debe corregirlos a su propia iniciativa. O usando los mismos terminos del Tribunal Supremo de Tennessee en el asunto de First National Bank v. Russell, 139 S. W. 734: "When necessary to meet the ends of justice, the Supreme Court has the right to notice, and will notice errors of the lower court though not raised below or on appeal, and when the error is very plain, will correct it of its own motion".

Al enunciar esta regla, tengo en la memoria cierto asunto fallado por nuestro Tribunal Supremo (G. R. No. 36705), en que una corporacion entablo demanda contra varias casas aseguradoras para el cobro de varias polizas de seguro contra incendio. La representacion de las demandadas alegaron que la accion estaba prescrita, porque no habia sido ejercitada en el plazo de tres meses, despues de rechazada la reclamacion por las casas aseguradoras. 'Algunas' polizas de las casas aseguradoras demandadas contenian, realmente, una condicion en tal sentido. La representacion de la demandante, creyendo de buena fe que 'todas' las polizas contenian tal clausula, replicó a dicha defensa alegando que la prescripcion fijada en dichas polizas de seguro era nula, porque contraviene lo dispuesto en la Ley 190 de que una accion basada en un contrato puede ejercitarse dentro de diez años. El juzgado declaró que la prescripcion contenida en la poliza era valida y absolvió a todas las compañias aseguradoras demandadas.

En apelacion, la misma cuestion se volvió a plantear. La Corte, durante el estudio y deliberacion de la causa, descubrió sin embargo, que la poliza de seguros de una de las casas aseguradoras demandadas no contenia semejante clausula prescriptiva, pero a pesar de ello, declaró prescrita la accion de la demandante en lo que respecta a dicha demandada, por el fundamento de que el error cometido por el juzgado inferior no habia sido suscitado en el alegato de la apelante, como exigen los reglamentos de la Corte, y que, por tanto—usando los mismos terminos del ponente—"we should take this case as made and submited to us and not attempt to make any differentiation on points on which we have not had the assistance of counsel.' En otras palabras, el tribunal declaró prescrita una accion que le constaba no lo estaba en realidad. De este modo, supeditó la verdad a la ficcion, sacrificó la justicia al mas absurdo de los tecnicismos. La ley asi como los reglamentos, se promulgan para ayudar y facilitar la administracion de justicia, y nunca debe conventirse en su mayor obstaculo y principal enemigo.

Creo que dicha decision encierra una mala doctrina, y para que la misma no pueda aplicarse a ulteriores casos, debe ser reme… gentemente mediante una re… cesal.

Sr. Presidente, no se si son … tunas las observaciones que … de hacer sobre nuestra ley … Pero me permiti hacerlas … mostrar que nuestra ley pro… quiere urgentes reformas … mejor desempeño de las … de nuestros tribunales y … mas eficiente administracion … ticia en nuestro pais, y que … biendolas realizado nuestra … tura a pesar de que nuestra … enjuiciamiento viene rigiendo … 1902, parece llegado el mo… relevar a la Legislatura … jante tarea y de encomen… Corte Suprema, que es el … gobierno mas experto en la … ria, la reglamentacion del … miento que debe seguirse en … tanciacion de los asuntos … los juzgados inferiores como … ella misma.

La Corte sostiene una decisión del Juez Monte…

Sosteniendo la opinion del … Montemayor, del juzgado … mera instancia de La Union … los asuntos deben terminar … Corte Suprema, este tribunal … firmo esta mañana la decision … aquel dictara sobre un … cionado con la posesion de … manojos de palay, fundada … principio de "res judicata" … partes en el asunto eran … canay y otros contra Mari… sangco y otros.

El Juez Montemayor habia … contrado que el citado pleito … habia sido decidido el año … los tribunales de justicia, … do que el juzgado está can… de ver continuas y repetidas … nes que suscitan las mismas … tiones ya anteriormente … Una vez fallado un asunto … Corte Suprema, como en este … debe haber punto final … asunto, declaro el Juez Mon…

Por su parte, el Magistrado … colm, al confirmar la decision … Juez Montemayor, hace constar … en realidad este asunto ya … llegado el año 1928 a la Corte … prema y era un antiguo expediente … de testamentaria que pudo haber … terminado "hace mas de … años".

Muchas Atenciones

(*Continuación de la página* …) servar nuestra civilización y … cristianas, que hemos adquirido … rante los últimos cuatro … años de contacto con la civilización Occidental. Nuestra Religión … na y nuestra moral cristiana … drán ser preservadas; porque … sorción de Filipinas sería … tión de tiempo. En Corea, … hibido la enseñanza del … coreano e historia. Por otro … enseñanza del idioma japonés … rales es obligatoria, aun en … cuelas privadas. Y repito: No … ver a mi país, Filipinas, conv… en segunda Corea.

"Pero se ha preguntado, … remos, en caso de que una … lización perpetua sea imposible … En la nueva ley de libertad … bién se provee que durante los … meros dos años, después del … blecimiento de la República … la cuestión del mantenimiento … bases navales y estaciones … ras americanas en Filipinas … jeto de futuras negociaciones … ra, es muy claro que no podemos … tener neutralización perpetua … ses navales y estaciones carboneras … americanas al mismo tiempo.

"En caso de que la neutraliza… ción perpetua sea imposible … en Filipinas bases navales … nas y estaciones carboneras … lipinas. América no puede … mitirá que manos impías des… y destruyan lo que ella ha … en el Oriente".

ASTOR THEATRE Echague
Se Exhibe Hoy
THE MERRY WIDOW
con Maurice Chevalier y Jeanette MacDonald
Doble—Vodavil—Doble
SHANGHAI FOLLIES
y
Lou Salvador's MERRY-MAKERS
5:30—8:30

TIVOLI
Doble Programa
"FRISCO JENNY"
Ruth Chatterton-James Murray
"NARROW CORNER"
D. FAIRBANKS, Jr.
PATRICIA ELLIS
Para Miercoles
Episodios 1 y 2 de
"TAILSPIN TOMMY"

HOY LYRIC
8—9:55—11:55—2:10—4:30—6:50—9:10
HAROLD LLOYD
en
"THE CAT'S PAW"
EN LA ESCENA
11:55—2:10—4:30—6:50 y 9:10
RAY REYNOLD
y su
"SERENADERS"
con
GRAY BUCKNER'S STAGE DANCE REVUE
GRAY BUCKNER MISS MARJIE WALDEN

Cuando su Ne…
Se resfría, frótele la garganta y pe…
VICKS VAPOR…
Mentol, 5%; alcanfor, 5%; esencia de trementina, 2%; … 2%; tomillo, 1%; nuez moscada, 2%; hoja de cedro, 2% …

GRAND THEATRE
HOY
Primera Función: 10:00 A.
Después: 11:50, 1:40, 3:30, …
7:10, 9:00 P. M.
EL MAS GLORIOSO ROMANCE MUSICAL DE TODOS LOS TIEMPOS!

Story by DOROTHY SPEARE and CHARLES BEAHAN
Screen play by S. K. LAUREN James Gow & Edmund North
A COLUMBIA PICTURE
Encantadora!
También:
"Good Golfers Start Young" Deportiva
"Holiday Land"—Tecnicolor
"Rhapsody"—Caricatura

M.E.C.D. 2016

Comienza mañana el torneo nacional de boxeo

DEPORTES

AÑO XXVI. NUM. 3 — LA VANGUARDIA—LUNES, 4 DE FEBRERO, 1935 — PAGINA NUEVE

PANCHO Y FARBER EMPAREJADOS PARA EL 16

27 PUGILES EN LA LISTA DE INSCRIPCIONES

A las 8 p.m. de mañana comienza la primera ronda de cualificacion

Mañana por la noche, en el estadio de baseball del Jose Rizal Memorial Field comenzara la primera ronda de cualificarion del torneo amateur nacional de boxeo bajo los auspicios de la PAAF, con un total de 27 participantes en la lista de inscripciones. Los participantes son pugiles de varias instituciones locales y de provincias, los ultimos vencedores en el re[...] torneo "All-Amateur". Los vencedores en estos primeros encuentros se veran despues en los torneos con los pugiles japoneses.

Los siguientes se han inscrito para tomar parte en el torneo:

Flyweights

Tomas Orlina, FEU
Oscar Silva, FEU
Felipe Nunag, NU
Isagani San Agustin, U. P.
Basilio Conge (unattached)
Salvador Santiago (unattached)
Alejandro Domingo (unattached)
Un pugil de Iloilo
Uno de Cebu

Bantamweights

Jesus Vigo, FEU
Oscar Larrazabal, FEU
Apolinario Aquino, NU
Jose Lingat, U.P.
Jose Acaba (unattached)
Guillermo Gallegos (unattached)

Featherweighters

Felipe Gabuco, FEU
Pedro Gabriel, NU
Florencio Galang, NU
Ramon Agcaoili, UP
Jose Agares, UP
Diego Domingo (unattached)
Manzanares, Cebu

Lightweights

Mariano Ramos, FEU
A. Omana, FEU

Welterweights

Ampelio de Castro
Gerardo Cabawatan.

Los precios de entrada seran de 25 centimos y 50 centimos.

NATACION

El equipo de natacion del Club Non Plus Ultra triunfó sobre el Cavite Navy Yard en el encuentro, que el pasado viernes por la noche se llevó a cabo en la piscina del Army and Navy Y.M.C.A.

"Bosugo" Garcia, capitan del N. P. U. fue el heroe de la jornada al ganar las 100 yds. "Breaststroke" con el magnifico tiempo de 1 minuto [...] secs.

En las 100 yds. "Free Style", Canales del C.N.Y. fue el que se adjudicó el primer puesto habiendo hecho el recorrido en 59.4 secs.

El resultado de cada evento fue como sigue:

100 yds. Breaststroke: (1) "Bebe" Garcia (N.P.U.); (2) B. Ro[...] (C.N.Y.)—Hora: 1 m. 12.4 secs.

[...] yds. Crawl: (1) J. Fernaendez (N.P.U.); (2) L. Heenry (C.N.Y.) —Hora: 21.2 secs.

[...] yds. Breaststroke: (1) J. Va[...] (N.P.U.); (2) E. Rogers (C. N.Y.)—Hora: 28.2 secs.

[...] (N.P.U.); (2) E. Rogers (C.N.Y.)—Hora: 28.2 secs.

[...] yds. Free Style: (1) C. Canales (C.N.Y); (2) D. Vergara (N. P.U.)—Hora: 59.2 secs.

[...] yds. Medley Relay: Hora: 1 m. [...] secs.

N.P.U.—J. Valencia, E. Garcia, [...] Garcia.

[...] yds. Relay: Hora: 1 m. 27.2 secs.

N.P.U.—C. Bara, J. Fernandez D. Vergara, C. Moreno.

Non Plus Ultra 26 puntos—Totales—Cavite Navy Yard 20 puntos.

Agravante derrota a Lontoc en sensacional encuentro de ajedrez

Pero el campeon no ha sido destronado, pues obtiene el mayor numero de puntos

Ramón Agravante, uno de los aficionados ajedrecistas de primera categoría, secretario del "Philippine Chess Club" derrotó anoche inesperadamente y de una manera espectacular al joven campeón de Manila, Ramón Lontok, hijo, en una partida de gambito de peón de Dama rehusado, en la última ronda del torneo municipal de ajedrez. Sin embargo, Lontok no ha sido destronado, pues, al final del campeonato, había reunido mayor número de puntos que cualquier otro concursante.

El segundo puesto fué ocupado por el Dr. Antonio Arce, y el tercero por Serafin Alvarez. En el cuarto puesto empataron cuatro personas. Una de las sorpresas del torneo ha sido la eliminación casi total del veterano ajedrecista. Alva Johnson, que fué vencido por Alvarez, Catalvas y Lontok, habiendo solo empatado en los demás encuentros.

Respecto a la partida Agravante-Lontok, hay que consignar que, mediante sacrificios decisivos de caballo y alfil, Lontok se apoderó de la Dama de su rival en el movimiento 16, pero después de siete movimientos, Agravante recuperó la pieza, ganando decisivamente el juego.

He aqui este partido sensacional:

E. Agravnte — R. Lontok, Jr.

(Gambito de Dama Rehusado)

Blancas		Negras
P—Q4	1.	P—Q4
P—QB4	2.	P—QB3
Kt—QB3	3.	Kt—KB3
Kt—B3	4.	B—B4
P—K3	5.	P—K3
PxP	6.	KPxP
B—Q3	7.	BxB
QxB	8.	B—Q3
O—O	9.	O—O
R—K	10.	QKt—Q2
B—Q2	11.	R—K
P—K4	12.	PxP
KtxP	13.	RxKt
RxR	14.	Kt—B4
PxKt	15.	BxP ch
KxB	16.	QxQ
R—Q4	17.	Q—B4
R—Q	18.	QxP
B—Kt5	19.	Kt—Q4
Kt—K5	20.	P—B3
BxP	21.	PxB
R—Kt4 ch	22.	K—B
Kt—Q7 ch	23.	K—B2
KtxQ	24.	P—Kt3
Kt—R4	25.	P—KB4
KR—Q4	26.	K—K3
Kt—B3	27.	R—Q
KtxKt	28.	PxKt
P—B4	29.	P—QKt4
P—QKt3	30.	P—QR4
K—Kt3	31.	P—R4
K—B3	32.	P—KR5
R—KR	33.	R—KR
R—K ch	34.	K—Q3
R—K5	35.	Resigns

Grandes batallas del boxeo

1824-1825: Pat Langan-Thomas Winter

Por THOMAS HENRY

La rivalidad pugilistica anglo-irlandesa volvió a hacer crisis en 1824, fecha en que ambas naciones tenian sus respectivos campeones, a quienes nadie se atrevia a desafiar dentro de sus limites.

El campeon ingles era Thomas Winter (Tomas Invierno), a quien sus partidarios insistian en llamar Tomas Spring (Tomas Primavera). Winter habia ganado el campeonato en 1823, venciendo al puglista Bill Neat, de Bristol.

Pocas veces se han visto en los anales del boxeo dos rivales tan parejos. Langan no tenia la fuerza del golpe de Winter, pero en cambio poseia mayor resistencia.

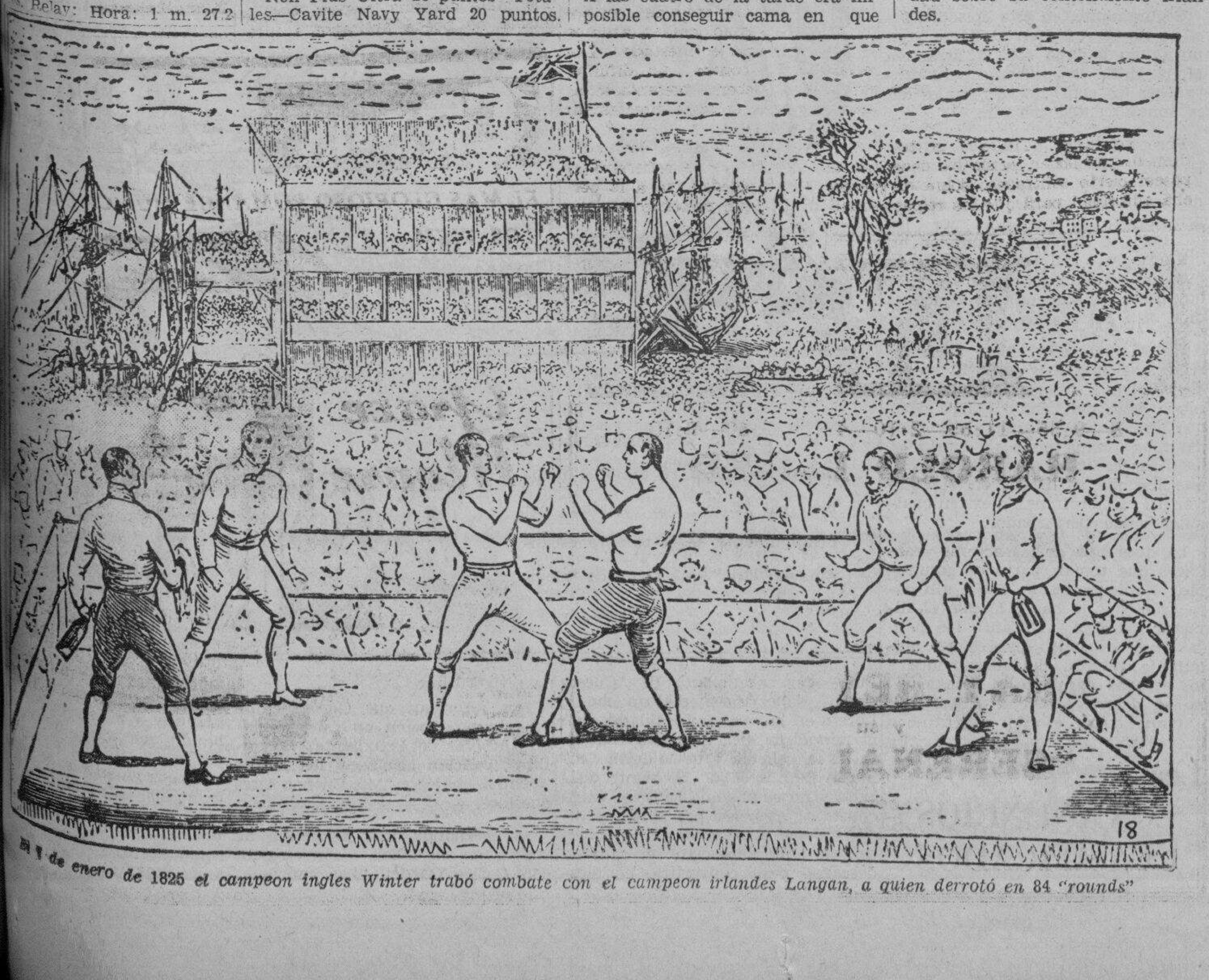
El primer encuentro de los dos campeones se efectuo en Chichester, por una bolsa de 500 guineas. Ademas, los comerciantes de la ciudad habian levantado una suscripcion para pagar 75 libras a cada uno de los pugilistas con el objeto de que estos pelearan en esa ciudad, que se beneficiaba asi con el influjo de dinero que traian los visitantes forasteros. Winter ganó la pelea en 76 'rounds,' que exigieron los minutos. En el ultimo 'round', segun una cronica contemporanea, 'Langan no podia ya permanecer de pie ni ver lo suficiente para pelear. Necesitó cinco minutos para volver en si, despues de la pelea, debiendo ser conducido a su carruaje, que le llevó a su domicilio, donde debió guardar cama por cinco dias.'

Sin embargo, no obstante las condiciones en que se hallaba el irlandes, la pelea habia sido pareja durante su mayor parte.

El segundo encuentro entre Langan y Winter tuvo lugar en Worcester, el 7 de enero de 1825.

"El 'ring', dice el cronista de la revista contemporanea 'Fancy Gazette', se construyó en una elevacion cubierta de hierba. Alrededor de el se hizo un circulo de carros de un cuarto de milla. En la parte exterior de este circulo se dispusieron numerosos edificios improvisados, que se alquilaron a los espectadores que querian presenciar el combate con comodidad. Treinta mil personas, se dice, solicitaron estos alojamientos, una sexta parte de las cuales pagaron diez libras por cabeza. La ciudad presentaba el aspecto de una plaza sitiada. Toda clase de vehiculos, desde carrozas hasta carros, hicieron su entrada, depositando en las calles miles de visitantes. A las cuatro de la tarde era imposible conseguir cama en que descansar; un sillon con su almohada costaba media guinea, y muchos tuvieron que dormir en el suelo, con los pies cerca de la estufa. Las calles de Worcester estaban intransitables debido a la congestion de visitantes.'

El combate entre Winter y Langan 'ochenta y cuatro 'rounds', Tuvo muchas alternativas. Ambos pugiles dieron muestras de extraordinaria resistencia al castigo. Trascurridas las 'dos horas y tres cuartos que requirió la batalla, el campeon habia dejado establecida definitivamente su superioridad sobre su contendiente irlandes.



El 7 de enero de 1825 el campeon ingles Winter trabó combate con el campeon irlandes Langan, a quien derrotó en 84 "rounds"

MANILA GOLF CLUB REGISTRA DOS VICTORIAS

Se posesionó decisivamente de la copa ofrecida por Bill Shaw

Dos victorias decisivas registró ayer el Manila Golf Club cuando en el encuentro entre clubs por la Copa Bill Shaw venció decisivamente a los del Wack Wack Golf Club, en el campo de estos ultimos y en otro torneo inter-club celebrado al mismo tiempo en el campo de Caloocan derrotó también a otro equipo del Wack Wack. En virtud de una de sus victorias, los del Manila Golf Club se apoderaron permanentemente del trofeo Shaw. La primera vez que jugaron, el 13 de enero los del Wack Wack habian sido ya derrotados.

Resultados de los juegos por la Copa Show:

SINGLES

Manila Golf Club — Wack Wack

Capt. A. V. Ednie, 1; A. C. Hall, 0.
J. R. H. Mason, 1; Com. J. R. Francis, 0.
E. C. Appold, 1; Juez M. A. Albert 0.
A. D. Gibbs, Jr., 0; Capt. S. P. Lloyd, 1.
V. H. Masefield, 1; Capt. Davis, 0.
F. M. Chalmers, 0; Cor. S. H. Bruns, 1.
J. R. McFie, Jr. 1; Com. W. Robertson, 0.
F. A. Thompson, 1; Belden, 0.
P. A. Aplin, 0; N. I. Gonzales, 1.
G. W. Mackay, 0; C. Tuazon, 1.
F. V. Chamberlain, 1; F. Segado, 0.
J. R. Carmichael, 0; F. B. Albert, 1.
F. N. Spence, 1; George H. Moss, 0.
Don Kneedler, 0; A. B. Black, 1.
W. W. Harris, Jr., 0; P. B. Santos, 1.
F. N. Peters, 1-|; Dr. J. Ladao, 1|2.
Com. C. E. Swithenbank, 1; Carlos Pellicer, 0.
W. Burke, Jr., 1; R. Laperal, 0.
R. S. Rogers, 1; C. Churruca, 0.
G. N. Ivory, 1; W. Douglas, 0.
M. J. Drick, 1; M. Cuaderno, 0.
F. C. Hagedorn, Jr., 0; J. R. McMicking, 1.
J. George, 0; E. von Kauffman, 1.
H. B. Strickler, 0; D. H. Benetua, 1.

Total: Manila Golf Club, 13-1|2; Wack Wack Club, 10-1|2 puntos.

FOUR-BALL MATCHES

Manila Golf Club — Wack Wack

Ednie-McFie, J; Hall-Albert, B. ..
Mason-Chamberlain, 2; Com. Francis-Com. Robertson, 0.
Gibbs-Appold, 2; Cor. Burns-M. J. Gonzales, 0.
Capt. Lloyd-Davis, 1; Chalmers-Swithenbank, 1.
Aplin-Spence, 2; Moss-Black, 0.
Mackay-Rogers, 2; Ladao-Pellicer, 2.
Maserfield-Peters, 0; Douglas?P. B. Santos, 2.
Harris-Thompson, 0; Benetua-Tuazon, 2.
Burke-Kneedler, 2; Segado-F. B. Albert, 0.
Carmichael George, 2; Churruca-Laperal, 0.
Ivory-Strickler, 0; Cuaderno-Belden, 2.
Hagedorn-Krick, 0; Von Kauffman-McMicking, 2.

Total por four-ball matches: Manila Golf Club, 13; Wack Wack, 11 puntos.

Total: Manila Golf Club, 26½; Wack Wack Club, 21½ puntos.

El resultado del torneo Inter-Club es el siguiente:

Manila Golf Club — Wack Wack

C. F. McCormick (Capt). 1; E. Razon (Capt.), 0.
C. H. Palmer, 0; Reyes, 1.
L. C. Hayden, 1|2; S. Pedro, 1|2.
H. P. L. Jollye, 0; Cuadrado, 1.
F. L. Merrit, 0; Lobregat, 0.
W. L. Brooke, 0; J. Altavas, 1.
L. R. McCarty, 0, J. Azcona, 1.
G. M. Park, 1; H. Poblador, 0.
K. L. Emerson, 0; S. Velasco, 1.
R. I. Baker, 0; V. Madrigal, 1.
W. C. Gulick, 1; Eduardo Roxas, 0.
A. T. Sylvester, 1; J. L. Myers, 0.
K. B. Dayr, 0; W. oodin, 1.
T. H. Eckerson, 0; J. M. Tuason, 1.
G. H. Churchill, 1; E. Caguia, 0.
R. G. Rits, 1; T. Kohno, 0.
F. E. Young, 0; Jose Guidote, 1.
José Fernandeb, 0; F. Whitaker, 1.
L. E. Moote, L. S. Quimson, 0.
Geo. Bissinger, 0; C. E. Piatt, 1.
G. W. Sinclair, 1; J. Aquino, 0.
Tom Worthen, 1; Yu Chong Tek, 0.
C. E. Harris, 1|2; R. G. Gonzales, 1|2.
L. L. Vincent, 0; A. F. Gonzales 1.

FOUR-BALL MATCHES

McCormick-Fernandez, 0; Razon-Whitaker, 2.
Palmer-Merritt, 2; Reyes-Lobregat, 0.
Hayden-Brooke, 2; Pedro-Altavas, 0.
Jolley-Sylvester, 2; Cuaderno-Myers, 0.
Park-Churchill, 1; Poblador-Caguia, 1.
McCarty-Moote, 2; Azcona-Quimson, 0.
Gulick-Young, 0; Roxas-Guidote, 2.
Dart-Eckerson, 0; Woodin-Tuason, 2.
Worthen-Bissingerfi, 2; Yu Chong Tex-Piatt, 0.
Emerson-Baker, 1; Velasco-Madrigal, 1.
Sincrai-Vincent, 1; Aquino-A. F. Gonzales, 1.

Santo Tomas Cortes anuncia su proxima atraccion de boxeo

Speed Cabanela pierde decisivamente en manos del campeon.-Tolores derrotado por "foul".

Little Pancho y Lew Farber seran los protagonistas en el encuentro principal del siguiente card que el sabado, 16 de Febrero presentara Jesus Santo Tomas Cortes, el activo promoter del Eastern Boxing Club, segun lo ha anunciado él mismo esta mañana. Lew Farber llegara a Manila el 7 del actual a bordo del "President Pierce".

Farber tiene a su credito un impresionante record de victorias, incluyendose entre estas las que registro no hace mucho sobre Cris Pineda, Joe Tieken, Midget Wolgast, Speedy Dado, Pablo Daño y otros pugiles de renombre internacional. Tambien logro empatar con Little Pancho en un bout que tuvieron y en el que ambos pugiles presentaron una de las mejoras peleas de su carrera pugilistica.

Farber ha sido contratado por el Eastern Boxing Club para una serie de peleas aqui, durante la temporada de Carnaval. Su anunciado encuentro con Little Pancho, que sera la atraccion principal del siguiente card de Santo Tomas Cortes tendra lugar el 16 de febrero, coincidiendo con la apertura del Carnaval. Se llevara a cabo en el estadio de baseball del Rizal Field en vez del estadio de tennis con el fin de dar acomodo a mayor numero de aficionados. Los precios seran los de siempre.

Little Pancho, el idolo de Filipinas, se corono doble campeon el sabado por la noche, en el encuentro principal que presento el Eastern Boxing Club en el Rizal Memorial Field, cuando vencio de una manera decisiva a Speed Cabanela, el aspirante a la corona bantam que ostentaba Pancho.

No obstante la agresividad de Cabanela, Pancho hizo buen uso de su agilidad y experiencia para dominar a su adversario durante todos los asaltos. En alguna que otra ocasion, Cabanela lograba entrar a fondo y conectar algunos golpes que daban en el blanco pero que al parecer no hacian gran mella en el campeon.

En los ultimos tres asaltos, Pancho hizo cuanto quizo de su adversario y el referee Harry Repetto dio la decision a Pancho inmediatamente despues de la pelea, sin ninguna vacilacion.

Los otros resultados:

Baby Johnson vencio a Leo Tolores, de Hawaii, por foul; Fighting Obsiman vencio a Vic Fuentes, Joe Cotton noqueo a Kid Alfredo, Tiger Flowers derroto a Speed Sara, Kid Kabahan gano a Al Medina y Sammy Webb vencio a Joe Peralta.

Un gran gentio fue a presenciar los encuentros.

HEADQUARTERS VENCE EN POLO

Otro partido de polo lleno de sensaciones fue presenciado por los muchos fans que ayer invadieron el Manila Polo Club cuando el cuarteto de Headquarters vencio por el recuento final de 6-5 a la fuerte combinación del Polo club en un periodo de tiempo adicional.

Durante todo el partido en el que los militares lograron demostrar una ligera superioridad, el recuento se hallaba oscilando en favor de uno y otro equipo. En el quinto periodo de tiempo los del Club lograron empatar el recuento en 5-iguales. Un sexto periodo resulto inutil pues ambos equipos no obstante los muchos amagos que se registraron terminaron en 6-6.

Con el fin de decidir el partido, se aumento el tiempo reglamentario y fue entonces cuando Gerhardt del equipo militar logro marcar el tanto que dio a su equipo la victoria.

Por Headquarters jugaban Brandt, Hastey, Jones y Gerhardt mientras que el equipo adversario estaba compuesto por los hermanos Elizalde.

FAR EASTERN GANA EN PISTA Y CAMPO

ESTADO FINAL DE EQUIPOS

	Puntos
FEU high	97
U. P. high	42
Santo Tomas high	15
New Ass'n. Inst.	0

Los atletas de la Far Eastern University High, se apoderaron del campeonato de pista y campo de la 'Small 9' cuando en los encuentros finales jugados al sabado por la tarde terminaron en primer lugar con un total de 97 puntos a su favor. La U.P. High termino en segundo puesto con 42 tantos mientras que la U.S.T. High ocupo el tercer lugar con 15 tantos. New Association Institute en ultimo puesto sin ningun punto a su favor.

Los resultados:

100-METER DASH
1. Manara, FEU high
2. Arroyo, UP high
3. Hernandez, FEU high
4. del Rosario, FEU high
Tiempo: 12.1 segundos.

JAVELIN THROW
1. J. Apolinario, UP high
2. Cansio, UP high
3. Gambito, Santo Tomas high
4. Cui, UP high
Distancia: 40.85 metros

400-METER HIGH HURDLES
1. Apolinario, UP high
2. Reyes, FEU high
3. Tolentino, FEU high
4. Alalayan, FEU high
Tiempo: 1 min. 7 segundos

200-METER DASH
1. Manara, FEU high
2. Villador, Santo Tomas high
3. Garcia, FEU high
4. del Rosario, FEU high
Tiempo: 24.9 segundos

HOP, STEP AND JUMP
1. Alalayan, FEU high
2. Orlina, UP high
3. Manara, FEU high
4. Dolorfino, UP high
Distancia: 37 pies 3⅛ pulgadas

SHOT PUT (12 lbs.)
1. Getuan, FEU high
2. Apolinario, UP high
3. Recto, FEU high
4. Ocampo, FEU high
Distancia: 32 pies 5 pulgadas

800-METER RUN
1. G. Ramon, FEU high
2. Villador, Santo Tomas high
3. de Jesus, FEU high
4. Babanto, FEU high
Tiempo: 2 minutos 10 segundos

POLE VAULT
1. Triviña, FEU high
2. Cruz, FEU high
3. Santiago, FEU high
4. Cansio, UP high
Altura: 9 pies.

Sto. Tomas y el Casino se veran frente a frente

Un buen partido de futbol se anuncia para mañana por la noche, en el Jose Rizal Memorial Field. El once de la Universidad de Santo Tomas, el campeon nacional y el formidable equipo del Casino se veran frente a frente. Se anticipa un juego muy interesante.

Por Santo Tomas jugaran los siguientes:

Gamban (gk) George Ty, Vergara (fbs.), Hernandez, Lacson, Pacheco (hbs.), Sotelo, Martinez, Moreta, Heredia, Lizares (fs.). Substitutos: McSerran, Villanueva, Camba, Martinez, Azcona y Cabarruz.

LOS ONCES DE JAVA, SINGAPORE, VIENEN

Dos cablegramas recibidos el sabado por la Philippine Amateur Athletic Federation dan cuenta que los equipos de futbol de Java y Singapore que competiran aqui en el torneo nacional que se celebrara durante la temporada de carnaval esta a punto de coger los respectivos barcos con rumbo a Manila, si es que no se han embarcado ya.

De Singapore se informa que el once invasor esta compuesto de jugadores ingleses del ejercito britanico en Singapore, algunos de ellos oficiales. El equipo, considerado uno de los mas fuertes en aquella localidad esta compuesto por un manager, un coach y 15 jugadores.

Ya se estan haciendo los preparativos para dar hospedaje a los visitantes. El manager y el coach que probablemente seran altos oficiales del ejercito ingles en Singapore seran hospedados en el Manila Polo Club mientras que los 15 jugadores habitaran el Army and Navy Y.M.C.A.

La comunicación de Soerabaya dice que el once javanes ha embarcado ayer, domingo a bordo del "Tjikembang" y llegara a Manila el 14 de febrero. Los ingleses llegaran el 9 de este mes.

El equipo de Java es el mismo que tomo parte en la olimpiada oriental recientemente celebrada en Filipinas. Se hospedara en la European-American Y.M.C.A.

Eddie Cantor...

(Continuación de la página 7)

"Kid Millions", que se exhibirá el miércoles en el Ideal.

Durante el invierno trabajó en la radio; su programa del domingo es el más popular en todo el país. Colabora a menudo en "The Saturday Evening Post", una revista semanal que tiene una tirada de cerca de tres millones de ejemplares. Adora a su esposa, y tiene cinco hijas.

Hay estrellas del cine que surgen por su propio mérito otras son creadas a golpe del mazo de la publicidad; pero en ambos casos el sujeto tiene aquella cualidad que en inglés llaman "it", o sea "angel"; cuando este algo intangible no existe, las más audaces campañas de publicidad fracasan miserablemente, como les ha pasado a muchos esperanzados estudios que quisieron imponer al público algún favorito, o favorita, sin miras a lo que el arte espera y reclama.

Ann Sothern, conocida anteriormente en el teatro neoyorquino como Harriet Lake, es una verdadera estrella; después de su debut en "¡Es Hora de Amarnos!" se han visto confirmadas sus esperanzas, y la adorable rubia, por su hermosura, su agradable voz y su gracia, llegó pronto a las alturas del cinema.

Hace cuatro años Ann Sothern, entonces Harriet Lake, estuvo por seis meses en los estudios cinemáticos esperando un papel que nunca se le dió. Florenz Ziegfeld le sugirió hacerse una reputación en el teatro para luego imponerse en Hollywood, y le ofreció una parte en una de sus revistas. En Nueva York tuvo éxito, y mientras tanto su agente con los oídos hacia Hollywood esperaba la llamada que sabía había de llegar.

La llamada llegó y Ann Sothern triunfó en la pantalla. De su vida sabemos que nació en los Estados Unidos, por allá en el "Oeste", mientras su madre, una cantante de concierto, andaba de jira. Los primeros años los pasó en la vida ambulante del artista. Su primera ambición fué la de ser compositora, y ha ganado varios premios por piezas originales para piano.

CALAMBA SE MANTIENE EN PRIMER LUGAR

Los "Tiburones" de Del Villar siguen salvando obstaculos

ESTADO DE LOS EQUIPOS

	G.	P.	Pct.
Calamba	6	0	1.000
Manila B. C.	4	0	1.000
Sto. Tomás	3	3	.500
Pasumil	2	4	.333
P. P.	1	4	.200
Education	0	5	.000

Resultados de ayer

Calamba, 7; U .P., 2.
Manila B. C., 5; Pasumil, 0.

Del Sabado

Calamba, 5; Pasumil, 0.
Manila B. C., 4; Sto. Tomás, 1.

Calamba y el Manila Baseball Club van a la par en cuanto al arte de ganar partidos y no perder ni uno. El primero después de ayer tarde la U. P. a quien venció por el recuento final de 7-2 se mantuvo a la delantera de la gran carrera beisbolistica con un total de 6 victorias y ninguna derrota a su credito. El segundo, venciendo a Pasumil en el otro partido de ayer por el recuento de 5-0 tambien se mantuvo en el segundo puesto contra cuatro victorias y ninguna derrota en su record.

El sabado por la tarde, el nueve de la Universidad de Santo Tomás fué vencido por los "Tiburones" del capitan Del Villar por el score de 4-1 mientras que en el otro partido de la tarde Calamba vencia a Pasumil por el recuento desigual de 4-1.

El equipo del Capitan Del Villar va portándose cada vez mejor y si sigue asi esta poniendo en peligro la supremacia de Calamba. Estos dos nueves se veran el domingo, 17 de febrero y promete ser uno de los encuentros mas sensacionales celebrados hasta ahora en el Rizal Field en relación con la segunda mitad de laManila Bay Baseball League.

Charlie Eardman, el primer pitcher del capitan Del Villar lanzara la pelota, con toda probabilidad por el MBC y Armando por Calamba. Se anticipa desde ahora un duelo reñidisimo entre pitchers y una lucha encarnizada entre los demas miembros de los equipos adversarios.

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

PARA LA TOS TOME
TUSSISAN
PRONTO ALIVIO Y CURA SEGURA
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ PLAZA GOITI MANILA
FORMULA
Amidopyrin ..1Gm. Atropin.methyl bromol .. 0005Gm. Dimelbylthebain .. 002Gm. Rad.senegae .. 66 m.%

Devuelva a su automóvil la potencia y velocidad de cuando nuevo instalando en él Bujías Champion nuevas
BUJÍAS Champion
TOLEDO, OHIO, U.S.A.
Este aislador de nueva forma produce FUNCIONAMIENTO SUAVE
BACHRACH MOTOR CO.
Port Area — Manila

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Cuando los hijos se muestran desagradecidos a sus padres, ¿de quién es la culpa?—¿Cómo saber si es sincero el chico cuando le dice que le ama?

ESTIMADA MISS DIX: Nosotros traemos a nuestros hijos, les cuidamos durante su infancia, trabajamos y nos sacrificamos por ellos, y les vemos crecer hasta su madurez. No importa lo que hagan, nos mantenemos a su lado, nos regocijamos por sus alegrías y nos apenan sus tristezas. Pero tan pronto como llegan a su mayoría de edad, nos dejan y se olvidan de nosotros y nos quedamos sentados, solos en nuestras casas, deshaciéndonos el corazón que ansia alguna palabra de gratitud o de cariño. Qué bien sonaría oirles decir: "Oh, mamá y papá, habeis sido tan admirables para con nosotros que jamás podremos recompensaros!" Es todo lo que pedimos, unas cuantas palabras amables tan solo para hacernos saber que aún resta un lugar tierno en su corazón para nosotros.

UNA MADRE.

RESPUESTA:

ME TEMO que no le conforte mucho el que yo le diga que su pena es de su propia fabricación, que cuando una madre tiene unos hijos que le relegan al olvido, ella es quien tiene la culpa y no ellos, porque la tratan evactamente de la misma manera como ella les enseñara.

ESTO parece cruel y desagradable decir, pero es la verdad. Todo niño es un puñado de arcilla plástica puesto en manos de la madre y ella forma sus hábitos, sus costumbres y sus puntos de vista. Si ella no exige nada del niño, nada le dará. Si ella se deja esclavizar por él, no tendrá inconveniente en pisotearla. Si lo sacrifica todo por él, este llegará a pensar que para esto sirve la madre y ni siquiera sospechará que ella está haciendo sacrificios.

POR OTRO LADO, si la madre se coloca sobre un pedestal, el niño quemará incienso ante ella. Si la madre se presenta como un oráculo, el niño, mientras viva, siempre creerá que su madre sabe más y se dejará guiar de sus opiniones. Si la madre hace que sus hijos le ayuden y le tengan en cuenta, siempre se creerán obligados a cuidarla. Si la madre espera pequeñas atenciones de sus hijos, siempre las conseguirá.

LA LEY de la causa y el efecto no rige tan inexorablemente en ninguna parte de la Naturaleza como en el cuidado de los hijos. No es cuestión de suerte el que los hijos de la Sra. de Casablanca la traten como si fuera una reina, mientras que los de la Sra. de Montenegro la tratan como si fuese el polvo que tuvieran bajo de los pies, o que los hijos e hijas mayores y casadas de la Sra. de Casablanca nunca dejan de escribirla todas las semanas y de enviarla pequeños recuerdos en su cumpleaños, mientras que la Sra. de Montenegro aguarda en vano las cartas que nunca llegan y no recibe siquiera una tarjeta en el Día de las Madres para indicar que sus hijos han pensado en ella. La diferencia está en la manera como han sido educados.

COMO usted verá, los niños nacen como unos pequeños salvajes que necesitan ser civilizados. Por naturaleza son avaros, egoistas, insoportables, desconsiderados de los sentimientos de otros y es menester que se les enseñe las amenidades de la vida. Menester es que se les enseñe gratitud y aprecio y que deben corresponder en algo por lo que otros hacen por ellos. Menester es que se les enseñe consideración por los derechos y sensibilidades de otras personas. Necesitan ser enseñados de que tienen obligaciones para con los demás.

Y SI UNA MUJER no enseña estas cosas a sus hijos, ¿qué derecho tiene de esperar que ellos muestren estos rasgos hermosos de carácter en su conducta hacia ella? Absolutamente ninguno. No se puede tener un jardin sin labrar el suelo y sembrar las semillas.

POR muchos años he observado la educación de una familia de niños a quienes se les grabó en la mente desde el tiempo que podian comprender algo, que no solo debian dar las gracias por cualquier cosa que les daban sus padres, sino que debian hacer algo para la felicidad de papá y mamá porque papá y mamá hicieron tanto por ellos. Aquellos niños han llegado a ser hoy hombres y mujeres crecidos, casados y están buscando la vida por si mismos, pero nunca faltan en sus atenciones a sus padres. Jamás están demasiado ocupados para escribir a casa o enviar algún regalito que demuestra su gratitud a los ancianos.

LO QUE PASA con las madres es que pasan veinte años criando a un niño para que sea egoista, arrogante y desagradecido y luego esperan que se convierta en un modelo de gratitud y ternura cuando llega a su mayoría de edad, pero este milagro nunca ocurre. Desde la cuna ya se decide lo que será un niño cuando llegue a ser hombre o mujer y la manera como ha de tratar a sus padres.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Mi pretendiente dice que me ama. ¿Cómo puedo estar absolutamente segura de esto? *E. Z.*

RESPUESTA:

PARA ESTO, usted tiene que aceptar la palabra de él. No puede penetrar en su corazón para saber lo que él siente en realidad, así que lo mejor que puede hacer es creerle, si parece razonablemente convincente.

NO sea demasiado crédula, sin embargo. El motivo de que los hombres consiguen aprovecharse fácilmente de un amor espúreo es que la mujer es capaz de cualquier cosa que ella desea creer.

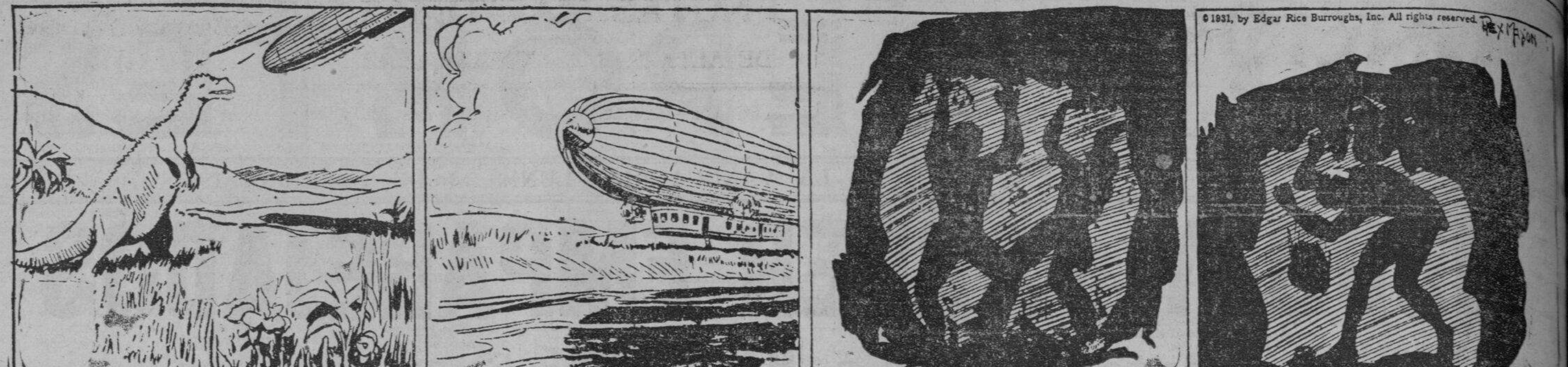
EXISTEN, como usted debe estar enterada sin duda, dos clases de amores. Uno es sincero y el otro es tan solo para pasar el rato. Uno es mera charlatanería que no significa nada y el galán que a ella se dedica no espera que usted la tome en serio. Cuando un hombre, después de dos minutos de conocerle, le pregunta donde ha estado toda su vida que no le ha encontrado antes, y le dice cuan admirable y guapa es usted y cuan diferente es de todas las demás mujeres y jura que sintió por usted un amor a primera vista, tómelo como una mera indicación de que él solo trata de ser amable y cortes. Nunca tome en serio una declaración de amor que no termine en una proposición definitiva de casamiento.

DE IGUAL MODO, conteste con el irónico "Con que si?"... en vez de dar el "sí" verdadero al chico que dice que le ama, pero cuyo afecto no es tan cálido para que tenga deseos de casarse con usted. Cuando un hombre desea casarse de veras, se arremanga la camisa y trabaja mucho para poder sostener a su futura esposa.

ALGUNAS de las señales del amor que posiblemente no sean una prueba absoluta, pero que constituyen una prueba contributiva, son—un chico que se distingue por su constancia; que prefiere quedarse en casa y hablar con usted en lugar de ir a los sitios de diversión; que ahorra su dinero en lugar de malgastarlo; que tiene en cuenta el placer de usted antes que el suyo propio, y que demuestra su desea de protegerla.

DOROTHY DIX.

TARZAN EN EL INTERIOR DE LA TIERRA — Por Edgar Rice Burroughs



El 0-220 volaba lentamente sobre la tierra de los Gyor mientras unos ojos vigilantes abordo registraban el terreno abajo. Pero las únicas cosas vivientes que vieron eran unos enormes dinosauros. Molestados por los motores del dirigible, las grandes bestias se pusieron a corretear en círculo. A veces uno al ver la nave encima de él, solia correr tras ella, rugiendo furiosamente. U otro solia atacar la sombra eliptica que se producia en el suelo directamente debajo del 0-220.

Muy distante, el capitán Zuppner vió una cordillera de montaña visible desde la lejania. Un río surcaba el camino desde estas montañas. Sabiendo que los hombres que se perdian con frecuencia seguian el curso del río, viró el dirigible hacia el. Volando sobre el río por fin llegaron a un gran lago. Ya había trascurrido bastante tiempo desde que probaron agua fresca y carne. De ahi que Zuppner decidió aterrizar. Un poco mas tarde, la gran nave bajaba para descansar sobre un llano.

Mientras el 0-220 descansaba junto al río silente, a una distancia de centenares de milles Jason Gridley y sus cuatro compañeros proyectaban su tunel hacia arriba en dirección a la superficie de la tierra. El tunel era ahora demasiado largo que los hombres trabajaban sin descancar, temiendo que los Horibs descubrieran su ausencia de la carcel-cueva y fueran en busca de ellos. Mientras Jason en la punta cavaba el lodo encima de él, llegó subitamente a sus oidos el son de unos disparos de rifle.

El americano apenas sabia qué hacer de los sonidos. Redobló su esfuerzo para abrir el estrecho agujero que tenia encima. Ya no oyó los sonidos que le habian llenado de esperanza. En vez de esto, la tierra se agitó como si muchos animales estuviesen corriendo encima. Ahora estaba seguro de que debia estar cerca de la superficie de la tierra. Luego sonó subitamente un disparo casi directamente encima de él. Oyó el caer de un cuerpo pesado, la tierra encima de él cedió y algo se cayó en el agujero encima de su cabeza.

CONNIE — Por Frank Godwin

CAPITAN: Vd. dice que hoy una cosa más que podemos hacer por Ahlda. Qué quiere Vd. decir?
CONNIE: Pues, aquella bomba que Vd. soltó barrió a los enemigos de su pueblo. Ahora bien...

CONNIE: Por mas de 40 años, la gente de Ahlda ha quedado confinada a este valle porque el temblor cubrió con roca el único camino.
CAPITAN: Sí?

CONNIE: Pues, otra bomba como aquella, abriría de nuevo el paso y les podría libres.
CAPITAN: Vamos a probarlo. Tengo que soltar de todos modos las bombas que tenemos para compensar el peso de los pasajeros.
AHLDA: Eso sería ciertamente un gran servicio a mi pueblo.

FRITZI la corista — Por Ernie Bushmiller

FRITZI: Vd. dice que es un famoso autor?
EDITOR: Sí, por eso quiero que Vd. obtenga una buena entrevista.

ENTREVISTADO: Sí, Miss Ritz. Me costó diez años para descubrir que no sabia el modo de escribir.
FRITZI: Y Vd. dejó entonces de escribir?

ENTREVISTADO: No, era demasiado tarde. Ya tenia con gran reputación.

FRITZI: De paso, en su opinión cual es su mejor obra de ficción.
ENTREVISTADO: Mi ultima declaración de impuesto sobre la renta.

CURIOSIDADES DEL CINEMA

Por el Capt. Roscoe Fawcett

EL TANGO Y LAS CANCIONES NORTEAMERICANAS

Cárlos Gardel se cansa de bailar el tango con Mona Maris... pero es sólo en la película "Cuesta Abajo"

Por HENRY LAVILLE
Exclusivo para "La Vanguardia".

Carlos Gardel, considerado por los mas como el mejor cantante de tango que se pasea por el mundo, se ha cansado de bailarlo. Con semblante malhumerado, sin hacer caso de los aplausos entusiastas que le otorga la concurrencia del cabaret, exclama: "Por hoy basta de academia, muchachos!" No cabe duda que él Chevalier argentino se siente poco felíz. Y su compañera, Mona Maris, da las gracias con graciosas sonrisas a los admiradores que, un poco desilusionados, se disgregan camino de sus respectivas mesas. ¡Otra vez! grita Louis Gasnier. ¿Otra vez? ¿Quién es el señor Gasnier que ordena a Carlos Gardel la repeticion del baile? Antes de seguir adelante, diremos a nuestros lectores que Gardel se cansa del tango por obligación, o sea para estar de acuerdo con el argumento de la película "Cuesta abajo" que se produce actualmente en los ámplios estudios de la compañía Paramount en Astoria, cerca de Nueva York. El argumento, por lo que pudimos ver durante una visita a los talleres, requiere se muestre algo apesadumbrado, no obstante el ambiente de alegría que predomina en el cabaret, construído con todo lujo de detalles y con la solidez realista del cinematógrafo.

Seguramente, en este episodio, las cosas no le van bien al héroe y ni un tango bailado con la atractiva Mona Maris es suficiente para desvanecer los conflictos cerebrales del personaje central del film.

Pero volvamos a lo que ordena el señor Gasnier, director bien conocido aquí y en Paris. La escena se ha de repetir. Los actores principales, circundados por los "extras", se disponen a marcar los últimos pasos del tango. Suena la musica; estallan los aplausos. ¡Por hoy basta de academia, muchachos! dice otra vez Carlos Gardel.

El señor Gasnier, como buen director, es muy exigente. El episodio vuelve a fotografiarse con sonido. Esto del sonido quiere decir que unos segundos antes de que las cámaras empiecen sus funciones, oyen las campanas avisadoras para que los que se hallan en el exterior del "set" refrenen o eviten cualquier ruido perturbador.

La disciplina de los actores y actrices que toman parte es admirable. Nadie protesta. Están allí para trabajar y hacer lo que el director les diga. Durante las pausas, tres o cuatro peritos en maquillaje retocan cuidadosamente a los artistas para que el "make-up" no se deteriore con el calor.

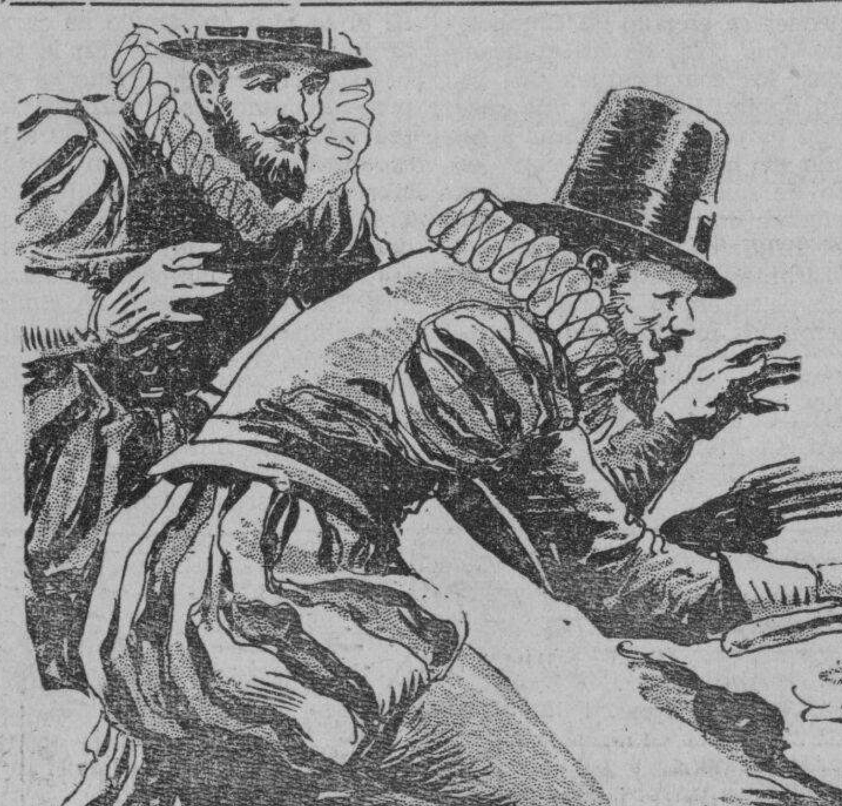
Juan Lepera, escritor argentino y autor del argumento de "Cuesta abajo", supervisa el diálogo con el libreto en las manos. Hablando con el periodista dice que está contente de la película y de la forma como se lleva a cabo. Se siente fatigado y no oculta que la tarea exige constante atención por parte de todos los que intervienen. Dos o tres "extras", no deprecian un rato de descanso para convertirlo en siesta revigorizante.

Nos informan que Gardel canta en esta producción un valse titulado "Amores de Estudiante"; "Criollita", canción criolla, y los tangos "Venirse abajo" y "Mis Buenos Aires querido".

Aprovechando unos momentos de tregua en su labor, conversamos con Carlos Gardel. "Las canciones americanas que van predominando ... nos dice—ya no son aquellas de algunos años; típicas de "jazz band", nerviosas, rápidas ... público gusta ya de las más suaves, románticas, al mismo ... po que las palabras son más ... das, menos ingénuas o infan... Por esto los tangos cautivan ... como las mejores canciones ... americanas de la temporada.

Lea
LOS ANUNCIOS
CLASIFICADOS

COMO COMENZARON — Por Paul E. Bernadier



ASFALTO

Cuando Sir Walter Raleigh encontró "ye great pitche lake" en la isla de Trinidad en las Indias Holandesas calafateó los listones de su barco con la sustancia a prueba de agua, y de ese modo descubrió el origen de las calles modernas de "asfalto".

ERIC

Eric el rojo, descubridor escandinavo de quien se tomó el nombre real "Eric", fué llamado asi originalmente de la palabra escandinava "Eric" que significa "siempre rey".

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS Clasificados

FINCAS

[P]RECIO DE GANGA ... casa en SAN JUAN ... Tiene 3 dormitorios, 1 ... veranda, cocina y baño ... garage en los bajos y cuar... Se levanta en un ... de 1,200 m. c., con cerco ... puerta de hierro. PRECIO: ... A plazos sin anti... mensual incluyendo inte... ISMAEL & CO., NC. ... Tel. 2-21-54
(29-ene.-h.n.a.)

[VE]NDE BARATO. — Un ... 20,000 m. c adyacente ... Subdivision y a ... 2 kilometros de los li... la ciudad, a 50c. m. c ... colindantes se ... ₱2.50 a ₱3.00 m. c. Ra... Box 1625, Manila.
(24-oct.-h.n.a.)

...—9,292 m. c. de te... elevado en Manila ... del depósito de ... metros de frente en ... Boulevard, con agua ... por ₱0.30 m. c.; cos... m. c. Se vendera la ... Razón: Houston ... 548 Ave. Rizal, Ma-
(1-4-6-8-12-feb.-35)

...AIRE DEL MAR! ... casa lado del mar, ... apropiada pa. vacacio... panorama majestuoso ... y a bañarse y a curar... ocasion, su dueño se ... del mar, sitio ambicio... en esta temporada de ... gasto P500.! Llame pron... parar auto lado mismo. ... garage. Tel. 5-21-54—
(4-feb.-35)

[MI]SCELANEA

...DERA GANGA ... ausencia del interesado ... muebles a precios ... ganga. Para co... de los compradores se ... en el Cuarto 316 del ... Bldg.
(2-4-6-feb.-35)

PIANOS
... Directas de N. York ... Marcas Americanas ... GARANTIZADA ... Anticipo Reducido ... Faciles ... MRS. C. O. DEL ROSARIO ... Sta. Cruz, Manila
(1-feb.-d.a.-15 feb.-35)

...NDEN.—Muebles, ... de gas, Picolo y ... 1114 A. Mabini. ... De 8 a.m. a 5 p.m
(4-feb.-35)

AVISOS

Manila, 29 de Enero, 1935.
A Quien Concierna:
La firmante por la preente anuncia su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 8 de Febrero, 1935, para solicitar permiso para instalar un motor electrico de ½ c. de f. para vaciador en el local situado en 320 Legarda, Sampaloc, Manila.
Mrs. CONSTANCIA C. CENDAÑA
(29 al 8 feb.-35)

Manila, 28 de Enero, 1935.
AVISO
Los que suscriben desean solicitar al Ingeniero de la Ciudad permiso para instalar un motor de 5 caballos de fuerza sistema Deutz-Diesel para petroleo crudo en la Plaza del Conde No 125, Binondo, Manila.
STANDARD CANDY FACTORY
(28 al 7 feb.-35)

Manila, 1.° de Feb., 1935.
A Quien Concierna:
Los firmantes por la presente anuncian su intencion de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en o hacia el 12 de Febrero, 1935, para solicitar permiso para instalar un motor electrico de 1 c. de f. para Compresor de Aire en 413-415 Azcarraga, Tondo, Manila.
ASSOCIATED OIL COMPANY
(1 al 12 feb.-35)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—Segundo piso Avenida Rizal 627, cuartos grandes, entrada Callejon Katubusan. Dirijase a ELMAC INC., 627 Avenida Rizal.
(1-4-6-8-11-13-feb.-35)

SE ALQUILA.—Un apartment en 1016 Pennsylvania; con 3 dormitorios, sala, veranda, comedor, etc. por ₱40.00. Razón: Malate Garage, 767 Dakota.
(1-feb.-d.a.-h.n.a.)

SE DESEA

OPORTUNIDAD COMERCIAL
Casa establecida, con negocio muy lucratvo, desea joven socio con ₱10,000—o mas de capital.
Mas pormenores
P. O. Box 870, Manila, I. F.
(26-ene.-sab.-lun.-mier.)

SE NECESITAN

SE NECESITA. — Una empleada, con casa y comida. Dirigirse: Trinidad 618, Sta. Cruz, Preferible que hable el castellano y el inglés.
(4-feb.-35)

BANCO DE LAS ISLAS FILIPINAS

En virtud de lo dispuesto en el Art. XXXV de los [Esta]tutos de este Banco, la Junta General Ordinaria [de] accionistas tendrá lugar el martes, 12 de Febrero de 1935, a las 4 de la tarde, en el salón de sesiones de la Institución, Plaza Cervantes No. 10, Manila.

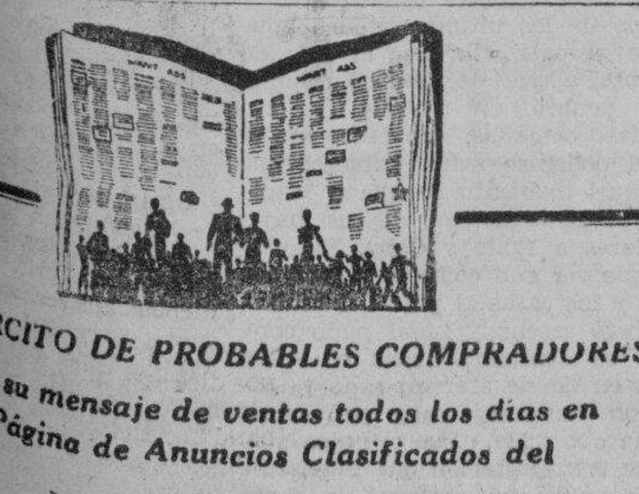
RAFAEL MORENO.
Secretario.

(...feb.-35)

Familias...

(Continuación de la Pág. 5)
...no estaban materialmen... por ingente concurren-
...de los primeros com... rigodon por la orquesta ... formó el cuadro y se lle... este baile coreogra... social y ceremonioso por ... Unas 30 parejas par... de las cuales las damas, ... de rigor, llevaban todas ... filipina que rivalizaban ... esplendidez y suntuo... de las Sras. de Altavas (P.), Azanaga, Eduque ... Carmona se destacaban ... en colores y confec... que las de la Sra. de ... Srtas. Jovita Fuentes, ... tiveros y otro lo eran ... y corrección al extre... en ningun momento del ... el conjunto ni la cola ... descompuesto. ... rigodon de honor, que ... "Introito", y fue partici... elementos representativos ... se intercalaron otros ... especiales de entretenimiento ... el coreografico titulado ... "Capiceño" por 6 parejas de conjunto mas otra directriz o central, y el tango argentino por la pareja Lopez-Venus. Numero final de los mas simpaticos fue la proclamación de la Srta. Daisy Hontiveros como musa del Club, por el sub-secretaro Carmona, y su consagración mediante un prendido de flores por la Sra. de Altavas (D. E.). La musa estaba triplemente adorable en su merecida exaltación, en sus 18 abriles floridos y en su sencillo pero hermoso, terno de "jusi" que parecia un hado de ensueños al rededor de una personalidad tierna, juvenil, soñadora.

Tan animada fiesta se prolongó hasta pasadas las dos de la madrugada.—NA HAW.


EJERCITO DE PROBABLES COMPRADORES
Lleva su mensaje de ventas todos los dias en la Página de Anuncios Clasificados del
MANILA BULLETIN
Evangelista y Raon
Tel. 2-11-02

Pasajeros que llegan y salen

Por el EMPRESS OF CANADA, para Hongkong:

Mr. Richmond, Miss S. E. Nash, Mr. y Mrs. W. G. Hall, Mr. y Mrs. H. W. Warner, E. G. Willems, Mr. y Mrs. C. L. Hemphill, E. Tospann, G. Merkelbach, A. D. Bianconi, Mrs. M. Peyeneau, Mrs. M. Beith, Mr. y Mrs. J. L. Hall, Sra. Alberta M. de Ros, Capt. L. R. Besse y señora, Ty Kian Hui, Ti Kian Seng, Ty Kian Chai, T. Matalote, Dr. F. S. Fernan y señora, niño F. S. Fernando, Jr., Mrs. Wong Hing Wan, Miss Lily Sin, Miss Liling Sin, Cesar Lacsamana, S. Fujita, Miss A. K. Chen y Lam Ging Chow.

Por el CORREGIDOR, de Iloilo y Cebu: Eugenio Lopez y señora, Obispo J. P. McCloskey, Rev. German Villazen, Hon. Alejandro Lim, Teodórico Taguinod, Godofredo Montinola, Ramon Zaldarriaga, D. C. Silva, J. MacDonald, Lorenzo Coloso, Manuel Laserna, Raymundo Dizon, Hon. Sotero B. Cabahug, Jose B. Santos, A. V. Jacinto, W. C. Ogan, Guillermo Navaja, L. V. Roimmel, Marcelino Samson, F. H. Chiene, Hualiang Tan, Lim Lian Hong, Elizabeth Berja, Dr. Segundo Ferrer, Marciano Araneta y señora, Nara Sima, Pedro Saspema, Victoriano Sevilla, Enrique Magtulis, Basilio Garcia, Lorenzo Balido, Caridad Acebedo, Florentino Tualo, Arcadio Balacti, Napoleon Develos, Datiba Develos, Francisco Gonzales, Gregorio Baladia, Angel Dy, Simeon Gasacea, Eligio Velazco, Felicidad Balboa, Alejandro Balboa, Maximina Velazco, Delfin Valencia, Catalino Robles, Jaime Marino, C. K. Kuan, Ong Seng Sio, Lolita de Arroyo, F. G. Soliva, Andres Bolinos, Jr., Te Teng Kuan, Chuan Seng, Avelina Abad, Gabriela Ignacia, Ignacia Gesta, Luis Nobao, Pedro Diaz, G. Sulit, Angel Villanueva, Adriano Romolo, Antonio Octavis, R. Romali, Rosario Juares, Juliana Evangelista, Francisco Mercado, Paulo Datu, Elpidio Nasil, Alejandro Garcia, Eriberto Balmes, Angelina Saonoy, Rosario Belardo, Leonor Mangao, Consolacion Fernandez, Apolonia Sason, Esperanza Pabuaya, Prudencia Ordenez, Vicenta Lopez, Floreta Trofeo, Profetiza Villaflor, Ester Garces, Jose J. Justiniani, F. Samodio, Pablo Victoria, Filomena Gonzaga, A. Damaso, C. B. Ladion, Felipa de Silviar, Guirna, C. de Jaca, U. Oliva, A. Florendo, Ramon Llaguno, Donato Naval, D. Naval, Apolinio Somoso, M. Borja, Ambrosio Cacafranca, Jesus Catardo, Ong Lee, Angel Lee, Ag Yao Chan, L. Elumir y señora, A. Cobardo, Gualupe Abang, Irineo Siwa, Isabel M. Garcia, Francisca M. Garcia, Modesta M. Garcia, Buster Dansant, Florencia M. Garcia, Antonio Vanta, Nazania de Vanta, Thelma Cande, Jacinta Cansito, Leonila Bernando, Sabina Cruz, Remedios de los Santos, Soledad Herrera, Remedios Herrera, Leonanda Tasser, Castosa Alvarez, Lorenza Caspin, Filomena Fajar, Porfirrio Vanta, David Calanguian, Jose Vanta, Paterno Protacio, Eulalia Resisa, Lucino Nicouiz, Mariano Contreras, Bayani Casimiro, Ramon del Rosario, Eugenia Paguaduan, Edilberto Cruz, Francisco Miralles, Angel Magluya, Victoriano Sevilla, Pedro Saspena, Basilio Garcia y Lorenzo Valido.

Por el MAYON de Zamboanga, Cebu y Iloilo:

H. M. Cavender, J. T. Danaher, Miss Edith Cabot, Capitan L. R. Besse, N. M. Draper, Arcadio Diaz, C. Parsons, C. M. Solberg, A. Krisel, Mrs. A. Krisel, Sidney Brown, Henry U. Hoopli, Com. M. Aguilar, Henry Cox, Mrs. Geo A. Kerr, Geo A. Kerr, Mrs. J. W. Smith, Master R. M. Callahan, Master M. G. Callahan, J. W. Callahan, III, niño P. O. Callahan, Major J. W. Callahan, Mrs. C. L. Callahan, M. de la Rosa, W. M. Dempster, R. M. Reid, E. Medina, R. Villamil, M. Bulado, Nicasio Osmeña, Manuel Igual, Mrs. L. S. Rice, Miss G. T. Rice, B. Carbonell, J. Cohen, M. K. Watanabe, R. R. Hess, Mrs. R. R. Hess e hijo, J. Peñalosa, F. Violeta, L. de Guzman, C. L. Hernando, Sra. de A. Aboitiz, Sra. de Alejandro de Aboitiz, Sra. de E. B. Ledesma, Olimpio de la Rama, H. W. Munger, Mrs. H. W. Munger, Vicente Lopez, F. Evangelista, Kiam Tim, George Chua, Moro Suhayle, Moro Turadji, L. Vismanos, Yu Jin Boat, J. Rome, M. Tenorio, P. Silat, Mr. Billar, Mrs. Billar, G. Visperas, Wong Kiat, Bon Ping, Tio Pao, Tiu Tee, E. Tongeres, R. Manzanares, Mr. Mauranca, H. Contreras, A. Itable, A. Villar, C. Kim Yong y Ong Teng Kee.

El Carnaval Y...

(Continuación de la Pág. 5)

dose con el "adios hasta el Carnaval de 1936."

En el Imperial Auditorium, el programa de la última noche fué muy variado. Se celebraban la coronación de la Reina Infantil, Belen I, hija del Juez de Vigan Sr. Constantino del Rosario, el juramento de rúbrica de los funcionarios infantiles, bajo la dirección del experiodista Sr. José F. Tongson; la consagración de la Reina del Carnaval S. M. Lydia I, como Miss Ilocos Sur de 1935 por la señora del Senador Quirino.

En la penúltima noche o sea el 26 tuvo lugar el concurrido Baile de Comparsas.

En la noche Patronal, o sea el 25, Día de Vigan, tuvo lugar la coronación de la Srta. "La Granja". Las señoritas del cortejo personificaron las diferentes clases de licores de esta Fábrica Norteña, como el Cartujano, la Menta, el Lemon Gin, etc." La Srta. Naum, bella hija del dueño del New Vigan Hotel fué coronada "Srta. La Granja".

El acto fué presenciado por los Sres. de Quirino, el Speaker Paredes, el Senador Imperial, el Secretario Guinto, los Representantes Buenaventura y Angara, el Delegado Abella, el Comisionado Castillejos y el Director Ramos.

En la noche del 24, víspera de la Fiesta Patronal de Vigan se efectuó la coronación de la Reina del Carnaval, S. M. Lydia I, por el Gobernador Quirólgico con ceremonias sacadas de la vida real de los Bohemios y bajo la dirección del Dr. Marciano Crisólogo.

En la noche del 23 fué el Día alegre de Billiken y el Auditorium estaba rebosante de carnavalistas disfrazados. La noche del 22 estaba dedicada a las ex-Reinas de los anteriores carnavales y otras bellezas consagradas. También fué noche de elegancia, habiendo sido proclamadas como las más elegantes las señoras Agustina Gorospe, esposa del Presidente Municipal Faypon, la Srta. Charing Reyes y la Srta. Felicitas Paral (Miss N. C. Vocational). El 21 fué Día de los Sportsmen, y el 20, Día de Bienestar Público.

El 19, Día Educacional, fué el día más serio del Carnaval debido a los *features* culturales de carácter educacional que formaron el programa. El presidente Bocobo y señora, fueron los huéspedes de honor.

En la parada del Día Inaugural tomaron parte los elementos vivos de la provincia.

El Gobernador Quirólgico declaró abierta la Ciudad Carnavalina después del discurso del Presidente Faypon. El Presidente B. J. Bello del Northern Colleges actuó de Maestro de Ceremonias.

La exposición fué muy admirada. Tenían pabellones el Buró de Educación, el Buró de Comercio, la Constabularia, el Buró de Agricultura, el Buró de Montes, el Northern Colleges, los municipios de Caoayan, Bantay y Bigan, las provincias de Ilocos Norte e Ilocos Sur y varias casas comerciales de Manila. El pabellón de La Granja fué de los más notables.

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor SILVERASH saldra esta noche para Bombay via Iloilo, Cebu, Java y Singapore.

El vapor MAYON arribo ayer de Zamboanga, Cebu e Iloilo, con pasajeros y cargamento.

Este dia arribara el vapor ARGUS procedente de Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban.

Esta tarde saldra el vapor PALAWAN para Cebu, Gingoog y Kolambugan.

El vapor CORREGIDOR regreso ayer de Iloilo y Cebu, con pasajeros y cargamento.

El vapor KOLAMBUGAN arribara este dia de Cebu y Kolambugan y saldra mañana para los mismos puertos.

BARCOS DE ALTURA

El EMPRESS OF CANADA llego esta mañana de Vancouver y otros puertos. Saldra esta misma tarde para Hongkong.

Procedente de Nueva York via Havana, Panama y puertos intermedios, el transpasifico PRESIDENT JOHNSON arribo esta mañana.

El vapor THESEUS llegara el dia 7 procedente de Liverpool via Singapore, con cargamento.

El vapor NELLORE llegara este dia de Japon, Shanghai y Hongkong, con pasajeros y cargamento.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

New York via Los Angeles y San Francisco y Japon—MABUHAY.
Vancouver y Victoria via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—EMP. OF CANADA.
Japan y China—PEIPING.
New York via Savannah, Panama y Los Angeles—PHEMIUS.
Japon via Shanghai y Hongkong—NELLORE.
New York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JOHNSON.

FEBRERO 5
Australia—CHANGTE.

FEBRERO 6
Hongkong—SIAMESE PRINCE.
Portland via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—GENERAL LEE.

FEBRERO 7
Shanghai—STEEL NAVIGATOR.
Liverpool via Suez y Singapore—THESEUS.
Europa via Port Said, Suez, Colombo, Penang y Singapore—COBLENZ.
Japon y China—GLENAMOY.
Shanghai, Amoy y Dairen—TJIBADAK.
New York via Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. PIERCE.

FEBRERO 8
New York y Hampton Roads via Panama y Los Angeles—TAI PING YANG.
Japan y China—KARNAK.

FEBRERO 9
San Pedro, California via Guam—RAMAPO.
Europa via Singapore—TONGKING
China y Japon—FULDA.

FEBRERO 10
Japan—UNKAI MARU.
Java via Zamboanga—HOUTMAN.
Japan y China—MARON.
Shanghai—TAI SHAN.

ESTE DIA

Salidas para—

New York via Cebu y Japon—AMAGISAN MARU.
China—CITY OF NORWICH.
Japan via Cebu—MABUHAY.
Europa via Cebu, Singapore y Suez—PEIPING.
Bombay via Iloilo, Cebu y Singapore—SILVERASH.
Rabaul, Brisbane, Sidney y Melbourne—NELLORE.
Boston y New York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Port Said, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. JOHNSON.
Hongkong—EMP. OF CANADA.

FEBRERO 5
Hongkong, Shanghai y Kobe—PHEMIUS
Hongkong—CHANGTE.

FEBRERO 7
Boston, New York, Philadelphia y Baltimore via South Philippine ports, Java, Singapore, Gulf of Aden y Suez—STEEL NAVIGATOR.
Kobe, Miike, Osaka y Yokohama—THESEUS.
San Francisco y Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—GENERAL LEE.
Makassar, Bali y Java—TJIBADAK.

FEBRERA 8
Halifax, Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—SIAMESE PRINCE
China y Japon—COBLENZ.
Europa via Singapore y Suez—GLENAMOY.

FEBRERO 9
Hongkong, Shanghai y Yokohama—TAI PING YANG.
Europa via Singapore y Suez—KARNAK.
Europa via Singapore, Colombo, Suez y Port Said—FULDA.
New York via Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama, Honolulu, San Francisco, Los Angeles y Panama—PRES. PIERCE.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Tilic, Aroroy, Sorsogon. Laoang y Borongan—SAMAR.
Ragay. Catabangan, Guinayangan, Binahian and way ports—ROSARITO
Coron, Bacuit y Malampaya—BESSIE ANN.
Gasan, Boac, Macalelon, Sta. Cruz y Pitogo—KIM LING.
Masbate, Calbayog. Catbalogan y Tacloban—ARGUS.
Pulupandan y Iloilo—VENUS
Cebu y Kolambugan—KOLAMBUGAN.
Cebu, Maribojoc Zamboanga Davao Talomo y Daliao—MACTAN
Looc, Capiz. New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.

FEBRERO 5
Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN.
Casiguran. Bulan. Laoang y Catarman—MASBATE.
Legaspi, Tabaco, Virac. Lagonoy y Nato—DOS HERMANOS

FEBRERO 6
Badajos, Azagra. Capiz y New Washington—NTRA SRA DEL ROSARIO.
Cebu, Dumaguete. Misamis y Iligan—PANAY.
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Coron. Culion y Malampaya—BESSIE ANN.

FEBRERO 7
Iloilo y Pulupandan—BISAYAS.
Masbate, Calbayog Catbalogan y Tacloban—LEYTE
Iloilo y Pulupandan—CEBU.
Bulan, Tacloban, Catbalogan Calbayog y Masbate—CHURRUCA
Calapan, Naujan Pitogo. Macalelon y Catanauan TITO
Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA

FEBRERO 8
Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Mangarin, Coron Culion Cuyo y Puerto Princesa—FORTUNA
Borongan, Guiuan, Surigao y Port Lamon—TAURUS.

ESTE DIA

Salidas para—

Cebu, Gingoog y Kolambugan—PALAWAN.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga. Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS

FEBRERO 5
Rio Guinobatan, San Carlos, Manapla, Victorias, Bacolod y otros puertos de Negros—ROBERT O
Pandan, Currimao, Aparri, Calayan, Basco y Itbayat—LEPUS.
Calapan, Pola, Pinamalayan, Boac, Gasan y Batangas—POLILLO.
Iloilo. Zamboanga y Cebu—MAYON
Iloilo y Cebu—CORREGIDOR.
Boac, Gasan, Pinamalayan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II.
Mangarin, Capiz. New Washington y Romblon—ROMBLON
Cebu y Kolambugan—KOLAMBUGAN.
Rio Guinobatan, Gubat. Legaspi, Tabaco y Virac—CETUS.
Calapan, Naujan, Pola, Pinamalayan, Boac y General Luna—ZAMBOANGA.
Coron, Bacuit y Malampaya—BESSIE ANN.
Donsol Bulan. Magallanes Sorsogon Casiguran MARINDUQUE

FEBRERO 6
Casiguran, Bulan, Laoang y Catarman—MASBATE.
Masbate, Calbayog. Catbalogan y Tacloban—ARGUS.
Pulupandan y Iloilo—VENUS.
Cebu, Maribojoc. Zamboanga. Davao. Talomo y Daliao—MACTAN.
Aroroy, Laoang y Borongan—SAMAR.

FEBRERO 7
Cebu, Bais, Dumaguete Zamboanga Cotabato y Jolo—RIZAL
Looc, Capiz. New Washington y Ibahay—NTRA SRA DE LA PAZ

Noticiero Religioso..

(Continuación de la Pág. 5)

Por las mañanas, hay misas desde las 5:00 hasta las 8:00. Por las tardes los cultos comienzan a las 6 con Exposición del Santísimo, continuando con el rezo del Rosario, motete al Santísimo, novena y sermón, concluyendo con la bendición del Santísimo, salve e himno a la Virgen de Lourdes. Esta tarde predicará el R. P. Florencio de Lezaun.

LOURDES

Lourdes... esas dos cabecitas gemelas de tus torres con sus casquetes blancos se me figura que miran de hito al cielo, porque quieren clavarse en él con los dardos agudos de las fervientes oraciones que en tu interior se forjan.

Lourdes... la carita limpia y hermosa de tu fachada corroe de envidia al tosco y deforme "stadium", que intenta inútilmente hacerte sombra. Por eso, mientras tú sonríes por los bellos ventanales de tu frontis con cánticos angelicales, él despide tronante, por los cañones de su esférico vientre, rugidos de aplausos y bramidos descompasados y carcajadas mefistofélicas.

* * *

Lourdes... las arcadas severas de tus naves estéticas semejan acueductos románicos, construídos por manos querúbicas, para proveer del agua de la gracia a las ciudades místicas de las almas.

* * *

Lourdes... cuando en los días de fiesta giran vertiginosamente las hélices de tus ventiladores, me hago la ilusión de que los Santos Angeles —celestes marineros—tienen prisa por hacer llegar al puerto de la gloria las naves del santuario, abarrotadas de fieles.

* * *

Lourdes... las diamantinas arañas, suspendidas de tu bóveda azul, son perlas de gracias y virtudes, detenidas por los divinos oficiales en el magno edificio del espacio, porque sus destinatarios— almas perdidas en la balumba del mundo— no pueden ser hallados.

* * *

Lourdes... las palomitas de tu entrada no son palomas torcaces; son palomas mensajeras, que a todos, los que penetran en el Santuario, entregan con su pico de plata el mensaje de sus ángeles custodios, poniéndoles en guardia contra las asechanzas de los enemigos de sus almas.

* * *

Lourdes... concha viva y hermosa, que, en un rincón tranquilo del confuso mar de la ciudad cosmopolita, guardas la perla preciosísima de la Virgen Blanca... ábrete, ábrete, y que yo consiga engarzar esa "Perla" en el centro de mi alma con el hilo de oro de una devoción sincera.

Peter Gutiérrez.

CONGREGACION DE MARIAS

Mañana a las 5:30 de la tarde, la congregacion de Marias tendrá su funcion en la iglesia de S. Ignacio encargandose de los cultos los turnos 3 y 16 presididos respectivamente por Da. Soledad R. de Zulueta y Da. Flocerfina de Avanceña.

El azucar en Nueva York

(Cortesia de la American Oriental Finance Corporation)
AZUCAR MUSCOVADO EN NUEVA YORK
ANTIGUO CONTRATO No 1 (Base cubana)

	Viernes, Febrero 1.o		Sabado, Febrero 2			
Marzo	1.85 Bid	1.88—1.90	1.88—1.90	1.88—1.90	Inalterado	
Mayo	1.90—1.92	1.94—1.94	1.94—1.95	1.94—1.95	Gano	.01
Julio	1.94—1.96	1.98—1.99	1.98—2.00	1.98—2.00	"	.01
Sept.	1.99—2.01	2.03—2.03	2.03—2.04	2.03—2.04	"	.01
Dic.	2.07—2.07	2.09—2.11	2.09—2.11	2.09—2.11	Inalterado	

VENTAS: 2,000 toneladas

CONTRATO NO 3
(Bajo el cual puede entregarse azucar filipino)

Marzo	1.83—1.85	1.87—1.89	1.86—1.88	1.87—1.88	Perdio	.01
Mayo	1.88—1.90	1.92—1.93	1.91—1.93	1.92—1.93	Inalterado	
Julio	1.92—1.95	1.97—1.98	1.96—1.98	1.97—1.98	"	
Sept.	1.98—1.99	2.02—2.02	2.02—2.02	2.03—2.03	Gano	.01
Dic.	2.05 Bid	2.08—2.10	2.08—2.10	2.09—2.10	Inalterado	

VENTAS: 3,000 toneladas — 7,000 toneladas

Precios en el mercado de Manila

De Mañeru & Co., Inc.

Lunes, 4 de Febrero de 1934

COPRA

	Precio por 100 K
Corriente	P7.80—P7.90
Buen Corriente	8.60— 8.70
Semi-resecado	9.00— 9.10
Resecado	9.40— 9.50

ABACA — Precio por pico

Grado	AB	P15.25—P15.5..
"	CD	13.25— 13.50
"	E	9.75— 10.00
"	F	8.50—
"	G	5.75—
"	H	4.75—
"	I	6.75—
"	J-1	5.75—
"	S-2	6.75—
"	S-3	5.75—
AS —	J-2	5.00—
"	K	4.00—
"	L-1	3.50—
"	L-2	3.00—
"	M-1	3.50—
"	M-2	2.75—
"	ML	2.75—
"	DM	2.50—

Precio por fardo

Ovile	1	9.50—
"	2	7.25—
"	3	5.00—
Damage	1	11.00—
"	2	9.00—
"	3	5.25—
"	4	4.50—
Tow	1	6.50—
"	2	5.50—
"	3	4.50—
Canton No.	1	7.00—
"	2	5.50—
"	3	5.50—
"	4	5.00—
Manila Maguey No.	1	P....—
"	2	3.50—
"	3	3.25—
"	4	2.75—
Surtido		3.50—

OBSERVACIONES
Mercado de Copra—Firme.
Id. de Abaca—Muy flojo.
Id. de O. T. Y.—id.
Id. de Canto—Quieto.
Id. de Maguey Sostenido

PRECIOS DE LA CARNE

Febrero 4

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

Cerdo primera P0.50-P0.55; segunda P0.45-P0.50, carne nativa primera P0.55-P0.60; segundo P0.50-P0.55, tercera P0.40-P0.45.

Carne importada: primera P0.90-P1.00; segunda P0.70-P0.80; tercera P0.50-P0.60

PRECIOS DEL PETROLEO

Febrero 4

De la Socony-Vacuum Corp.
Gallo—P4.10 dos latas
Cometa—P5.00 caja
White Rose—P5.20 caja

De la Texas Co., Inc.
Carabao—P4.10 dos latas

PRECIO DEL PETROLEO CRUDO

Petroleo Crudo Socony — P42.00 tonelada metrica

Petroleo crudo Texaco P6.98 tambor de 50 galones.

PRECIO DE LA GASOLINA

De la Socony-Vacuum Corp.
Socony—P6.65 dos latas
0.16 litro

De la Texas Co. Inc.
Texaco—P6.65 dos latas
0.16 litro

PRECIOS DEL AZUCAR

Febrero 4

El centrifugado de exportacion de Manila, P6.20; exportacion de Iloilo P6.20-P6.30. Consumo local P7.90.

Cotizaciones del Arroz

Febrero 4

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

PRECIOS DE LA OFICINA DE COMERCIO
NUEVA COSECHA

	Primera	Segunda
Elongelong	P4.65—P4.75	P4.55—P4.65
Macan	4.40— 4.50	4.30— 4.40

PRECIOS DE CASAS PARTICULARES

Elonelon—

1.a	4.40
2.a	4.33
Segunda Blanco (Bayambang)	3.85
Segunda Blanco (Macan)	3.80
Arroz Tercera	365

De La Colonia...

(Continuación de la Pág. 5)

Rita y Rita Maria Zamora.

En el 'Mayon' ha regresado ayer de su viaje redondo por el Sur, el Sr. D. Arcadio Diaz, Gerente de 'La Insular'.

Ha sido sometida a una operacion de apendicitis en el Hospital Español de Santiago, la señorita Marina Garcia Suck.

Ha salido para las islas del sur en viaje de negocios el joven Jimmy J. Paterson.

VALORES Y ACCIONES

LUNES, 4 DE FEBRERO, 1935

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Telefonos 22013 y 23440

Lunes, 4 de Febrero de 1935

MINAS: ACCIONES	Vends.	Compr.	Ventas
Antamok	.72	.70	—
Atok Gold	.12	.11½	—
Baguio Gold Mining Co.	.32	.31	—
Balatoc Mining Company	14.50	—	—
Benguet Consolidated Mining	1.30	11.20	—
Benguet Exploration	.17	.15	—
Big Wedge	.10	09	—
Equitable	—	16½	—
Gold Creek	.30	.29	—
Ipo	.85	.75	—
Itogon	.35½	.34½	—
Suyoc	.19½	.18½	—
Philippine Syndicate	1.20	—	—
COMERCIALES E INDUSTRIALES:			
San Miguel Brewery	—	85.00	91.00
Compañía Maritima	—	—	—
Botica Boie (Ord.)	—	—	—
Botica Boie (Pref.)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co (Ord.) (Pagado)	—	90.00	—
H. E. Heacock & Co (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	—	—	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	—	30	—
Philippine International Corporation	—	—	—
El Hogar Filipino 7%	—	—	—
La Urbana Liberados "C" 8%	—	—	—
El Ahorro Insular	800	—	—
OBLIGACIONES:			
Central Azucarera de Tarlac	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
M E Company Ltd	—	—	—
INDUSTRIA:			
Central Azucarera de Tarlac	—	100.00	—
North Negros Sugar Co	—	—	—
Pilar Sugar Central	—	120.00	—
Central Azucarera de Bais	—	—	—
Central Azucarera La Carlota	—	120.00	125.00
Central Azucarera Sara-Ajuy	—	—	—
Victoria Milling Co. Inc (Ord.)	100.00	70.00	62.00
Pampanga Sugar Co.	45	.40	43.00
Victorias Milling Pref	.88	80.00	—
Hawaiian Philippine	—	—	—
Kabankalan Sugar Co. Inc.	—	140.00	—
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	—	—
Talisay-Silay Milling Co. Inc	—	—	—
Central Azucarera Mount Arayat. Inc.	40.00	80.00	—
SEGUROS:			
Filipinas Compañía de Seguros	—	5.000	—
Insular Life Assurance Company Ltd.	—	850	—
Philippine Guaranty Company Inc.	—	850	—
Union Insurance Society of Canton	7.00	—	—
BANCOS:			
Banco de las Islas Filipinas	90	—	80
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	—	1.600	1.500
China Banking Corporation	—	—	—
Chartered Bank of India Aust. & China	—	—	—
Peoples Bank and Trust Company	—	—	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Lunes, 4 de Febrero de 1935

MINAS				
Abra Mining Co.	—	—	—	—
Ambassador	.06½ V	.06	—	—
Antamok G. M. C.	—	.70	.70	.70
Atok Gold M. C.	.12 V	.11½	.11½	—
Baguio G. M. C	.32 V	.31½	—	—
Balatoc Mg. Co.	34.50 V	—	34.25	—
Benguet Consol.	11.40 V	11.20	11.20	11.20
Benguet Ex. Syn.	.17 V	.15½	—	—
Benguet Gold.	08 V	06	—	—
Big Wedge M. C.	.09½ V	.09	—	—
Demonstration	.23 V	.22½	.23	—
Equitable Ex. Co.	.19 V	—	.18	—
Fortuna G. M. C.	.10 V	.08	—	—
Gold Creek M. C.	.29 V	.28½	.28½	.28½
Gold River M. C.	.18½ V	.18	.18½	—
Goldwave Ex. Co.	.08 V	—	—	—
Ipo Gold Ms. Inc.	.85 V	.75	.75	.75
Itogon Mg. Co.	.35 V	.34	.35	—
Midas Gold M. C.	80 V	—	—	—
Mineral Res. Inc.	.09 V	—	—	—
Salacot Mg. Co.	.13 V	.12½	—	—
S. Mauricio M. C.	.16½ V	.15½	.16	—
Shevlin G. M. C.	—	—	—	—
Southern Cross	—	.14	—	—
States Gr. M. C.	—	—	—	—
Suyoc Consol.	.20 V	.19½	.18½	.19½
United Paracale	.28 V	.27	.27½	—
Virac Explo.	.13½ V	.12½	—	—
Agno Placer	.05 V	—	—	—
Mankayan Gold	.10 V	—	—	—

TOTAL DE ACCIONES VENDIDAS
189,525
VALOR APROXIMADO
P54,630

AZUCAR			
Bacolod-Murcia	—	10.00	—
Bogo-Medellin Co.	—	—	—
Calamba Sugar (Com.)	821	—	—
Calamba Su. (7% Pref.)	—	—	—
Cebu Sugar Co.	—	—	—
Central Azucarera Bais	—	510	—
Central Azu. La Carlota	—	—	—
Central Azu. Tarlac	—	100	—
Central Luzon Mg. Co.	100	—	—
Hawaiian-Philip. Co.	—	—	—
Kabankalan Sugar Co.	—	—	—
Luzon Sugar Co.	—	—	—
Mount Arayat Sug. Co.	—	—	—
North Negros Sugar Co.	—	—	—
Pampanga Su Dev Co	—	38.00	—
Pilar Sugar Central	—	—	—
Talisay-Silay Sug. Cent.	—	9.50	—
Victoria Mil Co. (Ord.)	—	—	—
Do Mil (9% Pref.)	—	—	—
BANCOS			
Bank of the P. I.	—	—	—
Chartered Bank	£16¼	£15⅛	—
China Bank	—	47.00	—
Hongkong Bank (Hk.)	—	—	—
Do. (Londres)	—	£187½	—
Peoples Bank	—	—	—
BONOS			
Azucarera de Tarlac 8%	—	1000	—
North Negros 8%	—	—	—
Pilar Sugar 8%	—	—	—
COMERCIAL E INDUSTRIAL			
El Ahorro Insular 7%. 7%. 9%. 10%	—	—	—
El Hogar 7%	—	—	—
Do. Do. 6%	—	—	—
Insular Drug Co.	7.75	—	—
Peoples Mort. Inv. Co	—	—	—
Do. Do. "B"	—	—	—
Do. Do. 7½% (Pref.)	—	—	—
Phil. Education (Ord.)	80.00	—	—
Do. Do. (Pref.)	80.00	80.00	—
Philippine Int. Corp.	—	—	—
San Miguel Brewery	100	—	—
Heacock's (Ord.)	—	—	—
Pam. Bus. Co.	105	—	—
SEGUROS			
Filipinas	—	3600	—
Insular Life	—	860	—
Philippine Guaranty	—	860	—
Union of Canton	—	—	—
Canton Insurance	—	—	—

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Lunes, 4 de Febrero de 1935

Bar., Bilbao y Madrid	A la vista	137.50
España Provincias	A la vista	138.00
España Pueblos	A la vista	138.50
Londres	A la vista	24¼
Londres	G.T.	24-3/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista	201.00
N. Y. y S. Francisco	G.T	201.50
Amoy	G.T.	72.50
Amsterdam	G.T.	72⅜
Amberes	G.T	209¼
Bangkok	G.T.	97.25
Batavia	G.T.	72⅛
Bombay	G.T	133⅛
Hamburgo	G.T.	121.75
Hongkong	G.T.	88.50
Kobe	G.T.	57⅝
Milan	G.T.	575.00
Paris	G.T.	750.00
Prague	G T	1125.00
Peiping y Tientsin	G.T.	73.00
Saigon	G.T.	137.50
Shanghai	G.T.	72.25
Singapore	G.T.	117.00
Sidney	G.T.	29⅞
Vancouver	G.T.	204.75
Wellington	G.T.	29½
Zurich	G.T.	151.00
TIPO DE COMPRA		
Barcelona	A la vista	134.00
Kobe	60 d/s L/C	55.50
Londres	A la vista	24⅞
Londres	90 d/s L/C	25-1/16
N. Y. y S. Francisco	A la vista	200.00
N. Y. y S. Francisco	60 d/s L/C	199.00
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	487.25
Londres	G.T.	487½
PLATA EN BARRA:		
Nueva York	1 Oz.	0.53¾
Londres	1 Oz.	24-5/16

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Lunes, 4 de Febrero de 1935

PLATA:		
Londres	24-5/16	24-7/16
Nueva York	53½	
LONDRES—Teleg.	2/0⅜	P9.8461
a la vista	2/0⅜	9.8461
N. YORK—Teleg.	¾% pr.	
a la vista	¾% pr.	
FRANCIA—Teleg.	7.55	
a la vista	do.	
ESPAÑA—Teleg.	137½	
a la vista	137½	
Provincias	137½	
HONGKONG		Fiesta
SINGAPORE		115¾
SHANGHAI		Fiesta
INDIA		134
JAVA		72⅞
DOLLARS ESPAÑA		7.36
LIBRAS NUEVA YORK		487

LIBRAS ESPAÑA	35.84
FRANCOS LONDRES	74.28
PESETAS NUEVA YORK	13.59
JAPON	57⅜
AMOY	Fiesta

BANCO NACIONAL

Lunes, 4 de Febrero de 1934

Nueva York	G.T.	¾% pr.
Nueva York	A la vista	½% pr.
Londres	G.T.	2/0¼
Londres	A la vista	2/05/16
Amsterdam	G.T.	72¼
Berna	G.T.	161¾
Milan	G.T.	560
Paris	G.T.	750
Madrid	A la vista	137¾
Singapore	G.T.	117
Japon	G.T.	57⅞
Shanghai	G.T.	72⅛
Hongkong	G.T.	88⅛
India	G.T.	133½
Java	G.T.	72
Hamburgo	G.T.	82⅜
Peiping y Tientsin		78⅞
Para retirar letras de cambio sobre E. U.:		
A la vista		1¼% pr.
G T		1¾% pr
Plata, Londres, Al Contado		24-5/16
Plata, Londres, Remision		24-7/16
Plata, Nueva York		53½
Descuento del Banco de Inglaterra		—
Plata en barra:		
Nueva York, Londres		4.87
Londres, Nueva York		4.87⅛

MANILA STEAMSHIP COMPANY
Vapor "VIZCAYA" - Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao el 9 de Feb., a las 5 p. m.
Vapor "SORSOGON" - Saldra para Cebu, Zamboanga y Davao el Feb. 16, a las 5 p. m.
Vapor "BISAYAS" - Sale para Iloilo y Pulupandan, los Domingos, a las 8 a. m.
Vapor "VENUS" - Sale todos los Miercoles, a las 6 p. m. para Pulupandan e Iloilo.
Vapor "CHURRUCA" - Saldra para Tacloban, Catbalogan, Calbayog y Masbate, el Feb. 9, a las 12 del dia.
Motor "PALAWAN" - Saldra para Cebu, Gingoog y Kolambugan el Feb. 4. 4 p. m.
803-05 Muelle de la Industria
Teléfono No. 2-27-94
P. O. Box 121
PARA CARGA Y PASAJE
ELIZALDE Y COMPANIA

M.E.C.D. 2016

DAYRIT PIERDE EN LA PROTESTA CONTRA LAZATIN

Este es declarado presidente electo de Angeles; la causa duro ocho meses

(Servicio Telegrafico)
EXCLUSIVO A LA VANGUARDIA

Guagua, Pampanga, 4 de febrero. —El famoso asunto sobre protesta electoral entre el abogado Clemente Dayrit, que también es un medico, y el abogado Francisco Lazatin, presidente de Angeles, ha sido resuelto finalmente, en favor de este, después de una vista que ha durado ocho meses, en el juzgado de primera instancia.

Debido a la prominencia de los dos nombres envueltos y al hecho de que ambos tienen numerosos seguidores en el pueblo de Los Angeles, el caso atrajo el interes de toda la provincia.

El caso revela que el presidente Lazatin, enemigo politico de Dayrit, derrotó a su rival en la elección presidencial el junio ultimo, con una mayoria considerable. Dayrit, sin embargo, sospechando fraude, formuló la protesta. Sus principales alegaciones eran que Lazatin distribuyo billetes de sweepstakes entre los electores, arrancando de estos la promesa de votar por él.

Dayrit alegó asimismo que durante el dia de la elección, el señor Henzon, otro vecino prominente y lider de Lazatin, entró en los precintos con una pistola, y que la mayoria de los que votaron por Lazatin llevaron papel carbon consigo, por ser analfabetos y no podian escribir los nombres de Lazatin en las balotas.

Fundado en estas alegaciones, como principales, el abogado Dayrit alegó que él debia haber ganado la elección con bastante mayoria.

Después de presentadas todas las pruebas por ambas partes, Dayrit no ha convencido al juzgado de la veracidad de sus acusaciones.

Se hizo el recuento de los votos, y el resultado dio a Lazatin unos 206 votos mas de mayoria. Esta victoria fue acogida con jubilo por sus partidarios, mientras que los amigos de Dayrit declaran que Lazatin volvera a luchar con su antiguo rival en las elecciones venideras, para probar de una vez para siempre *quien es quien en* Angeles.

Europa Acoge...

(Continuación de la página 1)

recibirá los resultados de nuestra labor con simpatia. Hemos trabajado por la paz. La declaración no seria completa de nuestra parte, si no subrayara el espiritu de amistad y de estrecha unión con que hemos examinado todos estos problemas con nuestros colegas ingleses".

Paris, 3 de febrero.—Las perspectivas de que los aeroplanos aliados, especialmente los de Inglaterra, volaran en ayuda de Francia, en el caso de que este pais fuera atacado por Alemania, han sido recibidas como "la mejor garantia de la paz", resultante de las negociaciones en Londres.

Berlin, 3 de febrero.—El periodico hitlerista "Voelkischer Beobatcher", comentando los acuerdos tomados en Londres para la protección de la paz europea, ha publicado un editoria, diciendo que cuando Alemania considere la conveniencia de entrar en algun convenio internacional, "como una parte libre e igual, consultara su interes propio y no los intereses de los demas".

Las autoridades de la oficina del Exterior rehusaron emitar ningun juicio ni formular ninguna declaración.

Roma, 3 de febrero.—Las noticias de la inteligencia franco-inglesa han sido recibidas con no disfrazado jubilo y aprobación en los circulos oficiales de Italia. Las autoridades creen que el convenio es el resultado logico del acuerdo italo-frances y han dado a entender que Italia va a unirse a la alianza aerea militar.

Londres, 2 de febrero.—Se dice de fuentes autorizadas que en las conferencias de este día entre los caudillos de los gobiernos de Francia y la Gran Bretaña se ha llegado a un nuevo y muy trascendental convenio entre dichos dos pueblos, destinado a reforzar la paz de Europa materialmente y resolver varios problemas internacionales pendientes que afectan a Alemania.

Creese que Francia se ha avenido a abandonar las clausulas militares del tratado de Versalles y reconocer el rearme alemán a cambio del apoyo de la Gran Bretaña a una serie de pactos tanto para proteger la seguridad de Francia como para permitir la vuelta de Alemania a la Liga de las Naciones.

Se invitara a Alemania

Después de acordada la inteligencia politica, los miembros de la conferencia pasaron a discutir el problema de la estabilización monetaria y se ha llegado a saber que tanto Inglaterra como Francia estan preocupadas por el curso que esta siguiendo el dolar americano.

Las conversaciones terminaron esta noche, a las ocho, pero todo parece indicar que todavia no han terminado. Sir John Simon, el secretario del Exterior de la Gran Bretaña, dijo que no estaba seguro de que habria otra sesión el domingo próximo.

Creese que la Gran Bretaña ha decidido asumir la iniciativa invitando a Alemania para que se una a un convenio europeo comprensivo a fin de resolver los problemas de los armamentos y de la seguridad y la vuelta de Alemania a la Liga, de la que los representantes alemanes se separaron a ultimos del año 1933.

Según informes aqui y de Paris, Francia tiene la promesa de la Gran Bretaña de acelerar la firma del nuevo pacto danuviano destinado a asegurar la independencia de Austria, del pacto de seguridad de la Europa oriental que ha estado pendiente y combatido meses y meses, y un nuevo tratado de defensa aerea.

Este sera firmado por Alemania, Italia, Bélgica, Francia e Inglaterra, y obligara a las potencias signatarias a salir en socorro inmediatamente de cualquiera nación que fuera atacada desde el aire.

Los observadores franceses dicen que los conferenciantes no han llegado a una completa inteligencia, porque Francia no ha querido aceptar todas las disposiciones, según las cuales Alemania se veria libre de las clausulas del tratado de Versalles, que ha limitado radicalmente los armamentos de Alemania.

El premier Pirre-Etienne Flandin y el ministro del Exterior, Pierre Laval, de Francia, y el primer ministro Ramsay MacDonald y Sir Simon fueron los principales conferenciantes, aunque también intervinieron en las discusiones el capitán Anthony Eden, de la oficina del Exterior de la Gran Bretaña, y otros.

Según noticias previas, se habia convenido que una inteligencia sobre la situación de los armamentos no requeriria que se esperase la conclusión de los pactos de seguridad patrocinados por Francia ni la vuelta de Alemania a la Liga. La retirada de Alemania de la Liga, para cuya efectividad habia menester esperar dos años, entrara en vigor este otoño. Las conferencias celebradas aqui, que han seguido paso a paso todas las capitales europeas, vinieron después de las habidas en Roma el mes pasado, en las que el secretario Laval y el premier Mussolini concertaron una reaproximación y redactaron el convenio de independencia danubiano-austriaco que todavia tiene que ser firmado por los paises vecinos de Austria.

Muchos manileños regresan

Prominentes pasajeros que figuraron entre los que trajo el "SS President Johnson" esta mañana procedentes del Extranjero. Arriba, de izquierda a derecha, el ayudante del Jere Ejecutivo, comandante A. Garfinkel; Mrs. Stafford, que fue recibida por el prestigioso comerciante Samuel Gaches; el Sr. Carlos Palanca, hijo de D. Carlos, que viene de Estados Unidos, y Mr. S. Weinstein, que hara algunos negocios con la familia Palanca en Manila. Abajo, en el mismo orden, Mr. y Mrs. F. D. Corvissiano y Mr. R. L. Cassaday, que representa a la Goodyear Tire Company en el Oriente.

El nuevo consul ingles vendra de Nanking; Harrington se retira

(De la agencia Reuter)

Nanking, 2 de feprero.—A. P. Blunt, consul general que fue de la Gran Bretaña en Nanking, ha sido trasladado al mismo puesto en Manila, y saldra para su nuevo destino a principios de marzo. A Mr. Blunt le relevara en Nanking Peter Brideaux-Brune, que ha actuado de consul general interino en Tsingtao.

Mr. Blunt sucedera a Thomas Harrington, que ha sido consul general ingles en Manila.

Se tiene entendido que el consul Thomas Harrington se retirara del serficio consular cuando llegue su sucesor de Nanking. Un informante del Manila Club, entidad social compuesta de ingleses de Manila, dice que el consul Harrington partira para Inglaterra a mediados del mes de marzo.

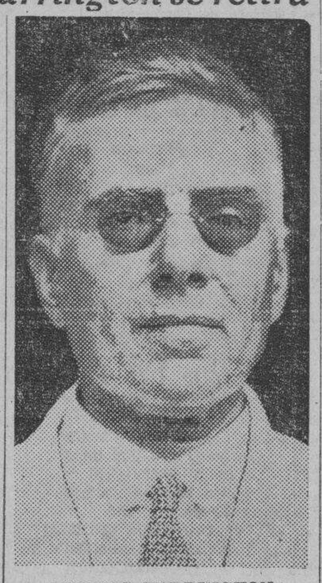
Patricio Mariano...

(Continuación de la página 1)

piezas musicales. La nota mas saliente de aquella funcion luctuosa fue la masa coral de la 'Schola Cantorum' integrada por las Srtas. Eden Murillo, Bebe Martinez, Flora Rodriguez, Lakambini Santos, Catalina Guidote, Maria Paterno, Maria Manalo, Virginia Moya, Elena Basa, encabezadas por las profesoras Angela de Gonzaga, Nelia Manalo, Josefa Verzosa, Julia M. de Gonzalez y Aurora Cecilio y dirigidas por el profesor Bonifacio Abdon, que cantaron la composicion musical de este 'Sa piling ng libingan', letra del finado, declamando al propio tiempo Carmen Bernabe la poesia del mismo 'Ante la tumba del finado'. Este numero del programa, con la declamacion de Carmen Bernabe, deshizo en llanto a los numerosos concurrentes.

Los 'Caballeros de Rizal', en cabezados por el Senador Osmeña y el Representante Varona, completaron las exequias funebres. La bandera de dicha institucion, de color amarillento, en cuyo fondo aparece un circulo donde esta pintada la egregia figura del heroe de Bagumbayan, portada por Don Joaquin de San Agustin, se hallaba a la cabeza de la caja mortuoria durante las ceremonias.

Los mas destacados hombres de letras y numerosos amigos y parientes del finado asistieron al entierro.



THOMAS HARRINGTON

Dos Barcos Traen..

(Continuación de la página 1)

campo.

El Sr. Angel Palanca, hijo de D. Carlos Palanca, propietario de "La Tondeña" y sus empresas asociadas, fue otro de los pasajeros del "Johnson." El Sr. Angel Palanca ha estado viajando por Estados Unidos, Japon y China en relacion con sus negocios. Estuvo acompañado del Sr. F. Reyes, de la oficina de Cienrias, que actuo de consejero tecnico. El Sr. Palanca informa que ha observado una considerable reaccion en Estados Unidos. El comercio esta mas animado este año que el año pasado. En Japon continua la actividad industrial en su apogeo y se puede decir que no hay ningun japones desempleado.

Mr. Victor Hanson, representante en el Oriente, de la 'Overseas Motor Service,' sucursal de la 'General Motors' representada en Filipinas por la PCC y la 'Motor Service Corporation' tambien llego por el 'Johnson. Mr. R. L. Cassady, de la 'Goodyear Tures" esta de paso para Singapur.

D. Manuel Rivera Iglesias, consul general del Peru en Hongkong, ha llegado para una breve estancia. Sera huesped de D. Antonio Melian. El Consul Rivera ha estado ya unos diez años en el Oriente, habiendo sido destinado a Japon, a India despues, volviendo mas tarde, al imperio del Sol Naciente, para ser ultimamente destinado a Hongkong. Dice que se alegra de la oportunidad que hoy se le presenta de conocer a Filipinas, el unico pais latino en el Oriente, y a sus habitantes.

Los delegados a la Conferencia Prehistorica que llegaron hoy son Mlle. M. Colani, de la Indochina francesa; el Dr. J. D. Shellshear, Walter Schofield; Dr. N. Utsirinawa, Dr. Victor Goloubew, Rev. P. D. Finn y el Dr. J. R. Hobhouse.

En el 'Canada' llegaron tambien Mr. y Mrs. Pocy Gwan, y su hijo, Poey Kengliem, prominentes comerciantes de Baondoeng, Java; el arquitecto frances L. C. David, que ha construido un palacio para un soberano nativo de uno de los paises del Africa; Miss Coletta Mülvihill y su madre; el Comandante O. C. Borrett, que viene de vacaciones despues de unos dos años de comandar las tropas inglesas en Hongkong.

En Quince Minutos..

(Continuación de la página 1)

acontecimientos importantes en las relaciones sino-japonesass han provocado esta declaración radical del "dictador" del gobierno nankines, por medio de la agencia informativa oficial Kuomin.

El pueblo japones, ha sugerido el generalisimo, debe cambiar "su actitud tradicional dominante". Pero al mismo tiempo aconsejo la inconveniencia de despertar resentimientos anti-japoneses en China.

La agencia Kuomin ha dicho que en China hay grandes temores ante el peligro de que la república "se convierta en un protectorado virtual del Japon," y a esto respon de Chiang:

"¿A que hemos consagrado nuestras vidas, la revolucion y la campaña de salvacion nacional? Tales temores son pueriles y extraordinarios. Creo que ningun chino ni japones que conozca la verdadera situacion puede abrigar tan absurdos pensamientos".

Se dice que Chiang ha sugerido que "nuestro pueblo debe fomentar una actitud de dominio racional y razonable de sus emociones, que son las causantes de los movimientos anti-japoneses. De igual modo, el pueblo japones debe corresponder con un espirittú de mutua buena voluntad alterando su tradicional actitud dominante".

En una declaracion anterior, Chiang refuto los rumores circulantes aquí y en el extranjero de que se está redactando un convenio de reaproximacion sino-japonesa, en cuya virtud Japón obtendria el control economico en el sistema monetario de China, probablemente por medio de un emprestito.

"PALIHAN" DE PAMPANGA, TAMBIEN POR VILLANUEVA

Otra sociedad, esta vez, el ramo del 'Palihan ng Bayan' en Pampanga, acaba de proclamar su apoyo a la candidatura del presidente Manuel L. Quezon para el cargo de presidente del gobierno de la mancomunidad. En su convencion pasada celebrada en Florida Blanca, Pampanga, los delegados presentes aprobaron por unanimidad una resolucion apoyando decididamente la mencionada candidatura.

En la misma resolucion, los delegados del 'Palihan' han proclamado la candidatura del Representante Guillermo Z. Villanueva para el cargo de vice-presidente de la mancomunidad por ser 'un verdadero obrerista que siempre ha trabajado para el mejoramiento economico de los obreros."

El Profesor Llenado hablara mañana en la U.P. de F. Ma. Guerrero

El Profesor Agustin Llenado sera el conferenciante de la semana en la Universidad de Filipinas. Hablara ante los alumnos de la institucion reunidos en el campus, a las cuatro de la tarde. Tema de su conferencia sera el poeta Fernando Maria Guerrero y sus poesias.

EL ARROZ SUBE

Despues de la mejora del precio de arroz el ultimo sabado, este dia volvio a aumentar de precio, mientras el mercado se anuncaba estar fuerte, por la Oficina de Comercio esta mañana.

Los precios del arroz de todas las variedades aumentaron de nuevo hoy de 5 a 10 centmos por cada saco de 57 kilos.

Alarma Por..

(Continuación de la página 1)

preocupan por estos robos de revolveres.

El Coronel Dominguez ha anunciado este dia que recomendara a todos los establecimientos que expenden armas de fuego que no dejen nunca sus revolveres, escopetas y rifles en los escaparates, y lo mismo las municiones, por la noche. Deben meterlos en una caja de hierro para que esta mas seguros contra los ladrones.

También anuncio que esta por recomendar una ordenanza obligando a los establecimientos de armas de fuego a proveerse de cajas de hierro grandes, como los que tienen las agencias de empeño. Solo de esta manera se puede combatir el avance del crimen ha notado desde hace tiempo en Manila, segun el Coronel Dominguez.

El robo atrevido en el establecimiento de Roces y Cía. se registró hacia las 12 de anoche, en la Plaza de Goiti. Diez revolveres de diferentes marcas y calibres han sido sustraídos. Los revolveres son de la marca Luger, Browning, "Ruby", "Jo-Lo-Ar", Smith and Wesson, Colt y Star. Entre ellos hay de calibre 0.38, 0.32, 0.25 y 0.22. El valor total de estas armas robadas es de ₱371.00.

El ladrón o ladrones mostró predilección por estas armas de fuego pues no sustrajo otros numerosos objetos de valor en la tienda, como raquetas, bolas para golf, para tennis y para baseball, sweaters y palos para golf, así como relojes y efectos para pesca. Solo prestó atención a los revolvers.

En los escaparates había muchos revolveres expuestos pero el ladrón solo escogió los buenos y nuevos, dejando los de segunda mano puestos en otros escaparates.

Tampoco tocó los accesorios para armas de fuego que estaban expuestos, ni las escopetas y rifles, tanto de primera mano como en reparación. Se cree que el ladrón o ladrones en esta tienda haya sido el mismo que consiguió entrar en el "Hunter's Headquarters" en la madrugada del sábado, y que quiso repetir su fechoría en el establecimiento de Roces y Cía. por no haber conseguido llevarse la misma arma del primer establecimiento. Porque según el dueño Sr. Navarro, el ladrón o ladrones que penetraron en el Hunter's Hadquarters no consiguieron llevarse nada, porque los revolveres que estaban en la tienda habian sido metidos todos en la caja de hierro, y porque las escopetas ofrecían demasiado peligro para el ladrón.

De un inventario hecho de la existencia de escopetas de "Hunter's Headquarters" resultó que los ladrones no consiguieron llevarse ninguna escopeta como se creyó al principio, pues las dos que faltaban en el escaparate fueron halladas después en la bodega que los ladrones abrieron a la fuerza.

Del robo en el establecimiento de Roces y Cía. nada claro se ha averiguado hasta ahora por la Policía Secreta. En el escaparate hay impresiones digitales, pero son tan tenues y se cree que el ladron usó guantes. Lo que más extrañeza ha causado a todos és la hora relativamente temprana en que se cometió. El candado que protegía una de las puertas de la tienda y que da a la Plaza Goiti, fué descubierto abierto por un sereno a las 12 de la noche, lo que denota que el robo se cometió hacia las 11 o lo más a las 11:30 de la noche.

El pestillo que protegía la puerta y cerrado por el candado, no está roto, pero los tornillos con que estaba asegurado la mano de la puerta están flojos, demostrando que han sido tocados por el ladrón.

La Policía Secreta descubrió que el único candado roto es el que protege el escaparate en que estaban los 10 revolvers robados. En cambio, otros escaparates no cerrados bajo llave donde estaba revolvers de segunda mano y en reparación, además de un gran número de municiones, no han sido tocados aparentemente.

Sub-secretario honrado por un instituto local

El Sub-Secretario de Obras Publicas y Comunicaciones, Hon. Vicente de la Cruz, fue huesped de honor en un concurso de oratoria celebrado esta mañana en el Columbian Institute. Arriba, parte del auditorio, con el Director Perfecto F Laguio y el ex-Fiscal Glicerio Opinion en el centro. A la izquierda, el Sub-Secretario De la Cruz, hablando.

El exito no depende del estado y el perezoso fracasara.-De la Cruz

El exito de toda persona no se halla en una constitución; como en el pasado, toda persona tendra que luchar para conseguir su exito, con el resultado de que el hombre trabajador es el que sobrevivirá hoy dia mientras que el perezoso desaparecera o morira. Esta fue una de las partes mas importantes del discurso pronunciado esta mañana por el Subsecretario Vicente de la Cruz, del Departamento de Obras Publicas y Comunicaciones, en el Columbian Institute, en relación con el certamen anual de oratoria de dicha institución.

El Subsecretario de la Cruz, recomendó a todos los presentes que trabajen para el exito individual de cada uno de ellos para contribuir de este modo al exito del proximo gobierno de la Mancomunidad, convirtiendolo en un exito nacional colectivo, porque si son pocos solamente los estan satisfechos, no podra haber un gobierno estable.

Recalco igualmente que no importe que uno sea pobre al comenzar la lucha por la vida. Recordo que el quedo huerfano de padre a la edad de cuatro años, y que a veces tenia que entrar en clase sin desayunar, apesar de los esfuerzos de su madre.

"Despues estuve de pastor ganando ₱1.50 al mes, pero con ello pude continuar mis estudios," dijo. "De estas luchas no debemos avergonzarnos, al contrario, siento satisfacción decir que termine con exito, y que en mis luchas electorales hasta ahora no he conocido la derrota."

Fueron premiados en el concurso de oratoria los sigiuentes: Srta. Dolores Ibuna, primer premio; Sr. Paulino Arguelles, segundo premio; y Aristoteles Aquino, tercer premio.

El jurado estaba compuesto de los siguientes: decano Glicerio Opinión, presidente; abogado Manuel B. Villanueva, Mariano Laureola, Natalio Balboa y Minerva Inocencio, miembros.

Laubach es agasajado por el Gobernador Hayden

El Dr. Frank Laubach, que pronto saldrá para India, ha sido obsequiado al mediodia de hoy con un almuerzo por el Gobernador General interino Hayden en su residencia en la calle Isaac Peral. Durante el almuerzo se habló de los trabajos realizados aqui por el Dr. Laubach como misionero.

Se Cierra La...

(Continuación de la página 1)

El sitio del tiroteo entre policias y huelguistas que dio margen al presente proceso, fue esta mañana objeto de una inspeccion ocular por parte del juzgado. En dicha inspeccion estuvieron presentes el Juez Abeto, con el personal necesario de su sala, el fiscal Jose Ma. Paredes y los abogados Palma, Abaño y Lara.

En la inspeccion se midio la altura del muro de piedra de la fabrica La Minerva, habiendose demostrado que mide unos dos metros. Tambien se hizo constar en el record la existencia de piedras y escombros en la acera y en las inmediaciones de La Minerva. La defensa trata de demostrar que dada la relativamente pequeña altura del cerco los huelguistas hubieran podido facilmente escalarlo y entrar en la fabrica si su intencion asi hubiera sido. Tambien, al parecer, se trata de insinuar que el monton de piedras y otros escombros que la policia presento ante el juzgado como parte de las pruebas se recogieron del lugar en donde abundan. Por su parte el ministerio fiscal mantiene la teoria de que no era facil saltar por el muro porque es de pared lisa y que el esfuerzo de los huelguistas fue pasar por la puerta en donde estaban los policias. En cuanto a las piedras, sigue sosteniendo que los huelguistas hicieron uso de todas las que alli encontraron para apedrear a los policias.

Al reanudarse la vista, el abogado Palma presento como ultimo testigo de la defensa a un tal Rafael Marcelo para corroborar la coartada del acusado Rufino C. Robles al efecto de que en la tarde del suceso no salio de su casa. El fiscal Paredes presento como testigo de contrapruebas a los detectives Gatdula, Yan, Solis y el inspector Villasanta. Los dos primeros identificaron al acusado Robles como el "toastmaster" en varios mitings anteriores al suceso, no obstante su alegacion de que nada tiene que ver con los huelguistas sino que es un mero pastor protestante ocupado en su religion y vende biblias. Villasanta declaro que una de las testigos de la defensa llamada Dominga de Leon, que dijo no ser huelguista, es una verdadera huelguista y tambien pronuncio discurso en un miting. Solis nego lo declarado por Pedro Ocampo en el sentido de que él (Solis) quitó una tabla de la puerta de La Minerva y con ella pegó a los huelguistas. La verdad segun Solis es que el arrebato el palo en cuestion de manos del acusado Ponciano Estacio.

De una revision esta mañana se ha sabido que se han celebrado un total de 21 vistas en este asunto, desde el 17 de octubre de 1934 hasta este dia. La acusacion presento un total de 18 testigos contra unos 71 de la defensa, incluyendo los acusados.

Provincias Piden...

(Continuación de la página 1)

lluvias los trabajos se paralizan, debido al mal tiempo.

Ademas los funcionarios de provincias llaman la atencion hacia el hecho de que si se ha de hacer la expedicion de los fondos en esta temporada, gran parte de los obreros del campo que ahora no tienen trabajo, por no ser temporada para las siembras, podran aprovechar las obras del gobierno, y ganar un jornal mientras se espera el comienzo de las plantaciones.

La emision de fondos para construcciones, segun declaraciones de funcionarios provinciales y municipales, servira ademas para apaciguar la agitacion que tiene lugar actualmente en muchas regiones, especialmente en aquellas donde hay gran numero de obreros sin trabajo.

Dicen los gobernadores provinciales, que la rapida propagacion de ideas comunistas en provincias se debe en gran parte a la falta de trabajo de la gente, la cual sabe por otro lado que el gobierno tiene mucho dinero guardado pero no lo quiere soltar para ocupar a los sin trabajo.

Antes de finalizar el mes en curso, el secretario Antonio de las Alas del departamento de obras publicas y comunicaciones, espera hacer el reparto de los fondos votados para obras publicas correspondiente a este año, segun ha informado esta mañana. El secretario Alas espera repartir lo menos una cuarta parte de la suma total votada.

Durante el mes de marzo, segun el mismo secretario, se hará el primer reparto de los fondos de gasolina para el mantenimiento y reparacion de carreteras publicas.

Sera Solemne...

(Continuación de la página 1)

asumirá el caudillaje, no solo político, sino también administrativo de la nación. Los demás poderes, el legislativo y el judicial son instrumentos de ejecución de los fines de la Constitución, mediante el poder ejecutivo.

Quezon, Yulo, en la sesión del Comité hoy

El Auditor General, bajo el *Commonwealth*, lleva todas las de elevarse en categoría administrativa, pasando de director de oficina simplemente a jefe de departamento ejecutivo del gobierno. Así, al menos, se desprende de la actuación revisora realizada hoy por el Comité de Estilo, que, además del capítulo sobre Auditor General, ha revisado hasta su conclusión el de Servicio Civil y parcialmente el correspondiente a Juicio de Responsabilidad. Es aquí donde se ha detenido bastante la labor revisora del comité.

Interesado en los trabajos de revisión, el Presidente Quezon estuvo, con el Secretario Yulo, del Departamento de Justicia, presente en las deliberaciones de esta mañana por el Comité de Estilo, las cuales se desarrollaron, como en las pasadas sesiones, con carácter de ejecutivos en el despacho mismo del Presidente del Senado. Si, por imperativos de una deliberación detenida y sazonada, no se llegase a dar cima a la revisión esta noche, mañana por la mañana, el comité prolongará su sesión.

Sobre Juicios de Responsabilidad (o *impeachment*), la cuestión que ha solicitado detenida consideración por parte del Comité de Estilo es la relativa a la entidad que los ha de conocer. Según el proyecto aprobado por la Constituyente, "la Comisión de *Impeachment*, por el voto de dos terceras partes de sus miembros, tendrá el poder exclusivo de formular acusaciones en juicios de responsabilidad" y "la Asamblea Nacional tendrá la facultad exclusiva de conocer los expedientes relativos a juicios de responsabilidad".

Ahora, se apunta la idea de que el conocimiento de dichos expedientes sobre juicios de responsabilidad se deberá encomendar a la misma Asamblea Nacional pero asesorada por miembros del Tribunal Supremo. Caballo de batalla se ha interpuesto en las deliberaciones el hecho de que, entre los altos funcionarios del gobierno del *Commonwealth* sujetos a juicios de responsabilidad, figuran los Magistrados del Tribunal Supremo y de los Tribunales de Apelaciones, con lo que estarán abocados a ser jueces y parte en dichos juicios.

El Gobierno Va...

(Continuación de la página 1)

al carbon de Australia.

El Gobernador Sotero Cabahug de Cebú que estaba interesado en la explotación de esta mina de carbon, para dar trabajo a los obreros desempleados de su provincia, ha dirigido una carta al presidente de la Compañia de Fomento Nacional, pidiendo que se den cuanto antes los pasos para la realización de los planes de la compañia respecto a este deposito de carbon.

Posadas Inicia..

(Continuación de la página 1)

los informes, esta hoy emprendiendo una campaña silenciosa para borrar, aplicando el remedio, la mala impresión publica en relación con las actividades en los mercados publicos.

Esta investigación no quiere decir, sin embargo, segun los informantes, que ya ha perdido la confianza en los funcionarios de la división de mercados del departamento de hacienda, si bien otras personas abrigan esa creencia. Se ha indicado que el Alcalde solo quere tener conocimiento directo de todo lo que esta pasando en las actividades municipales.

En 1934 el Comite de Mercados de la Junta Municipal recibio denuncias y comunicaciones sobre anomalias en los mercados y pidio al Alcalde dos detectives especiales para practicar investigaciones. Hubo, sin embargo, un incidente cuando dichos dos detectives en vez de dirigir directamente su informe al comite y al Alcalde, se dirijio al auditor de la ciudad para someter algunas denuncias. Aparte de esto, hubo rumores sobre la actuación de dichos dos detectives y el Alcalde se vio obligado, para evitar escandalos, a cancelar sus nombramientos. Desde entonces ya nada se habló de los mercados y solamente esta mañana se ha revelado que esta haciendo una investigación por su propia cuenta.

Los mercados publicos de Manila constituyen una de las mejores fuentes de ingresos de la ciudad. De un tiempo a esta parte, algunos conserjes y empleados de ciertos mercados han sido castigados, ya con multa o ya con el traslado a otros mercados, en virtud de denuncias investigadas por el jefe del departamento de hacienda, Sr. Victor Alfonso.

Uno de los factores de anomalias en los mercados publicos de Manila, es, segun los records oficiales, la actitud de chinos que no pudiendo valerse de medios licitos para obtener lo que desean, recurren a medios ilegales. No pocos casos de puestos a nombre de filipinos se ha demostrado que estan ocupados y de hecho fueron obtenidos por chinos.

Tras Dos Años De..

(Continuación de la página 1)

la compañia cumple exactamente sus dos años de existencia, una ojeada a los archivos de la misma indican que el servicio en general ha sido de los mas eficientes, siendo la unica compañia en el mundo que aun no ha empañado su envidiable ejecutoria con un solo accidente, ni el mas ligero. Tampoco se ha registrado desperfecto alguno en los motores en vista de que habiles mecanicos americanos, todos maestros en su oficio, no despachan ningun avion sin antes haberse asegurado que el motor se halla en excelentes condiciones.

Uno de los ultimos tifones que azoto el pais, alla por el mes de octubre, apesar de as destrucciones que sembro en Manila y provincias cercanas, no tuvo efecto en el poderoso avion trimotor que en aquel momento llegaba a Manila procedente de uno de sus viajes regulares a Iloilo y Cebu. El piloto pudo ver aun como caian los arboles y las casas al paso del vendaval pero sereno y habil pudo conducir su aeroplano hasta el Grace Park en donde aterrizo sano y salvo con los pasajeros y correspondencia que traia. Fue el unico medio de transportación que funcionaba entonces, no obstante la furia desencadenada de los elementos.

Datos facilitados por la compañia dan cuenta que durante los dos años de servicio aereo de la INAEC, la compañia transporto un total de 148 pasajeros sus aeronaves recorrieron un total de 630.000 kilometros y sus pilotos volaron un total de 3,593 horas.

El programa de operaciones de la compañia es el siguiente: tres viajes de ida y vuelta semanales entre Iloilo y Manila, dos viajes diarios de ida y vuelta entre Iloilo y Bacolod, Negros, un viaje diario de ida y vuelta entre Iloilo y La Carlota. Hay planes de establecer otro viaje regular entre Manila, Iloilo y Cebu, incluyendo en el itinerario a Del Monte, Mindanao.

Componen el personal de vuelo de la compañia los siguientes: Rafael Santos, presidente; Salvador Araneta, primer vice-presidente; Nicolas Lizaras, segundo vice-presidente; Eugenio Lopez, secretario; Capt. Hal Sweet, director de la operación; Joe Francisco, piloto del Capitan Sweet.

El "Stinson" el primer avion puesto en el servicio la INAEC, hizo un primer viaje de Manila a Iloilo el 3 de febrero de 1933, saliendo del Grace Park a las 7:05 de la mañana y llegando felizmente a Iloilo a las 9:50 del mismo dia. Personalidades distinguidas de nuestros circulos sociales, politicos, gubernamentales y militares volaron en este primer viaje.

VARIAS FIR... PARTICIP... EN LA PA...

Casas de comercio y entidades se ... pintoresco ...

Prueba elocuente ... interes de nuestros ... fabricantes e industriales ... ximo festival carnavalesco ... dra lugar del 16 del ... de Marzo proximo, en ... firmas que se ha ... timos dias a la lista ... tes en la gran parada ... que tendra lugar a la ... del mencionado dia ... del Carnaval y Exposición ... e industriales, escuelas ... y enticades civicas que ... pintoresco desfile, ... notas del comite de Fiestas ... derán a unas 40 unidades ... o menos.

La lista de participantes ... ahora, proporcionada ... sidente del Comite de ... Manuel Collas, incluye ... tes entidades:

Farmacia Zamora, ... Shoe Factory, Mabuhay ... tory, La Conchita Cigar ... rette Factory, Alva ... Sweet Dreams Aromatic ... Factory, Betisonian Le... Breauty Products, ... cy Fishes, B. R. de Leon ... pany, Philippine Nation... Mangaliman Bros. Labo... School, Manila Trading ... sel Laboratories, National ... Exchange, Buro de Op... tica Insuar, Marcela's ... lor, Manila Designing ... Scouts, Canuplin, King ... Kilm, (Getz Bros.), ... Store and Laboratories ... and Company, Mabu... Louvre Powder, (Ideal) ... layan Movies, R. We... tile Leather and Novel... reau of Printing, Pha... matic Cigar and Ciga... facturing Co., Ylagan ... ration, La Granja Lop... La Dicha Cigar and Ci... tory, Universal Drug ... nese Community, Asso... Co., Chinese Commun... Boiki Jaisha, Voluntar... les, Pioneers of the ... 300 personas en bicicle...

La mayor parte de ... participantes tendra su ... y automoviles decorados.

Sera Candida...

(Continuación de la ...

pues aqui habra un ... nado Americano. En ... venga la Republica, ... tendra su libertad com... la que ansia y por la ... el General Aguinaldo ... nos.

Por otra parte se ha ... el rechazamiento de la ... de derogar el Articulo ... titucion no significara ... puede lanzar y sostener ... tura del General Aguinaldo ... la prohibicion solo se ... uso del nombre de la ... Los Veteranos individual... como ciudadanos de Fili... nen derecho a ejercer ... y meterse en politica ... pero sin usar el nombre ... ciacion, segun opina el ... Felix Cajulis, Secretario ... la Asociacion.

A las 3 de esta tarde el ... Central de la Asociacion ... por el General Aguinaldo ... nira en el Cuartel General ... Asociacion en la calle ... ra deliberar y dar cumplimiento ... las resoluciones y otras ... aprobadas en la Convención ... ayer.

Uno de los asuntos que ... rara el Directorio es el ... ma que se enviara al Comisionado ... Residente Francisco ... segun se resolvio ayer. ... do el esbozo del cablegrama ... ha preparado el Directorio ... derará para ver si cabe ... enmendarlo o aumentarlo.

El esbozo del cablegrama ... ma al omisionado Delegado ... eleccion como miembro ... torio de los Veteranos, ... transmita al Presidente y ... greso Americanos el deseo ... Veteranos de que se conceda ... to antes la independencia ... pinas, protesta contra la ... cion del Senador Tydings ... verdad, de que los filipinos ... equivocado al pedir la ... cia y por ultimo expresa la ... formidad de los Veteranos ... declaraciones del Comisionado ... dro Guevara sobre la ... periodo transitorio y el ... protectorado para Filipinas.

M.E.C.D. 2016